

Wydanie świąteczne z kalendarzem ściennym!



KRASNYSTAW

nowy tydzień

tygodnik lokalny



nr 51 (837) 20 grudnia 2021 r. - 2 stycznia 2022 r. ISSN 1895-2992 Nr indeksu 00204684 Nakład 14999 egz. CENA: **3,80 zł** w tym VAT 5%

KRASNYSTAW. Sprawdzamy sygnał o DPS. Dyrekcja obiecuje zbadanie sprawy

Było bicie i kopanie niepełnosprawnych. Teraz przymuszają do masowania?

str. 2

KRASNYSTAW. W środku widełek

Prawie 17000 zł dla burmistrza Kościuka

str. 4



Wesołych Świąt

Wszystkim Klientom naszej firmy
pragniemy przesłać życzenia
zdrowych, wesołych i rodzinnych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz wielu sukcesów w nadchodzącym
Nowym 2022 Roku

Właściciel i pracownicy Hurtowni Elektrycznej ARNO

GORZKÓW. Kontrowersje wokół dróg w Chorupniku i Felicjanie

Radni grabią do siebie?

str. 4

KRASNYSTAW. Nie sądził, że w jego organizmie może być alkohol

P. Mazurek bije się w pierś

str. 5

Covidowe absurdy w szpitalu?

Tylko zasłony prysznicowe dzielą zakażonych koronawirusem od chorych po zabiegach czy kobiet w ciąży - takiej alarmującej treści informacja dotarła do nas od „pracowników SP ZOZ w Krasnymstawie”. Dyrekcja szpitala sprawy nie komentuje.

str. 4

ALIOR BANK

KREDYT KONSOLIDACYJNY

POŁĄCZ KREDYTY
I ZYSKAJ
BEZPIECZEŃSTWO

Zapraszamy:
Krasnystaw, pl. 3 Maja 25
RRSO 10,43% ☎ 82 540 47 47

Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania (RRSO) oferty promocyjnej „Bezpieczna konsolidacja IV” wynosi 10,43%; całkowita kwota kredytu (bez kredytowanych kosztów): 74 500 zł; całkowita kwota do zapłaty: 111 900,88 zł; oprocentowanie zmienne: 7,5%; całkowity koszt kredytu: 37 400,88 zł, w tym prowizja: 0 zł (0%); składka na ubezpieczenie od utraty pracy i NNW: 7384,80 zł, odsetki: 30 016,08 zł; 105 miesięcznych rat, w tym 104 równe raty w wysokości 1065,73 zł, ostatnia rata: 1064,96 zł. Kalkulacja została dokonana na 6.12.2021 r. na reprezentatywnym przykładzie.

Minimalna kwota kredytu wynosi 30 000 zł. Oferta promocyjna uwzględnia zawarcie umowy ubezpieczenia na życie dla kwot kredytu od 30 000 zł do 70 000 zł lub umowy ubezpieczenia na wypadek utraty pracy i NNW dla kwot kredytu powyżej 70 000 zł. Zawarcie umowy ubezpieczenia w Alior Banku jest dobrowolne. Składka jest kredytowana i opłacana jednorazowo. Dla kwot kredytu powyżej 70 000 zł Alior Bank wymaga zabezpieczenia kredytu w formie cesji z umowy ubezpieczenia na wypadek utraty pracy i NNW. Wyżej przedstawione kwoty obejmują kredytowane koszty. W ramach promocji można konsolidować zobowiązania tylko spoza Alior Banku, w tym min. jedną pożyczkę lub kredyt. Łączna kwota konsolidowanych pożyczek i kredytów spoza Alior Banku wynosi min. 10 000 zł. Ostateczne warunki kredytowania zależą od zdolności kredytowej Klienta. Kwoty kredytu, daty wypłaty kredytu oraz daty płatności pierwszej raty. Ubezpieczenie na życie z PZU Życie SA – ochrona trwa 24 albo 36 miesięcy, także po przedterminowej całkowitej spłacie kredytu, o ile nie zostanie zgłoszona rezygnacja z ubezpieczenia. Ubezpieczenie na wypadek utraty pracy i NNW z PZU SA – ochrona trwa w okresie obowiązywania umowy kredytu, ale nie dłużej niż 60 miesięcy, a miesięczne świadczenie z tytułu utraty pracy przysługujące, o ile utrata pracy nastąpiła nie wcześniej niż 61. dnia od daty zawarcia umowy ubezpieczenia. Ochrona trwa także po przedterminowej całkowitej spłacie kredytu, o ile nie zostanie zgłoszona rezygnacja z ubezpieczenia. Bank jest agentem ubezpieczeniowym wpisanym do rejestru KNF i działającym na rzecz wielu ubezpieczycieli. Regulamin promocji „Bezpieczna konsolidacja IV”, Taryfa opłat i prowizji dla Klientów Indywidualnych, ogólne warunki obu ubezpieczeń dla kredytobiorców, pełnomocnictwo agenta, karty produktu oraz dokumenty zawierające informacje o produktach ubezpieczeniowych są dostępne w placówkach Alior Banku SA i na www.aliorbank.pl.

KRASNYSTAW

Ciężarówka zmiażdżyła osobówkę

str. 2



IZBICA

Wbił się w budynek

str. 2



*Radosnego Bożego Narodzenia
oraz zdrowia, szczęścia
i wszelkiej pomyślności
w Nowym 2022 Roku*

*życzy
zespół redakcyjny
Nowego Tygodnia*



SPRAWDŹ CZY MASZ PRZECIWCIAŁA PO SZCZEPNIENIU!!!

Zapraszamy na badania określające poziom przeciwciał IgG ilościowo po szczepieniu na COVID 19.

Dowiedz się czy masz wystarczającą odporność i wysoki poziom przeciwciał.

Punktu Pobrań w Krasnymstawie przy ul. Poniatowskiego 4, od poniedziałku do piątku w godzinach 7:30-11:30, tel. 82 300 0512

ALAB
laboratoria
oznacza wiarygodność

KRASNYSTAW. Sprawdzamy sygnał o DPS. Dyrekcja obiecuje zbadanie sprawy

Było bicie i kopanie niepełnosprawnych. Teraz przymuszają do masowania?

Czy w Domu Pomocy Społecznej w Krasnymstawie dochodzi do aktów przemocy i znęcania się nad pensjonariuszami?

Takie sytuacje w żadnym domu pomocy społecznej, a zwłaszcza w takich, do których trafiają osoby z niepełnosprawnością umysłową, całkowicie bezbronne, nigdy nie powinny mieć miejsca. Niestety, w krasnostawskiej placówce nie dzieje się najlepiej. W podległym starostwu DPS doszło do aktów przemocy.

W maju minionego roku zatrudniony w jednostce kierowca uderzył pensjonariusza w twarz. Zdarzenie zarejestrowała kamera monitoringu, dlatego pracownik nie mógł wyprzeć się agresywnego czynu. Widziała to również siostra uderzonego mężczyzny, która jest jego opiekunem prawnym. Incydent potwierdza **Ewa Kowalik**, dyrektor Domu Pomocy Społecznej w Krasnymstawie. - Na podstawie nagrania monitoringu pracownik za to, co zrobił, został ukarany nagana - mówi Kowalik.

W niejednej tego typu placówce za uderzenie pensjonariusza pracownik zostałby wylany dyscyplinarnie z pracy. Kierowcy natomiast upiekło się. - Nie pochwalam przemocy wobec kogokolwiek, ale siostra mężczyzny, który ucierpiał,

zaakceptowała karę nagany, uważając, że jest ona adekwatna do czynu - tłumaczy dyrektor krasnostawskiej placówki i podkreśla, że praca w DPS jest bardzo specyficzna i ciężka. To jednak żadne tłumaczenie, bo pracownicy są tam po to, by pomagać chorym ludziom, a nie znęcać się nad nimi. Decydując się na taką pracę, powinni mieć tego świadomość.

Kilka miesięcy temu zatrudniona w DPS sprzątaczką kopnęła pensjonariusza. Dyrektor Kowalik potwierdza, że incydent również zarejestrowała kamera, ale zdarzenie opisuje nieco inaczej. - To nie było typowe kopnięcie. Pani nogą jakby popchnęła tę osobę, co i tak nie tłumaczy jej zachowania. Kobieta przyznała się, wyraziła skruchę, przeprosiła i skończyło się na upomnieniu. Gdyby rzeczywiście kopnęła pensjonariusza, konsekwencje byłyby na pewno surowsze - zaznacza Ewa Kowalik.

Ale to nie wszystko. Z naszych informacji wynika, że w DPS są pracownicy, którzy rzekomo mieliby zmuszać niepełnosprawnych umysłowo pensjonariuszy do... wykonywania im masażu w ich pokojach, gdzie nie ma kamer monitoringu. - Takie sygnały do mnie nie dotarły. Sprawdzę to - zapewnia dyrektor Kowalik. Do sprawy wrócimy. **(s)**

KRASNYSTAW

Ciężarówka zmiażdżyła osobówkę

Dramatyczne sceny rozegrały się w środę na jednej z krasnostawskich ulic. Kierujący ciężarówką wpadł w poślizg i staranował osobowe renault. Dwie osoby trafiły do szpitala.

W środę (15 grudnia) policjanci kilkakrotnie interweniowali przy zdarzeniach drogowych na terenie powiatu krasnostawskiego. - Ich główną przyczyną było niedostosowanie prędkości jazdy do warunków panujących na drodze - informuje młodszy aspirant **Jolanta Babicz**, rzecznik policji w Krasnymstawie. - Apelujemy o zachowanie szczególnej ostrożności i zdrowego rozsądku, zwłaszcza wtedy, gdy pada deszcz, a temperatura powietrza spada poniżej zera - dodaje. Najgroźniej było na ul. Kłosowskiego w Krasnymstawie, gdzie przed godziną 7 doszło do zderzenia ciężarówki z osobówką.

- Wstępne ustalenia wskazują na to, że 26-letni mieszkaniec gminy Chełm, jadąc mercedesem, nie dostosował prędkości jazdy do warunków panujących na drodze, w wyniku czego na łuku drogi stracił panowanie nad autem i tył jego pojazdu zje-



chał na przeciwny pas ruchu, co doprowadziło do zderzenia z osobowym renault - dodaje Babicz. Renault escape kierował 47-letni mieszkaniec gminy Krasnystaw. Wiózł 18-letnią pasażerkę. Oboje trafili do krasnostawskiego szpitala, ale na szczęście po szczegółowych badaniach okazało się, że nie doznali poważnych obrażeń. 26-latkowi jadącemu ciężarówką nic się

nie stało. Kierujący byli trzeźwi. W akcji ratunkowej brali też udział krasnostawscy strażacy. Ich działania polegały na zabezpieczeniu miejsca zdarzenia, udzieleniu pomocy przedmedycznej uczestnikom kolizji, odłączeniu akumulatorów w pojazdach oraz neutralizacji wycieku oleju napędowego z mercedesa atego.

(kg, fot. Straż Pożarna Krasnystaw)

KRASNYSTAW. Dyrekcja milczy

Covidowe absurdy w szpitalu?

Tylko zasłony prysznicowe dzielą zakażonych koronawirusem od chorych po zabiegach czy kobiet w ciąży - takiej alarmującej treści informacja dotarła do nas od „pracowników SP ZOZ w Krasnymstawie”. Dyrekcja szpitala sprawy nie komentuje.

Do naszej redakcji dotarł list podpisany „Pracownicy SP ZOZ w Krasnymstawie”. Jego autorzy przekonują, że w krasnostawskim szpitalu dochodzi do absurdalnych sytuacji. Niestety, z uwagi na spory wzrost liczby zakażeń koronawirusem w szpitalu zdecydowano się wydzielić na

oddziałach zabiegowych strefę łóżek covidowych. - A są przecież dwa oddziały stricte covidowe - czytamy. I dalej: - Strefa ta oddzielona jest od pozostałych chorych, np. po zabiegach operacyjnych czy ciężarnych kobiet, zasłonami od prysznica, które nie chronią chorych po zabiegach czy pacjentek ginekologicznych od zakażenia się covidem - czytamy w liście. - Strefa ta nie jest zabezpieczona epidemiologicznie, chociaż pielęgniarka epidemiologiczna zbiera nagrody za przygotowanie oddziałów. Personel pielęgniarski, jak i panie sprząające, doglądają chorych covidowych i wracają do pracy przy chorych po zabiegach operacyjnych czy pań

w ciąży, a następnie ponownie wracają do pracy przy chorych covidowych i w ten sposób rośnie liczba zakażeń. Dyrekcja i pani naczelna pielęgniarka nie przejmują się brakiem personelu, tylko łatają dziury kosztem zdrowia pracowników. Panie sprząające na dyżurach nocnych pracują jednocześnie na kilku oddziałach. Nie jest wypłacany pracownikom dodatek covidowy bo dyrekcja tłumaczy, że to nie jest oddział covidowy tylko łóżka, a chorzy są w naprawdę ciężkim stanie - alarmują autorzy listu. Poprosiliśmy władze szpitala w Krasnymstawie o komentarz w tej sprawie, ale odpowiedzi nie otrzymaliśmy. **(kg)**

IZBICA. Wbił się w budynek

Kierujący volkswagenem wpadł w poślizg i jazdę zakończył na budynku gospodarczym. Do nietypowej kolizji doszło w Izbicy.

Środa, 15 grudnia, dała się we znaki kierowcom z powiatu krasnostawskiego. Było wyjątkowo ślisko, czego niektórzy nie wzięli niestety pod uwagę. Ok. 10.00 na jednej z ulic w Izbicy kierowca volkswagena stracił panowanie nad autem i jazdę zakończył na budynku gospodarczym. - 34-letniemu kierowcy nic się nie stało - mówi **Jolanta Babicz** z krasnostawskiej policji. - Jak ustalili mundurowi, przyczyną zdarzenia było niedostosowanie prędkości do warunków panujących na drodze - dodaje. **(k)**



nowy tydzień
tygodnik lokalny

NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY

WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma

REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski, Piotr Stępień.

DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik, Sebastian Janiszewski,

DRUK: Agora S.A., ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa

Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44

/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

PRENUMERATA realizowana przez RUCH S. A.:

Zamówienia na prenumeratę można składać na stronie www.prenumerata.ruch.com.pl

Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: prenumerata@ruch.com.pl

lub kontaktując się z Centrum Obsługi Klienta „RUCH” pod numerami: 22 693 70 00 lub 801 800 803

— w dni robocze w godzinach 7⁰⁰ – 17⁰⁰. Koszt połączenia wg taryfy operatora.

Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego

e-mail: redakcja@nowytydzien.pl

e-mail: reklama@nowytydzien.pl

PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:

Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać

— na stronie internetowej: prenumerata.poczta-polska.pl

— w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów

Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonej przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl

CHEŁM. Poszerzenie granic odroczone

Inwestycja za pół miliarda zagrożona przez plany miasta

Rozrost miasta psuje szyki chełmskiej cementowni i zagraża inwestycji wartej pół miliarda złotych. Chodzi o planowaną elektrownię przy Cementowni, która miała produkować ciepło dla mieszkańców Chełma. I to główny argument, dla którego poszerzenie granic, niespodziewanie, przełożone ma być o rok. Dziwne, że prezydent i miejscy urzędnicy nie przewidzieli takich zawirowań.

Konsultacje przeprowadzone w gminie Chełm i powiecie chełmskim, na temat poszerzenia granic miasta jednoznacznie wskazały, że mieszkańcy są temu przeciwni. Grubo ponad 90 proc. głosujących zaznaczyło, że nie chce przesuwania granic. Chodziło oczywiście o wersję, w której miasto przejęłoby aż osiem sołectw wraz z sześcioma tysiącami mieszkańców gminy Chełm. Zanim jednak doszło do konsultacji, po tym jak ludzie wyszli na ulice protestować, miasto dogadało się z gminą i znacząco ograniczyło zakres planowanej ekspansji.

Wójt i prezydent dogadali się co do możliwości zmiany granic o niezamieszkałe tereny potencjalnie inwestycyjne,

m.in. w Żółtańcach czy Srebrzyszczu, łącznie z tym fragmentem Cementowni Chełm, który leży na terenie gminy. Na taką zmianę władze gminy Chełm gotowe były przystać. Tym bardziej, że prezydent obiecywał podzielić się dochodami z przyszłych wpływów podatkowych od inwestycji, które powstaną na przekazanych terenach. Jakubowi Banaszkowi ewidentnie zależało na jak najszybszym włączeniu nowych terenów do miasta. Liczył na to, że już od Nowego Roku Chełm będzie większy.

I w takim tonie odbyło się przed tygodniem (17 grudnia) posiedzenie Komisji Wspólnej Rządu i Samorządu Terytorialnego, która miała ostatecznie opiniować

zakres zmiany granic. Tymczasem okazało się, że rychła zmiana psuje szyki Chełmskiej Cementowni i pod znakiem zapytania stawia inwestycję wartą pół miliarda złotych. Chodzi o Elektrownię Chełm, którą Cemex planuje postawić przy udziale inwestora ze Słowacji. Dla miasta to bardzo istotna inwestycja, bo przyszła elektrownia ma nie tylko produkować prąd na potrzeby Cementowni, ale ciepło dla mieszkańców Chełma. A to znacznie odciąża Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej przytłoczone koniecznością płacenia drakońskich kwot za pozwolenie na emisję dwutlenku węgla.

Dokumentacja budowy elektrowni prowadzona była w oparciu o zapisy planu zagospodarowania przestrzennego gminy Chełm. Po zmianie granic cały teren Cementowni objęty będzie zapisami planu miasta. I tu zaczynają się schody. Nieoficjalnie wiemy, że inwestorzy muszą nanieść poprawki w dokumentacji. Ich przeprowadzenie w gminie Chełm, która ma własne biuro planistyczne,

zajmie kilka miesięcy. W mieście, czego obawia się Cemex, może zająć nawet 2-3 lata. A to mogłoby zrazić inwestora do wyłożenia kasy na budowę.

Podobno miejscy urzędnicy z ryzyka zdawali sobie sprawę. Ale to nie oni wystąpili na posiedzeniu wspólnej komisji rządu i samorządu o przesunięcie terminu poszerzenia granic, bo nawet nie wzięli w niej udziału, tylko zrobił to wójt gminy Chełm. Poniekąd ratując przedsięwzięcie. Z relacji uczestników posiedzenia wiemy, że jej szef **Paweł Szefermaker**, wiceminister spraw wewnętrznych i administracji,

mocno napierał, aby zmiana granic weszła jednak już od stycznia 2022 roku, nie przejmując się planami Cemexu.

- Dodatkowe informacje dotyczące tej sprawy spowodowały potrzebę konsultacji między dwoma gminami. Po konsultacjach także z prezydentem Chełma ustalono, że zmiana granic zostanie przesunięta o rok, czyli od stycznia 2023 roku - mówi **Stanisław Bodys**, burmistrz Rejowca Fabrycznego, który z ramienia Unii Miasteczek Polskich jest także członkiem Wspólnej Komisji Rządu i Samorządu Terytorialnego. (bf)

Zaatakował na ulicy w biały dzień!

Poharatał człowieka śrubokrętem

Horror w Śródmieściu. Bandzior zobaczył na ulicy chłopaka, który odbił mu dziewczynę i rzucił się na niego. Z zemsty porzął 23-latkowi usta śrubokrętem, żeby ten nie mógł już więcej całować jego byleję.

To się nie mieści w głowie! W sobotę popołudnie (11 grudnia), kiedy to chełmskie ulice tętnią życiem, doszło do brutalnej napaści na osiedlu. Było po godzinie 13, gdy **Sebastian D.** (25 lat) zobaczył 23-latka idącego ulicą Mickiewicza. Znał go i szczerze nienawidził, bo młodszy „kolega” odbił mu dziewczynę. Bandzior nie był w stanie tego przeboleć. Podbiegł do chłopaka i zaatakował go na środku ulicy śrubokrętem, który miał w kieszeni. Rozciął 23-latkowi usta - górną wargę w kierunku nosa i dolną do brody. Można się tylko domyslać, jaki ból odczuwała ofiara.

Mocno krwawiąc, 23-latek zdołał wyrwać się i uciec, prosząc o pomoc

przypadkową osobę. Świadek zadzwonił po pogotowie, a karetka zabrała ranego do szpitala, gdzie założono chłopakowi szwy. Zaraz potem okaleczony zgłosił się do Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

- Policjanci kryminalni zajmujący się tą sprawą zatrzymali następnego dnia sprawcę. Mężczyzna ukrywał się w miejscu swojego zamieszkania, w szafie, pod odzieżą. Był już notowany za przestępstwa przeciwko życiu i zdrowiu, wolności oraz mieniu. Funkcjonariusze zabezpieczyli też śrubokręt, którym się posługiwał - informuje kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa chełmskiej komendy policji.

Sebastian D. został doprowadzony do prokuratury, gdzie usłyszał zarzuty uszkodzenia ciała 23-latka. Zgodnie z art. 157 par. 1 kodeksu karnego grozi mu do 5 lat pozbawienia wolności. Sąd Rejonowy w Chełmie przychylił się do wniosku policji i prokuratury i zastosował wobec niego środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania na okres trzech miesięcy.

Zemsta zranionych serc

Tydzień temu sąd aresztował 27-latka z Chełma, który z zazdrości o dziewczynę pobił pałką teleskopową jej nowego partnera. Teraz zamknął na 3 miesiące bandziora, który okaleczył nowego wybranka swojej byleję. 12 grudnia doszło do pobicia na os. Cementownia. Motywem znów była zemsta z miłości. Nocą 44-letni mężczyzna został zaatakowany we własnym mieszkaniu przez byłego partnera swojej lubej. Pobity pięściami po twarzy, został zabrany karetką do szpitala. (pc)

Work Centre
BIURO PRACY

PRACA W HOLANDII

- PRODUKCJA
- LOGISTYKA
- OGRODNICTWO
- ROLNICTWO

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037

WORK CENTRE SP. Z O.O., UL. KOŚCIUSZKI 2A/A, 23-600 TOMASZÓW LUBELSKI

www.workcentre.com.pl

mieszanka królewska 800 g - **10,99 zł**

MERE
Chełm, Rampa Brzeska 14A

Wszystkim Klientom życzymy Wesółych Świąt

papier Zefir biały 3w/16 rol - **8,39 zł/szt**

śledź w sosie pomidorowym 170g - **2,49 zł/szt**

wieprzowina z warzywami - **16,99 zł/kg**

Krystyna
BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH

- Wczasy i wycieczki zagraniczne - duży wybór największych polskich touroperatorów
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży,
- Bilety autokarowe, lotnicze
- promowe komunikacji międzynarodowej,
- Atrakcyjny i duży wybór wycieczek i wczasów na JESIEŃ/ZIMA 2021/2022

Szczegóły w Biurze KRYSTYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A /naprzeciwko pawilonu Chrobry od poniedziałku do piątku w godz. od 10:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37. e-mail: biuro@krystyna.info www.krystyna.info

VANDORUM

Zamieszkać u siebie w centrum miasta

Biuro Sprzedaży - Lwowska 24, 22-100 Chełm, tel. 518 910 277
slonecznyzakatek.pl

RADIO TAXI FINO
196-22

605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie:
800 202 802

POLSKA 19 100
OGÓLNOPOLSKA SIĘĆ TAXI

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

ZAMÓW TAXI

30 lat tradycji

KASY I DRUKARKI FISKALNE

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

OD REKI: **ELZAB** 1969
POSNET • NOVITUS • INNOVA

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY **ELZAB**

BOX PLAN

Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
☎ 82 565 31 91 www.boxplan.pl

certifikat podpisu elektronicznego



*Radosnych,
pełnych
rodzinnego ciepła
Świąt
Bożego Narodzenia
oraz zdrowia
i wszelkiej pomyślności
w Nowym 2022 Roku
życzą*

Przewodniczący Rady Gminy
Krzysztof Golec

Wójt Gminy Krasnystaw
Edyta Gajowiak - Powroźnik



*Z okazji Świąt
Bożego Narodzenia
życzymy Państwu,
aby spotkanie
z Nowonarodzoną Dzieciną
nappełniło serca pokojem,
dodało odwagi
w codziennym życiu,
a światłość płynąca z Betlejem
wskazywała właściwą drogę
do drugiego człowieka.
Niech Nowy Rok 2022
przyniesie spełnienie nadziei,
zdrowie i wszelką pomyślność.*

Przewodniczący Rady Powiatu
Witold Boruczenko

Starosta Krasnostawski
Andrzej Leńczuk



Wesołych Świąt

*Nadchodzące Święta Bożego Narodzenia
niosą ze sobą wiele radości i refleksji
dotyczących minionego okresu i planów
na nadchodzący Nowy Rok.*

*W tych wyjątkowych dniach chcemy
Państwu życzyć spokojnych i rodzinnych
Świąt oraz wiele zadowolenia i sukcesów
w Nowym 2022 Roku.*

Janusz Rzepka
Przewodniczący Rady
Miasta Krasnystaw



Robert Kościuk
Burmistrz Krasnegostawu

KRASNYSTAW. W środku widełek

Prawie 17 tysięcy dla burmistrza Kościuka

Krasnostawscy radni doszli do porozumienia w kwestii wysokości wynagrodzenia dla burmistrza Roberta Kościuka. Na najbliższej sesji rada miasta ma podjąć w tej sprawie uchwałę. Włodarz Krasnegostawu będzie zarabiał w sumie 16 820 zł brutto miesięcznie.

Krasnostawscy radni na komisji planowania, gospodarki komunalnej, inwestycji i finansów doszli do porozumienia w sprawie ustalenia nowej pensji burmistrzowi **Robertowi Kościukowi**. Przypomnijmy, na początku listopada br. w porządku obrad sesji rady miasta znalazł się punkt dotyczący podjęcia uchwały związanej z podwyżką dla burmistrza. Zgodnie z pierwszą propozycją wójt Krasnegostawu miałby dostać maksymalne stawki i zarabiać ponad 18,6 tys. zł brutto. Ostatecznie rada nie zajęła się wówczas wynagrodzeniem burmistrza, ponieważ on sam złożył wniosek o wyco-

fanie z porządku obrad punktu dotyczącego tej sprawy.

Temat wrócił i w ubiegłym tygodniu radni wspólnie zdecydowali, ile Robert Kościuk ma zarabiać. Komisja przygotowała propozycję, którą musi jeszcze zatwierdzić cała rada na plenarnym posiedzeniu. Sesję zaplanowano na czwartek 23 grudnia br.

Radni, którzy są członkami komisji, zaproponowali burmistrzowi zasadniczą płacę w wysokości 9 500 zł. Maksymalna to 10 430 zł, minimalna natomiast - 8 344 zł. Dodatek funkcyjny ma wynieść 3 000 zł. Zgodnie z przepisami najwyższy to 3 450 zł, a najniższy - 2 760 zł. Burmistrz dostanie dodatek specjalny w wysokości 30 proc. wynagrodzenia zasadniczego i dodatku funkcyjnego łącznie, czyli 3 750 zł. Do tego Kościukowi należy się 6-procentowy dodatek stażowy, wynoszący 570 zł. Jeśli radni nie dokonają żadnych zmian na sesji, Robert Kościuk będzie zarabiał 16 820 zł brutto miesięcznie, czyli prawie 12 000 zł na rękę.

Komisja nie była jednak jednomyślna. Trzech radnych wstrzymało się od głosu, zaś **Marek Wrzesiński**, który do rady dostał się z tego samego komitetu wyborczego, co burmistrz Kościuk, był przeciwny. Wnioskował, aby uchwalić wójtowi miasta najniższą płacę z możliwych.

Propozycję, by przyznać burmistrzowi nie za wysoką i nie za niską płacę, złożył wiceprzewodniczący rady **Marcin Wilkołazki**. Stwierdził, by wynagrodzenie Kościuka ustalić w połowie między maksymalną i minimalną stawką. - To chyba najwłaściwsze rozwiązanie, które powinno rozwiązać wszelkie wątpliwości na ten temat - uważa przewodniczący rady, Janusz Rzepka.

Burmistrzowi Kościukowi, zgodnie z nowymi przepisami w sprawie ustalania wynagrodzeń pracownikom samorządowym, będzie przysługiwało wyrównanie od 1 sierpnia br. Obecnie wójt Krasnegostawu dostaje 9 660 zł, czyli ok. 6,8 tys. zł netto. **(s)**

KRASNYSTAW. Przepisy niejednoznaczne

Diety czekają na opinię RIO

Krasnostawscy radni nie wiedzą do końca, czy powinni ustalić sobie nowe stawki diet, czy też nie muszą podejmować uchwały, bo ich uposażenia pójdą w górę z automatu. Przewodniczący rady, Janusz Rzepka, zwrócił się do Regionalnej Izby Ob Rachunkowej o interpretację przepisów.

Zmieniły się przepisy dotyczące ustalania diet dla radnych. Do tej pory odniesieniem było 1,5-krotność kwoty bazowej, która wynosi 1 789,42 zł. Tyle mógł wynosić maksymalny miesięczny ryczałt dla radnego. Według nowego prawa, maksymalna stawka to 2,4-krotność

kwoty bazowej, czyli 4 294,61 zł. Tyle tylko, że ta kwota dotyczy dużych miast, powiatów, gdzie liczba ludności przekracza 100 tys. W samorządach od 15 tys. do 100 tys. mieszkańców najwyższa dieta to 3 220,96 zł. Do tej wysokości uposażenia mogą mieć m.in. krasnostawscy radni.

Rady, ustalając diety, najczęściej robią to w oparciu o konkretny procent odnoszący się do maksymalnej stawki. Tak jest też w mieście Krasnystaw. Jeśli ten zapis pozostanie bez zmian, wynagrodzenia krasnostawskich radnych, ze względu na wzrost kwoty bazowej z 1,5 do 2,4-krotności, pójdą mocno w górę. Radni nie wiedzą jednak, czy muszą podejmować uchwałę, czy też diety wzrosną z automatu. **Janusz Rzepka**, prze-

wodniczący rady, po analizie nowych przepisów, nie jest do końca przekonany, czy rada ma obowiązek w ogóle zajmować się sprawą, czy też ryczałty radnych mogą pozostać na dotychczasowym poziomie. Inne samorządy, a zwłaszcza rada powiatu krasnostawskiego, która jak jedna z pierwszych ustaliła sobie nowe uposażenia, w dodatku bardzo wysokie, wątpliwości nie miały.

- Wystąpiłem do Regionalnej Izby Ob Rachunkowej o interpretację przepisów. Na razie nie będziemy zajmować się tematem diet dla radnych. Zobaczmy, jaką opinię przekaże nam RIO. Jeśli rada będzie musiała podjąć uchwałę, zajmemy się tym dopiero w styczniu przyszłego roku - mówi Janusz Rzepka. **(s)**

SIENNICA RÓŻANA. Woda warunkowa

Prawie 4 tysiące mieszkańców gminy Siennica Różna od środy ma utrudniony dostęp do wody pitnej. Sanepid stwierdził tzw. warunkową jej przydatność do spożycia.

14 grudnia specjaliści z krasnostawskiego sanepidu przeprowadzili badanie wodociągu w Kozieńcu, który zaopatruje

w wodę 3875 mieszkańców z jedenastu miejscowości w gminie Siennica Różna: Boruń, Kozieniec, Maciejów, Rudka, Siennica Królewska Duża, Siennica Królewska Mała, Siennica Różana, Wierchowiny, Wola Siennicka, Zagroda, Żdżanne. Okazało się, że w wodzie stwierdzono przekroczenie „dopuszczalnej wartości parametru mikrobiologicznego bakterii grupy coli, w związku z czym stwierdzono warunkową jej

przydatność spożycia. - Wodę przeznaczoną do spożycia i przygotowania posiłków dla niemowląt i dzieci do lat dwóch oraz osób ze znacznie obniżoną odpornością należy gotować minimum dwie minuty, a następnie bez gwałtownego schładzania pozostawić do ostudzenia - czytamy w komunikacie wydanym przez **Justynę Staszewską** z Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Krasnymstawie. **(kg)**



*Życzymy Państwu, aby te wyjątkowe
Święta Bożego Narodzenia,
w tym szczególnie trudnym czasie
były wypełnione ciepłem kochających serc,
bliskością, pokojem i radością,
a nadchodzący
Nowy 2022 Rok
przyniósł wiele
pomyślności i zmian na lepsze*

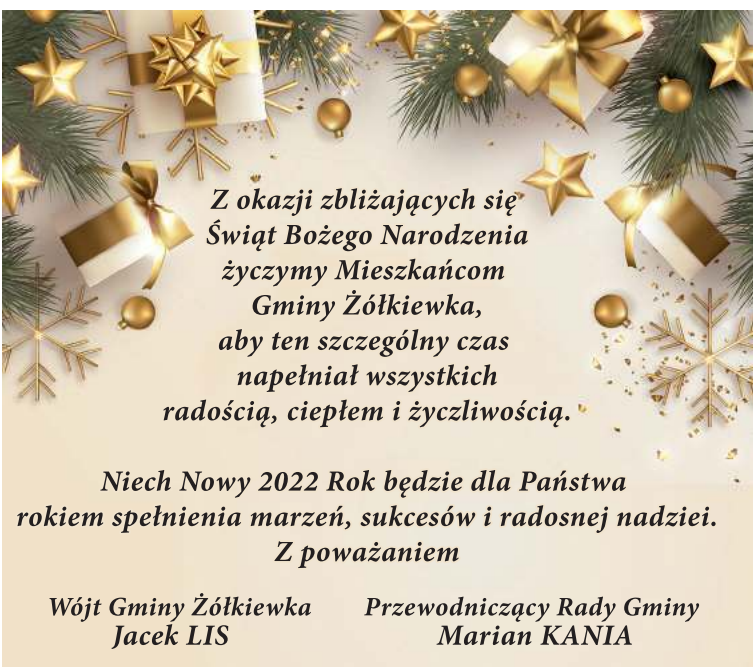
mgr Jerzy LEWCZUK - Wójt Gminy Izbica
Janusz DUSZNIK - Przewodniczący Rady Gminy

Z okazji zbliżających się
Świąt Bożego Narodzenia
spełnienia wszystkich marzeń, wielu sukcesów
a przede wszystkim zdrowia
w nadchodzącym
Nowym 2022 Roku
Wszystkim mieszkańcom
Gminy Rudnik
życzą
Wójt Gminy Rudnik
Paweł Kucharczyk
wraz z Radą Gminy Rudnik



Z okazji zbliżających się
Świąt Bożego Narodzenia
życzymy Mieszkańcom
Gminy Żółkiewka,
aby ten szczególny czas
nappełniał wszystkich
radością, ciepłem i życzliwością.

Niech Nowy 2022 Rok będzie dla Państwa
rokiem spełnienia marzeń, sukcesów i radosnej nadziei.
Z poważaniem
Wójt Gminy Żółkiewka **Jacek LIS** Przewodniczący Rady Gminy
Marian KANIA



Z okazji zbliżających się świąt
pragniemy życzyć Mieszkańcom
gminy Kraśniczyn i Gościom przeżywania
Bożego Narodzenia
w zdrowiu, radości i ciepłej
rodzinnej atmosferze,
zaś Nowy 2022 Rok
niech będzie rokiem spokoju
oraz realizacji wszystkich
zamierzeń i planów.
Wójt Gminy Kraśniczyn
Monika Grzesiuk
Przewodnicząca Rady Gminy
Maria Szpak



Z okazji zbliżających się
Świąt Bożego Narodzenia
serdeczne życzenia, zdrowia,
spełnienia wszystkich marzeń
i wielu sukcesów w nadchodzącym
Nowym Roku
wszystkim mieszkańcom
Gminy Gorzków
składają
Wójt Gminy Gorzków **Marek Kasprzak** Przewodniczący Rady Gminy
Konstanty Nieścior



KRASNYSTAW. Nie sądził, że w jego organizmie może być alkohol Radny bije się w pierś

Złapany na jeździe na podwójnym gazie radny miasta Krasnystaw Paweł Mazurek przeprasza. Zapewnia, że nie miał świadomości, iż w chwili kontroli drogowej mógł mieć w organizmie alkohol. Wydmuchał 0,22 promila, co przestępstwem nie jest, ale wykroczeniem już tak. Radny stracił prawo jazdy, jednak z mandatu w radzie nie zamierza rezygnować, choć twierdzi, iż zdaje sobie sprawę, że wyborcy mogą czuć się zawiedzeni.

Radny **Paweł Mazurek** wpadł 27 listopada podczas policyjnej akcji „Alkohol - Narkotyki”. Do kontroli doszło na ulicach Krasnogostawu przed południem. Dzień wcześniej Mazurek zegnał kolegę z pracy, który przeszedł na emeryturę.

Następnego dnia udał się do pracy i - jak mówi - czuł się bardzo dobrze. Nie miał świadomości, że w organizmie może mieć jeszcze promile. - Do dziś pukam się w głowę, jak mogło do tego dojść - podkreśla. - Nie chciałem nikogo narazić na cokolwiek, sam byłem przeko-

nany, że jestem w dobrej formie.

Radny wydmuchał 0,22 promila i stracił prawo jazdy. Gdyby wynik badania wskazał o 0,02 promila mniej, nie poniosłby żadnych konsekwencji, bo według polskiego prawa wykroczenie jest wtedy, gdy kierowca w wydychanym powietrzu ma więcej niż 0,2 promila.

- Z jednej strony miałem pecha. Naprawdę, nie czułem w sobie alkoholu. Dlatego też będę odwoływał się do sądu. Myślę, że gdyby do badania doszło pół godziny później, wynik byłby poniżej 0,2 promila - twierdzi radny.

Paweł Mazurek podkreśla, że cały incydent został rozdmuchany do tego stopnia, że słyszał nawet, iż miał mieć 0,6 promila, a niektórzy mówili też o aż 2 promilach w wydychanym powietrzu. - Różne opowieści do mnie docierały. Cała sprawa została mocno rozdmuchana i wiele informacji, jakie dostawałem, było wyssanych z palca. Dobrze, że napisaliście, jak było naprawdę, bo dzięki temu ludzie dowiedzieli się, że nie popełniłem żadnego przestępstwa. Żle czuję się z tym, co się stało, ale też nie mam sobie za wiele do

zarzucenia. Gdybym miał świadomość, że w moim organizmie jest jeszcze alkohol, nie stawiałbym się w pracy, a na pewno nie wsiadłbym za kierownicę. Powtarzam: dobrze się czułem i byłem w pełni zdolny do wykonywania pracy - zapewnia Mazurek.

Ponieważ Paweł Mazurek nie popełnił przestępstwa, a jedynie dopuścił się wykroczenia, utrata mandatu radnego z mocy prawa mu nie grozi. Zdarza się jednak, że w takich sytuacjach osoby publiczne, wiedząc, że zawiodły, podejmują decyzje o odejściu z życia publicznego. Radny zdaje sobie sprawę, że w pewnym stopniu jego wyborcy mogą czuć się rozczarowani, ale chce dalej działać na rzecz miasta Krasnystaw i jego mieszkańców. - Przepraszam wszystkich, których zawiodłem. Od kiedy zasiadam w radzie miasta, staram się reprezentować swoich wyborców najlepiej jak potrafię. I nadal zamierzam to robić, chcę odzyskać zaufanie krasnostawian, ale też nie pozwolę więcej, by ktoś mnie dalej znieważał - mówi Mazurek. Radny od dnia zdarzenia przebywa na „usprawiedliwionej nieobecności w pracy”. (s)

KRASNYSTAW. 100 tysięcy na walkę z koronawirusem

Miasto Krasnystaw pozyskało 100 tys. zł z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych na prowadzenie działań prewencyjnych rozprzestrzenianie się chorób związanych z zakażeniem wirusem SARS-Cov-2.

Za wspomniane 100 tys. zł miasto kupiło: bezdotykową stację do dezynfekcji rąk z pomiarem temperatury (29

sztuk), ozonatory powietrza (9), lampy dezynfekcyjne (3), parownice antybakteryjne (5), mopy parowe (3), myjkę ciśnieniową (1), odkurzacz parowy (1) oraz zmywarkę z wyparzaczem. Sprzęty te trafią do urzędu miasta oraz żłobka, wszystkich przedszkoli i szkół, Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej, Środowiskowego Domu Samopomocy, Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji, Miejskiej Biblioteki Publicznej oraz Krasnostawskiego Domu Kultury. - Nabyty

sprzęt i wyposażenie zapewni utrzymanie stanu bezpieczeństwa sanitarnego w wymienionych jednostkach na wysokim poziomie, pozwoli na skuteczną dezynfekcję pomieszczeń, w tym dużych przestrzeni i często dotykanych powierzchni, a przez to zapewni maksymalną ochronę przed ewentualnym rozprzestrzenianiem się wirusa SARS-Cov-2 - informuje **Joanna Sobstyl**, kierownik wydziału promocji, rozwoju, kultury i sportu urzędu miasta Krasnystaw. (kg)

SIENNICA RÓŻANA

Podatki bez zmian

Rada gminy Siennica Różana zdecydowała, że stawki podatków lokalnych w 2022 r. pozostaną bez zmian.

Podczas sesji radni postanowili m.in., że podatek rolny nadal będzie wynosić 132 zł 50 gr. By utrzymać dotychczasową stawkę odrzucono cenę kwintala żyta ustaloną przez Główny Urząd Statystyczny na 61,48 zł a przyjęto kwotę 53 zł. Podczas sesji radni wprowadzili też do budżetu unijną dotację na organizację usług transportowych dla mieszkańców. Samorząd otrzyma na ten cel 430 tys. zł. Pieniądze te mają być wykorzystane m.in. na zakup odpowiedniego samochodu, a także zatrudnienie kierowcy i jego asystenta.

- Pojazd dostosowany do przewozu osób wymagających wsparcia w zakresie mobilności, w tym jednej osoby na wózek inwalidzki, chcemy kupić przed końcem tego roku. Natomiast uruchomienie samych usług transportowych planujemy na pierwszy kwartał 2022 roku - mówi **Leszek Proskura**, wójt Siennicy Różanej.

Rada gminy Różana zmieniła także regulamin utrzymania porządku i czystości. Do tej pory w okresie letnim, czyli od kwietnia do października, odpady były odbierane w zabudowie wielorodzinnej cztery razy w miesiącu. Od 1 stycznia 2022 r. zbiórka taka będzie się odbywać dwa razy miesięcznie w blokach wielorodzinnych, a raz w domkach jednorodzinnych. (kg)

Z okazji zbliżających się
Świąt Bożego Narodzenia
życzymy Mieszkańcom
Gminy Fajslawice,
aby ten czas nappełniał wszystkich
radością, ciepłem i życzliwością.

Niech Nowy 2022 Rok
będzie dla Państwa
rokiem spełnienia marzeń,
sukcesów i radosnej nadziei.

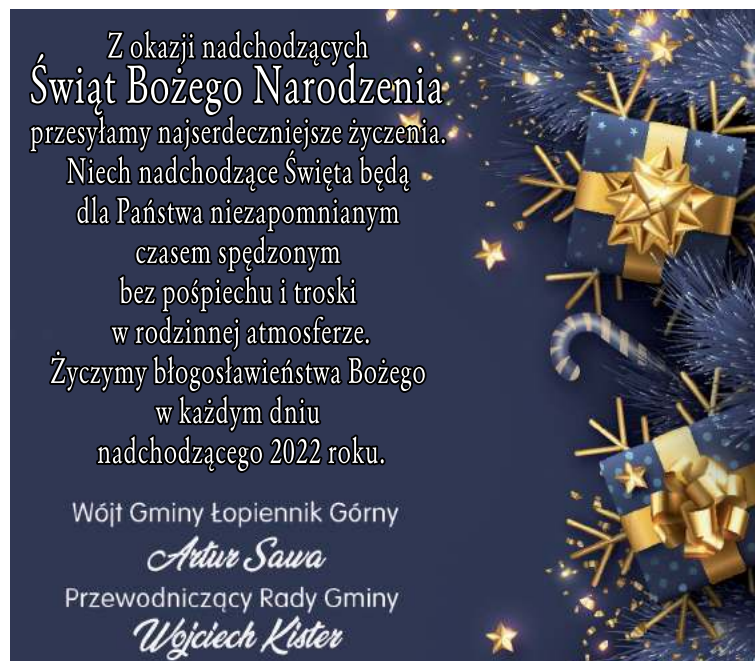
Przewodniczący Rady
Gminy Fajslawice
Sławomir MICHALAK

Wójt Gminy Fajslawice
Janusz PĘDZISZ



Z okazji nadchodzących
Świąt Bożego Narodzenia
przesyłamy najserdeczniejsze życzenia.
Niech nadchodzące Święta będą
dla Państwa niezapomnianym
czasem spędzonym
bez pośpiechu i troski
w rodzinnej atmosferze.
Życzymy błogosławieństwa Bożego
w każdym dniu
nadchodzącego 2022 roku.

Wójt Gminy Łopiennik Górny
Artur Sawa
Przewodniczący Rady Gminy
Wojciech Kister





Wesołych Świąt!

Zdrowych, spokojnych i pełnych rodzinnego ciepła Świąt Narodzenia Pańskiego. Odpoczynku od codziennego zabiegania oraz chwil zadumy. Wszelkiej pomyślności w Nowym Roku oraz spełnienia w życiu osobistym i zawodowym.



Anna Dąbrowska-Banaszek
- Poseł na Sejm RP -



Z okazji
Świąt Bożego Narodzenia
życzę, by ten niezwykły czas
upłynął w zdrowiu i spokoju.
Niech Nowy Rok przyniesie
wiele nadziei i optymizmu.

prof. Józef Zając Senator RP



Niech zbliżające się Święta Bożego Narodzenia upłyną w atmosferze wzajemnej życzliwości, niosąc radość i wytchnienie od codziennych trosk oraz nadzieję, że nadchodzący Nowy Rok zaowocuje realizacją planów i spełnieniem najszybszych marzeń

życzą
Prezes Zarządu
oraz Pracownicy Miejskiego Przedsiębiorstwa
Gospodarki Komunalnej
w Chełmie.



CHEŁM. Budżet przyjęty, ale atmosfera daleka od świątecznej Eksploracja emocji na sesji

Dramaturgia na ostatniej w tym roku sesji Rady Miasta Chełm sięgnęła apogeum tuż przed przyjęciem budżetu na 2022 r. Punktem zapalnym były pytania radnego Marka Sikory dotyczące „Polskiego Ładu” oraz dotacji na sport.

Uchwalenie przed Nowym Rokiem uchwały budżetowej umożliwia szybsze przystąpienie do przetargów i uruchomienie procedur konkursowych na miejskie dotacje dla organizacji pożytku publicznego czy klubów sportowych. Budżet miasta na 2022 r. przyjęto 17 grudnia bez głosu sprzeciwu. Szkoda tylko, że w niezbyt świątecznej i przyjaznej atmosferze.

Budżet się spina, ale...

Przedstawiony radnym przed piątkowymi obradami projekt budżetu na 2022 r. zawierał autopoprawkę. Projekt ten, dzień wcześniej, podsumował podczas wspólnego posiedzenia komisji budżetu i rozwoju gospodarczego, a także porządku publicznego i inwentaryzacji mienia komunalnego radny **Stanisław Mościcki**.

- Widzę, że znalazł się w nim nowy program „Jestem z Chełma” - pomysł dobry, ale nie wiem, czy to wystarczyła pomoc dla młodych rodzin. Jeśli chcemy je wesprzeć, to zrobimy to naprawdę - mówi S. Mościcki. - Cieszy mnie zwiększenie o sześćset tysięcy złotych puli na remonty dróg, ale to i tak będzie za mało. Proszę przejechać się ulicami, ile w nich dziur, a jeszcze zima na dobre się nie rozpoczęła. Zwiększono dotację na Chełmskie Linie Autobusowe. To dobrze, ale czy te 9,3 miliona złotych wystarczy? W autopoprawce mamy też zwiększenie na wynagrodzenia dla pracowników urzędu miasta oraz pracowników oświaty. Budżet się spina, ale moim zdaniem niedoszacowane są pieniądze na oświatę i to o kilka milionów złotych. Myślę, że trzeba będzie szybko ten budżet nowelizować.

Urzędnicy tłumaczyli, że budżet jest „żywym organizmem” i w trakcie roku będą dokonywane stosowne przesunięcia. Radni na komisjach rady miasta, a także Regionalna Izba Obrachunkowa pozytywnie zaopiniowali projekt budżetu na 2022 r. Natomiast Rada Sportu kilka jego punktów, dotyczących dotacji na upowszechnianie kultury fizycznej, zaopiniowała negatywnie. Tę kwestię dążył podczas komisji oraz na sesji radny **Marek Sikora**, prosząc urzędników o ustosunkowanie się do tego. **Alicja Siatka**, dyrektor Departamentu Promocji, Kultury i Sportu UM Chełm, stwierdziła, że o wysokości dotacji na sport rozmowy trwały od lipca, a pod koniec listopada zapadła ostateczna decyzja w tej sprawie.

- Milion złotych to jest realna, przedyskutowana propozycja, naprawdę wysoka, jeżeli chodzi o potrzeby i biorąc pod uwagę także inne zadania, stojące przed miastem - stwierdziła dyrektorka Siatka. - Jeśli w 2022 roku pojawią się możliwości, to będziemy się starać, aby tę kwotę zwiększyć.

Radny Sikora podziękował za odpowiedź z nadzieją, że w przyszłym roku uda się dołożyć „na sport”, bo tak też było i w tym roku. Przed głosowaniem nad przyjęciem budżetu na 2022 r. radny Sikora stwierdził jeszcze, że według wyliczeń Związku Miast Polskich na wprowadzeniu „Polskiego Ładu” Chełm straci 18 mln zł. Poprosił, aby skarbnik miasta odniósł się do tego, dodając, że każdy zauważa, iż budżet miasta jest mniejszy niż ten ubiegłoroczny. Do tych słów odniósł się **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma, który stwierdził, że „czasami warto mówić mniej i na temat”. Oznajmił, że zarówno radny Sikora, jak i S. Mościcki są na sesjach pierwsi do krytyki.

- Chcecie pokazać, że jesteście aktywni, wbijacie szpilę, a jak będziecie tak mówić różne rzeczy, to ja poświęcę więcej czasu, żeby was wypunktować, ale wtedy nie będzie dobrej współpracy - stwierdził prezydent Chełma. - Rok 2021 był trudny: Covid-19, problemy przy basenie, przy centrum aktywności gospodarczej. Wytrzymajcie jeszcze dwa lata: nie wiadomo, kto potem będzie prezydentem. Wspierajmy się. Zaczynajcie doceniać to, co się robi. Nie można ciągle krytykować i mówić, że zły prezydent, że nie da się być i w Chełmie, i w Warszawie. Ale przecież nie dałoby się z perspektywy prezydenta siedzącego przy ulicy Lubelskiej 65 załatwić w ciągu trzech lat prawie pół miliarda złotych na inwestycje. Jeśli uważacie inaczej, to odsyłam was do poprzednich kadencji. Na koniec listopada nadwyżka operacyjna wynosiła trzydzieści milionów złotych, a na koniec 2018 roku, gdy zostałem prezydentem, wynosiła dwa miliony złotych. Przy tym nie podwyższamy podatków, dopłacamy do śmieci, wprowadziliśmy bezpłatną komunikację. Jak słyszę od radnego Sikory, że według wyliczeń związku miast tracimy na „Polskim Ładzie” osiemnaście milionów złotych, to wyjaśniam, że po rekompensacie otrzymanej z ministerstwa finansów Chełm zyska dwa miliony złotych. Na sport przeznaczamy więcej niż prze-

znaczano w poprzednich latach. Teraz polityka miasta zmierza w tym kierunku, aby jak najrozsądniej, najoszczędniej gospodarować naszymi środkami, nie podnosząc opłat i podatków.

Takiej riposty radny Sikora się nie spodziewał.

- Zatkąło mnie, skąd tyle irytacji w wypowiedzi pana prezydenta? - pytał radny Sikora. - Te zarzuty personalne w moim kierunku są przestrzelone, chyba też z potrzeby audytorium, bo ja nie krytykuję w czambuł wszystkiego. Wręcz przeciwnie, my pana prezydenta jako klub radnych Koalicji Obywatelskiej w różnych sprawach popieraliśmy. To dobrze, że na „Polskim Ładzie” wychodzimy na plus, ale chyba wolno o to pytać. Chyba, że pan oczekuje, abyśmy milczeli. Proszę nie traktować dyskusji jako krytykanctwa i nie wmawiać, że jesteśmy panu przeciwni. To już piętnaście lat, jak moje środowisko związane z PO, nie rządzi. Kiedyś inne były warunki i możliwości dotacji. W ostatnim czasie rzeczywiście nastąpił przyspieszony rozwój i te zasługi będą panu przypisane. Przed obradami rozmawialiśmy w klubie radnych Kolacji Obywatelskiej i nastawienie było takie, że poprzemy ten budżet na 2022 rok, ale prosiłbym, aby nie atakować, bo to niepotrzebne, niewskazane.

Po tej wymianie zdań nikt już nie dyskutował. Radni przyjęli budżet na 2022 r. Osiemnaściami głosami „za”, przy jednym głosie wstrzymującym radnego Mościckiego.

- Mamy to! Wysoka rada podjęła budżet na 2022 rok - stwierdził **Longin Bożeński**, przewodniczący Rady Miasta Chełm, który po przyjęciu wszystkich przewidzianych w porządku obrad uchwał (jednogłośnie i już bez zadawania pytań), życzył wszystkim „błogosławionych” świąt Bożego Narodzenia i oby były one ostatnie w warunkach pandemicznych.

Dochody miasta na 2022 rok zaplanowano na 397 mln zł, a wydatki - 449 mln zł. Deficyt określono na 52,1 mln zł. W planach jest m.in.: rewitalizacja pl. Łuczowskiego wraz z zabytkowymi piwnicami, budowa systemu selektywnej zbiórki odpadów komunalnych wraz z Punktem Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych i stadionu lekkoatletycznego przy II LO, projekt „Cyfryzacja Urzędu Miasta Chełm oraz wdrożenie e-usług publicznych dla mieszkańców Miasta Chełm”.

(der)



Z okazji
Świąt Bożego Narodzenia
życzę wielu radosnych
i ciepłych chwil,
odpoczynku oraz wszelkiej
pomyślności w życiu prywatnym
i zawodowym
w Nowym 2022 Roku!

L. Bożeński



Gloria in excelsis Deo!
Chwała na wysokości Bogu!

Święta Narodzenia Pańskiego to szczególny czas refleksji nad przychodzącym do człowieka Bogiem, ale również czas spotkań z najbliższymi – czas dla rodziny.

Na nadchodzące Święta Bożego Narodzenia składamy najserdeczniejsze życzenia radości, szczęścia i ciepłej, rodzinnej atmosfery przy wigilijnym stole.

Niech każdy dzień Nowego Roku 2022 przyniesie wiele dobra, pomyślności i uśmiechu.

Jerzy Szwał

Jarosław Stawiarski

Przewodniczący
Sejmiku Województwa Lubelskiego

Marszałek
Województwa Lubelskiego

CHEŁM. Premiowanie urodzeń „Budowanie więzi z miastem od pierwszych dni życia”

Miasto zapewni nowo narodzonym chełmianom wyprawki, mające „pomagać w budowaniu więzi z miastem, już od pierwszych dni życia”. Do tego rodzice małych dzieci, którzy wystąpią o stosowne dofinansowania praktycznie nie odczuwają opłat za pobyt w żłobku. Nic tylko powiększać rodzinę!

„Wyprawka Chełmskiego Malucha - Jestem z Chełma” - to nazwa miejskiego programu, w ramach którego chełmianie, którym urodzi się dziecko i złożą stosowny wniosek (w Urzędzie Stanu Cywilnego podczas zgłaszania narodzin dziecka) otrzymają

szereg akcesoriów dla noworodka. Podczas komisji rodziny, zdrowia i ochrony środowiska Rady Miasta Chełm opiniowano projekt uchwały w tej sprawie. W uzasadnieniu urzędnicy argumentują to zadanie „chęcią wsparcia rodzin z miasta Chełm w pierwszym etapie życia dziecka”. W uzasadnieniu do uchwały czytamy ponadto: „Realizując politykę prorodzinną oraz promocyjną miasta Chełm, nowo narodzeni mieszkańcy otrzymają od Prezydenta Miasta Chełm podstawowe akcesoria, które pomogą w budowaniu więzi z miastem, już od pierwszych dni ich życia. Powitanie nowego mieszkańca ma podkreślić jak bardzo ważny jest każdy nowo narodzony mieszkaniec miasta Chełm”. **Monika Zaborek-Turewicz,**

dyrektor Departamentu Spraw Obywatelskich UM Chełm, wyliczyła podczas komisji, że w skład wyprawki o wartości około 200 zł, wejść mają m.in. kocyk, czapka, body, maskotka lub grzechotka. Akcesoria te dostarczać mają oferenci wyłonieni w procedurze, którą miasto ogłosi. Radna **Edyta Rożek** zapytała, ile wyprawek rocznie miasto planuje ufundować. Dyrektor Zaborek-Turewicz poinformowała, że liczba urodzeń w ciągu roku to średnio 390-440 i plan jest taki, aby wszystkie urodzone dzieci otrzymały wyprawkę (warunkiem jest złożenie wniosku przez rodzica). Urzędnicy szacują, że rocznie miasto wyłoży na ten cel od 60-80 tys. zł. Dyskusji nie było. Wszyscy radni byli „za” pozytywnym zaopiniowaniem uchwały w tej sprawie. Podobnie było w przypadku kolejnej uchwały, również ma-

jającej „użyć” rodzicom małych dzieci. Chodzi o zmianę uchwały w sprawie ustalenia opłat w żłobkach, dla których organem prowadzącym jest miasto Chełm. Jest to związane z ustawą o rodzinnym kapitale opiekuńczym, w ramach której od 1 stycznia 2022 r. przysługiwać ma dofinansowanie obniżenia opłaty za pobyt dziecka w żłobku, klubie dziecięcym lub u dziennego opiekuna. Każdemu rodzicowi będzie przysługiwało świadczenie w maksymalnej wysokości do 400 zł na każde dziecko, nie więcej niż

wynoszą opłaty w żłobkach, klubach dziecięcych lub u dziennego opiekuna. Rodzice będą zobowiązani złożyć wniosek do ZUS. W myśl uchwały następuje wzrost opłat za pobyt dziecka w przedszkolu (przez co zwiększyć ma się dochód miasta o ponad 200 tys. zł), ale rodzice mają tej podwyżki nie odczuć. Biorąc pod uwagę „ustawowe dofinansowanie” chełmscy urzędnicy wyliczyli, że pobyt dziecka w miejskim żłobku faktycznie będzie kosztował 21,40 zł miesięcznie. **(mo)**



Niech zbliżające się Święta Bożego Narodzenia będą pełne radości i skłaniają Państwa do refleksji i zadumy nad planami na Nowy Rok. Życzę wszystkim zadowolenia i satysfakcji z podejmowanych wyzwań.

Ldzisław Szwed
Członek Zarządu Województwa Lubelskiego

Życzę Państwu
radosnych, pełnych
rodzinnego ciepła
Świąt Bożego Narodzenia
oraz
wszelkiej pomyślności
w Nowym Roku

Beata Mazurek

Beata
MAZUREK
Poseł do Parlamentu Europejskiego



EUROPEJSCY
KONSERWATYŚCI
I REFORMATORZY



www.grupaekr.pl

W Parlamencie Europejskim
reprezentuję **Lubelszczyznę**
i dbam o sprawy **Polski**.

www.beatamazurek.pl

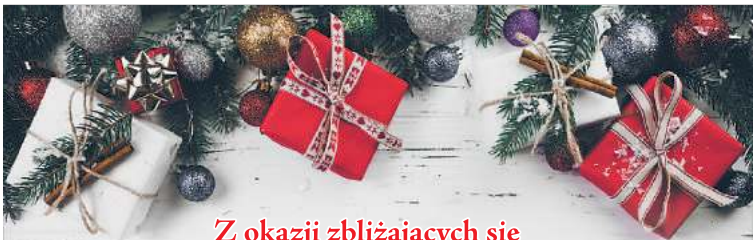
Zapraszam na: [f](#) [t](#) [i](#)

**MUREM
ZA POLSKIM
MUNDUREM**

DZIĘKUJEMY ZA WASZĄ SŁUŻBĘ.
ZA OBRONĘ WSCHODNIEJ
GRANICY POLSKI
I UNII EUROPEJSKIEJ!



BEATA MAZUREK
POSEŁ DO PARLAMENTU
EUROPEJSKIEGO



**Z okazji zbliżających się
Świąt Bożego Narodzenia
oraz nadchodzącego 2022 Roku
życzymy Mieszkańcom Gminy Kamień,
aby ten piękny czas napełniał wszystkich
radością, ciepłem i życzliwością.
Niech te szczególne dni będą okazją
do wspólnego przeżywania Świąt
w serdecznym rodzinnym gronie.**

Wójt Gminy
Kamień
Dariusz Stocki

Przewodniczący Rady
Gminy Kamień
Zbigniew Czerwonka

CHEŁM. Przychodnia zamknięta, pacjenci w kłopotcie Zostali bez lekarza

Od kilkunastu dni pacjenci przychodni „Surmed” z Chełma nie mogą dostać się do swoich lekarzy rodzinnych. Na zamkniętych drzwiach wisi kartka, z której wynika, że placówka czeka na jakąś decyzję NFZ. Ale w NFZ dowiedzieliśmy się, że to przychodnia zawiesiła udzielanie świadczeń. Co mają teraz zrobić pacjenci?

- Nie wiecie, co się dzieje z przychodnią Surmed z Chełma? Od pewnego czasu nie mogłam się do niej dodzwonić a gdy w końcu poszłam na miejsce, zastałam zamknięte drzwi - poinformowała nas Czytelniczka. O to samo pytają pacjenci przychodni na forach internetowych. I w komentarzach do postów przekazują tam różne, czasami sprzeczne informacje.

„Nie zdążyli z podpisaniem dokumentów do NFZ bo dr Surma choruje i jest chwilowo niedostępna. Wszystko ma ruszyć po Nowym Roku. Nie musimy zmieniać opcji i lekarza. Na ten czas każda przychodnia POZ nas przyjmie” - pisze jedna z pacjentek. Ale inna twierdzi, że „trzeba się kierować do przychodni Zdrowie na Słoneczku, do doktor Czuryrskiewicz, gdyż zostali tam przeniesione karty pacjenta”.

Oficjalnie wiadomo, że jedna z właścielek przychodni, doktor **Renata Kot-Surma** poważnie zachorowała. W internecie pojawiła się nawet zbiórka na jej leczenie. Ale oprócz doktor Kot-Surmy w przychodni przyjmowała też doktor **Mirosława Starczewska** i pracowały tam pielęgniarki. Mimo to placówka została zamknięta na klucz. A zdezorientowani pacjenci nie bardzo wiedzą, co mają zrobić.

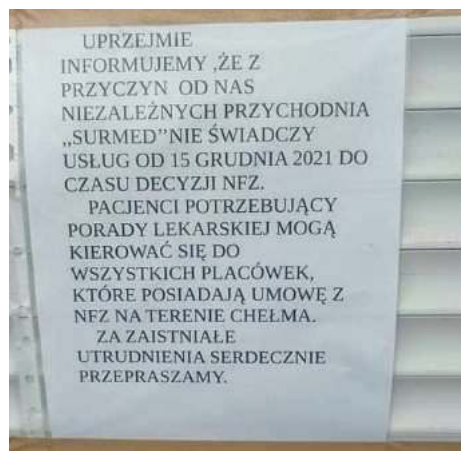
- Cała nasza rodzina jest tam zaopieczona. Córka często choruje i nie wiem, co zrobić jeśli będę potrzebowała lekarza - mówi nam jedna z Czytelniczek.

Na drzwiach przychodni wisi kartka, z której można przeczytać, że przychodnia jest nieczynna do czasu decyzji NFZ. Sugeruje to, że to od Funduszu zależy jej ponowne otwarcie. Tymczasem w lubelskim oddziale NFZ usłyszeliśmy, że to przychodnia zawiesiła udzielanie świadczeń.

- Otrzymałmy zawiadomienie z NZOZ Surmed, że od dnia 15 grudnia przychodnia zostaje zamknięta. NZOZ Surmed zawiesił udzielanie świadczeń podstawowej opieki zdrowotnej w związku zaistniałym problemem organizacyjnym wewnątrz przychodni. To nie była decyzja NFZ - tłumaczy nam **Małgorzata Bartoszek**, rzecznik prasowa oddziału regionalnego Narodowego Funduszu Zdrowia w Lublinie.

Rzecznik twierdzi, że pacjenci przychodni nie pozostają bez opieki. - W nagłych przypadkach będą mieli zapewnioną bezpłatną pomoc medyczną w innych przychodniach POZ na terenie miasta Chełma, które udzielają świadczeń na podstawie umowy z NFZ - mówi.

Ale i tu rzeczywistość wygląda trochę inaczej. Pacjenci skarżą się, że wcale nie tak łatwo dostać się do lekarza w innej przychodni. - Przychodnie nie chcą przyjmować nie swoich pacjentów, bo mówią, że ze swoimi sobie nie radzą. Po wielu próbach i telefonach przyjęto nas dopiero przy Połanieckiej - mówiła nam Czytelniczka.



- Dotychczasowi pacjenci przychodni mogą też zmienić swojego lekarza podstawowej opieki zdrowotnej, pielęgniarkę i położną POZ, składając deklarację do wybranej przychodni.

15 grudnia NFZ poinformował wszystkie przychodnie POZ z terenu Chełma o tej sytuacji oraz konieczności zapewnienia udzielania świadczeń pacjentom przychodni „Surmed”, do czasu wyjaśnienia sprawy.

- W nagłych zachorowaniach, w dni powszednie w godzinach od 18:00-8:00 oraz w soboty, niedziele i święta całą dobę - pacjenci mogą zgłosić się do punktu nocnej i świątecznej opieki zdrowotnej w Samodzielnym Publicznym Wojewódzkim Szpitalu Specjalistycznym w Chełmie ul Ceramiczna 1 - dodaje M. Bartoszek. - W przypadku jakichkolwiek wątpliwości czy wystąpienia problemów w dostępie do porad poz, prosimy o kontakt pod numerem telefonu 82 56 222 00. Pracownicy naszej Delegatury w Chełmie postarają się pomóc - mówi rzecznik NFZ.

(bf)

Wesołych Świąt!

Zdrowych, spokojnych i pełnych rodzinnego ciepła Świąt Bożego Narodzenia, odpoczynku od codziennego zabiegania oraz chwili zadumy, wszelkiej pomyślności w Nowym Roku 2022, a także spełnienia w życiu osobistym i zawodowym. Niech Wasze serca wypełni atmosfera Świąt, a dom wypełni się miłością i radością.

Wiesław Wierchoś
Przewodniczący
Rady Gminy

Joanna Jabłońska
Wójt
Gminy Leśniowice

Leśniowice, 24.12.2021 r.

Świąt Bożego Narodzenia
wypełnionych radością
i miłością, niosących
spokój i odpoczynek.
Nowego Roku 2022
spełniającego marzenia,
pełnego optymizmu,
szczęścia i powodzenia
życzą

Jolanta Jabłońska
Przewodnicząca
Rady Gminy Wojławice

Henryk Gołbiewski
Wójt Gminy
Wojławice

Wesołych,
zdrowych i pogodnych
Świąt Bożego Narodzenia
pełnych wiary i miłości,
spotkań w gronie rodziny
i przyjaciół
oraz szczęśliwego
Nowego 2022 Roku
wszystkim mieszkańcom
Gminy Białopole
życzą

Henryk MARUSZEWSKI
Wójt Gminy

Waldemar WILGOS
Przewodniczący Rady Gminy

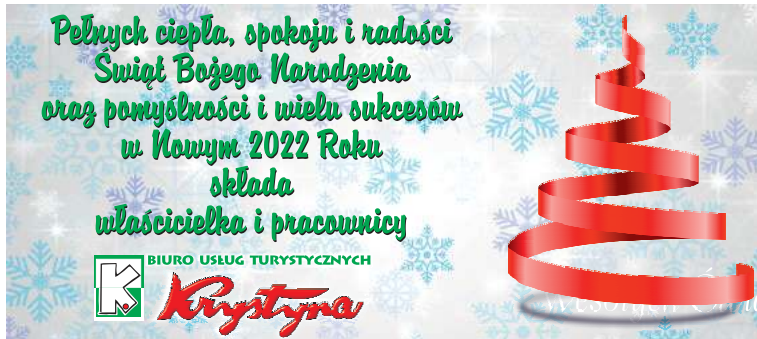
FUNDACJA BUDUJEMY PRZYSZŁOŚĆ CEMEX

Dziękujemy za kolejny owocny rok z Fundacją CEMEX. Wspólnie, w 2021 r., udało nam się zrealizować 36 projektów na rzecz społeczności lokalnych w 30 miejscowościach.

Dołącz do grona partnerów społecznych Fundacji CEMEX w przyszłym roku!

Skontaktuj się z nami po więcej informacji:
fundacja@cemex.com

Życzymy Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i pomyślności w Nowym Roku!





Z okazji zbliżających się

Świąt Bożego Narodzenia

serdeczne życzenia, zdrowia, spełnienia wszystkich marzeń
i wielu sukcesów w nadchodzącym
Nowym 2022 Roku
Wszystkim mieszkańcom Gminy Żmudź
składają

Wójt Gminy Żmudź
Edyta Mieżgoda

Przewodniczący Rady Gminy Żmudź
Krzysztof Gawrjotek

CHEŁM. Cięgi za budżet obywatelski

Dziewięć inwestycji, które miały być realizowane w tym roku w ramach budżetu obywatelskiego nie doszło do skutku. Kilku radnych ostro skrytykowało za to urzędników.

Zanim w piątek (17 grudnia) miejscy radni połączyli się „on line”, aby przyjąć budżet na 2022 rok, najpierw opiniowali go na poprzedzających sesję komisjach Rady Miasta Chełm. **Stanisław Mościcki**, prowadzący połączone posiedzenie komisji budżetu i rozwoju gospodarczego, a także porządku publicznego i inwentaryzacji mienia komunalnego, czekając na zgłoszenia w dyskusji przypomniał, że miejski budżet to „konstytucja funkcjonowania całego miasta”. Głos zabierał m.in. radny **Dariusz Grabczuk**, który pytał o kwestie wynagrodzeń i zadłużenie miasta. Natomiast radna

Katarzyna Janicka poruszyła temat budżetu obywatelskiego, który przyniósł wiele emocji. Dopytywała o zapisy w projekcie budżetu dotyczące realizacji zaległych zadań w ramach tej inicjatywy. Wkrótce radny Mościcki oznajmił, że przed posiedzeniem otrzymał z miasta odpowiedź na zadane na przedostatnich obradach zapytanie, z której wynika, że nie zrealizowano 9 przewidzianych na ten rok zadań z budżetu obywatelskiego. **Marzena Guzowska**, skarbnik miasta, zapewniała, że w trakcie roku wprowadzane będą zmiany w budżecie i w miarę możliwości wygospodarowane pieniądze na realizację zaległych zadań. Ale radnym nie wystarczyło takie tłumaczenie. Radna K. Janicka dopytywała w imieniu mieszkańców, co się stało z pieniędzmi zaplanowanymi w budżecie na realizację inwestycji z BO, a gdy usłyszała, że tworzą nadwyżkę, nie kryła oburzenia.

- Skoro pieniądze na te zadania były zagwarantowane, to dlaczego one nie były realizowane? - pytała radna Janicka.

Radosław Wnuk, dyrektor Departamentu Architektury, Geodezji i Inwestycji UM Chełm, tłumaczył, że złożyło się na to „kilka czynników”. Z jego odpowiedzi wynikało, że zabrakło rąk do pracy w sytuacji, gdy pracownicy departamentu musieli angażować się przy przedłużających się inwestycjach, takich jak budowa Chełmskiego Centrum Aktywności Gospodarczej czy przebudowa basenu przy SP nr 8.

- Dlatego pan prezydent podjął decyzję o zwiększeniu liczby osób zatrudnionych w zakresie inwestycji - mówił dyrektor Wnuk. - Zobowiązał też departament do przygotowania kosztów i realizacji zaległych zadań w ramach budżetu obywatelskiego od 2017 roku. Będziemy na bieżąco szukać źródeł finansowania i realizować te zaległe zadania z ewentualnych oszczędności.

Radny **Marek Sikora** stwierdził, że mieszkańcy, którzy głosowali na konkretne inwestycje nie obchodzą tłumaczenia urzędników. To, co się obecnie dzieje z budżetem obywatelskim nazwał „wielką klapą”.

- Byłem jednym z tych, którzy w poprzednich latach ten budżet obywatelski wprowadzali i idea była taka, że mieszkańcy wybierają zadania, a my je realizujemy w danym roku budżetowym - mówił S. Mościcki. - W zespole opiniującym pracowało kilkanaście osób z różnych wydziałów i spółek, aby można było stwierdzić, czy dane zadanie jest realne. Jeśli nie, to prosiłiśmy wnioskodawców i staraliśmy się znaleźć lepsze rozwiązanie. Warto iść tym tokiem, bo inaczej zniechęcimy mieszkańców do idei budżetu obywatelskiego.

Radni połączonych komisji większością głosów pozytywnie zaopiniowali projekt budżetu na 2022 r. (pozostałe komisje również pozytywnie go zaopiniowały). **(mo)**



Wesołych Świąt

Mieszkańcom Gminy Dubienka
pragniemy przesłać życzenia
zdrowych, wesołych i rodzinnych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz Szczęśliwego Nowego Roku 2022

Przewodniczący Rady Gminy
Mieczysław NECZAJ

Wójt Gminy Dubienka
Krzysztof DENIUSZ-ROSIAK

oraz Pracownicy Urzędu Gminy Dubienka



**PAŃSTWOWA
WYŻSZA
SZKOŁA
ZAWODOWA
W CHEŁMIE**



Zdrowych, pełnych ciepła i bliskości
Świąt Bożego Narodzenia.
Niech magiczna moc wigilijnego wieczoru
przyniesie spokój, radość i niegasnącą nadzieję,
a Nowy Rok będzie czasem spełnionych marzeń
i realizacji podjętych wyzwań.

życzy

Rektor
Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej
w Chełmie

dr hab. inż. Arkadiusz Tofil
prof. PWSZ w Chełmie

CHEŁM. Tyle pogrzebów tuż przed świętami Święta w żałobie

Boże Narodzenie to najradośniejszy w roku czas, ale dla wielu mieszkańców Chełma i powiatu chełmskiego będą pełne żalu po stracie najbliższych. W listopadzie odnotowano u nas rekordową liczbę zgonów - trzykrotnie więcej niż dwa lata temu, czyli przed epidemią.

Jak zebrać w sobie siłę i wyprawić święta, skoro właśnie pochowano ukochaną, najbliższą osobę? Dla ogromnej liczby osób będą to najsmutniejsze święta w życiu. Od początku listopada liczba zgonów w Chełmie i powiecie chełmskim dramatycznie rosła i każdy tydzień wydawał się pod tym względem gorszy. Nasi Czytelnicy zauważają to przy przeglądaniu stałej w „Nowym Tygodniu” rubryki, gdzie odnotowujemy nazwiska tych, którzy odeszli. Niestety, w ubiegłym wydaniu ta „lista” była wyjątkowo długa. Przyjdzie czas na podsumowania statystyczne, ale oby ten straszliwy trend jak najszybciej wyhamował. Wygląda na to, że listopad br. zebrał najtragiczniejsze żniwo. W Urzę-

dzie Stanu Cywilnego w Chełmie sporządzono 277 aktów zgonów (statystyka ta obejmuje zgony mieszkańców Chełma, gminy Chełm, gminy Kamień oraz osób, które zmarły w chełmskim szpitalu). Dla porównania w listopadzie ub.r. sporządzono w chełmskim USC 190 aktów zgonów, a w 2019 r., czyli wtedy, gdy o epidemii koronawirusa nie śniło nam się nawet w najgorszych snach, aktów zgonów było 94. Oznacza to, że w tegorocznym listopadzie odnotowano u nas trzy razy więcej zgonów w porównaniu z czasem „przed epidemią”.

Odchodzą w parach

W ostatnich tygodniach było kilka przypadków, gdy w Chełmie i okolicach rodzina żegnała nie jednego zmarłego bliskiego, a np. dwoje. Nigdy wcześniej nie było aż tylu tego typu tragedii. Niedawno pochowano małżeństwo z Chełma. Wcześniej, w gminie Kamień - ojca z synem. Niestety, zakażenie koronawirusem roznosi się w rodzinach błyskawicznie. Jedynym sposobem, aby zapobiec tragediom są szczepienia przeciwko Covid-19. (mo)

CHEŁMSKIE. Złamana tradycja Opłatkowe spotkania niezalecane

Spotkania opłatkowe to w grudniu i w styczniu norma w wielu zakładach pracy - zarówno w urzędach, jak i prywatnych przedsiębiorstwach. Tradycją w większości gmin były też spotkania opłatkowe z poczęstunkiem dla radnych urządzone po sesjach rad gmin. Ale w tym roku nie wszyscy gospodarze gmin będą takie spotkania organizować. Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Chełmie przekazała samorządowcom z powiatu chełmskiego pisma z rekomendacjami od Głównego Inspektora Sanitarnego. Píše on w nich: „w związku ze zbliżającym się okresem świątecznym oraz mając na uwadze dynamicznie rozwijającą się sytuację epidemiologiczną zakażeń SARS-CoV-2

w kraju, rekomenduję nieorganizowanie bezpośrednich spotkań pracowniczych, w tym uroczystości opłatkowych”. Główny Inspektor Sanitarny przypomina w piśmie, że szczepienia ochronne mają kluczowe znaczenie w zapobieganiu zakażeniom koronawirusem, a oprócz tego jest to także stosowanie masek, zachowanie bezpiecznej odległości, utrzymanie higieny rąk, częste wietrzenie zamkniętych przestrzeni. W gminie Kamień zamierzają do tych rekomendacji się zastosować. Po planowanej na koniec grudnia br. sesji rady gminy nie planują spotkania opłatkowego, które przed epidemią były tradycją. Zresztą „gminnego opłatka” nie będzie tam drugi rok z rzędu. (mo)

Szturmowcy śmiertelnie wystraszyli starsze małżeństwo

Wyłamali drzwi przez pomyłkę

Zamaskowani mężczyźni wpadli do domu w nocy razem z drzwiami i z karabinów wycelowali do leżącego w łóżku starszego małżeństwa. Kobieta nieomal zeszła na zawal ze strachu. Na szczęście nie byli to bandyci, a wojskowa grupa szturmowa, która omyłkowo weszła do domu mieszkańców Zaświatycz, myśląc, że w środku są uchodźcy.

Stacjonujący w gminie Hanna żołnierze otrzymali informację, że w poniedziałek (13 grudnia) ok. godz. 5 nad ranem ze stojącego na uboczu domu we wsi Zaświatycze będą wywożeni w głąb kraju

uchodźcy. Błyskawicznie zapadła decyzja o siłowym wejściu do budynku i zatrzymaniu ewentualnych migrantów. Czasu na działanie było mało, więc wojskowi najpewniej nie powiadomili o planowanej akcji miejscowych pograniczników. Jest to o tyle prawdopodobne, że gdyby to zrobili, uniknęliby zamieszania, jakiego narobili. Przed godziną 5 rano, gdy na zewnątrz panowały jeszcze ciemności, uzbrojeni w karabiny i zamaskowani żołnierze wyłamali drzwi do domu i weszli do środka. Na chwilę zapadła cisza, a gdy zapalono światło okazało się, że wojsacy wzięli na cel nie migrantów, a starsze małżeństwo, które spało w łóżku. Nie trzeba chyba dodawać, jak wielkie wraże-

nie na tych osobach zrobili wojsacy. Dość powiedzieć, że kobieta prawie dostała ataku serca z przestachu i nerwów. Żołnierze dom szybko opuścili i na tym cała akcja się zakończyła. Po niefortunnym wtargnięciu żołnierze odwiedzili małżonków ponownie, już za dnia i oficjalnie. Przywieźli kwiaty i oficjalne przeprosiny, naprawili też wyłamane drzwi.

Wszystko wskazuje na to, że akcja nie była koordynowana z placówką Straży Granicznej w Dołhobrodach, bo pogranicznicy doskonale znają teren i wiedzą, kto w którym domu mieszka i które posesje stoją puste. Teraz wyjaśnianiem pomyłki zajmuje się Żandarmeria Wojskowa. (bm)

CHEŁM. Pożyteczna inicjatywa

Jadłodzielnia

23 grudnia, dzień przed Wigilią, przy targowisku przy ul. Popiełuszki zaplanowano otwarcie jadłodzielni. To nic innego, jak lodówka, w której osoby potrzebujące i w trudnej sytuacji materialnej znajdą pożywienie. Temat był dyskutowany na komisji Rady Miasta Chełm.

- Mam prośbę do władz miasta - stwierdziła 16 grudnia radna Edyta Rożek podczas posiedzenia komisji rodziny, zdrowia i ochrony środowiska. - Chełmskie Towarzystwo Samorządowe i „Bogdanka” sfinansowały zakup lodówki w celu utworzenia jadłodzielni. Lodówka ta stoi teraz w MOPR, a od dwóch miesięcy próbujemy zlokalizować miejsce, gdzie można ją postawić. Proszę o wsparcie miasta, bo zbliżają się święta i dobrze by było, aby taki sprzęt nie stał gdzieś po magazynach, tylko, aby ludzie potrzebujący mogli wziąć stamtąd jedzenie przeznaczone na ten cel.

Monika Zaborek-Turewicz, dyrektor Departamentu Spraw Społecznych UM Chełm, przypomniała ideę jadłodzielni, czyli formy wsparcia dla potrzebujących, które funkcjonują już w innych miastach. Osoby i firmy, mające „nadwyżkę” pożywienia zostawiają zbywające im produkty spożywcze w lodówkach stojących w wyznaczonym miejscu. Produkty te bezpłatnie mogą sobie zabrać ci, którzy ich potrzebują.

- Nie wpłynął do miasta żaden wniosek z Chełmskiego Towarzystwa Samorządowego o utworzenie jadłodzielni, taki wniosek otrzymaliśmy od Chełmskiego Stowarzyszenia Inicjatyw Społecznych - mówiła dyrektor Zaborek-Turewicz. - Pierwotnie stowarzyszenie to planowało taką jadłodzielnię w centrum miasta na deptaku, ale z przyczyn formalnych nie było takiej możliwości, bo miejsce to znajduje się w strefie ochrony konserwatorskiej. Miasto wskazało inną lokalizację i z tego, co wiem, jadłodzielnia powstaje przy jednym z targowisk.

Radna Rożek odpowiedziała, że nie prosiła o „reklamę jakiegos stowarzyszenia”, tylko o pomoc w zakresie ustalenia lokalizacji lodówki. Z kolei dyrektor Zaborek-Turewicz stwierdziła, że nie reklamuje żadnego stowarzyszenia, a mówi o faktach. Zapewniła, że gdy tylko Chełmskie Towarzystwo Samorządowe zwróci się ze stosownym wnioskiem do miasta, to ratusz na pewno szybko zareaguje i wskaże możliwości lokalizacji lodówki-jadłodzielni, ponieważ to kwestie uzgodnień pomiędzy kilkoma różnymi departamentami. Radna Rożek oznajmiła, że taki wniosek składa jako radna, a stowarzyszenie, o którym mowa również go złoży.

Jadłodzielnia przy targowisku

Ustaliliśmy, że jadłodzielnia Chełmskiego Stowarzyszenia Inicjatyw Społecznych przy biurze targowisk miejskich przy ul. Popiełuszki zostanie udostępniona potrzebującym w czwartek, 23 grudnia. Będzie czynna w godzinach 6.00-18.00, bo w tym czasie czynne jest też targowisko. Wydaje się to idealne miejsce, bo kupcy też deklarują, że będą wkładać do lodówki-jadłodzielni produkty. Utworzenie takiego obiektu wymaga spełnienia szeregu formalności. (mo)



PAŃSTWOWA SZKOŁA WYŻSZA
IM. PAPIEŻA JANA PAWŁA II W BIAŁEJ PODLASKIEJ

www.pswbp.pl



Zapisz się już dziś!

POŁOŻNICTWO

studia I stopnia (licencjackie)

83 344 99 30

REKRUTACJA TRWA!

GMINA ŻMUDŹ Pozbyć się azotanów z wody

Od początku grudnia br. trwa montaż stacji uzdatniania wody na ujęciu w Wólce Leszczańskiej (gmina Żmudź). Budynek hydroforni został przyłączony do kanalizacji, a następnie zostanie wyposażony w urządzenie uzdatniające wodę. Urzędnicy informują, że proces usuwania azotanów oparty będzie na filtracji wody przez specjalistyczną anionitową żywicę jonowymienną. W związku z okresowym wzrostem stężenia azotanów na ujęciu w Wólce Leszczańskiej było ono wyłączane z eksploatacji. Dzięki tej inwestycji ujęcie to ma być uruchomione na stałe. Odciaży to ujęcie wody w Żmudzi. Koszt przedsięwzięcia to około 165 tys. zł. Taką samą inwestycję zrealizowano w 2020 r. w Żmudzi, co pozwoliło wyeliminować problem azotanów i znacznie podnieść jakość wody dostarczanej mieszkańcom. (opr. mo)

Pandemia i zdalne lekcje dały się we znaki

Nie rozumiesz matematyki? Nie podchodź do matury!

Czy uczniowie chełmskich liceów, mający poważne problemy z matematyką, są namawiani do rezygnacji z egzaminu dojrzałości, bo w przypadku, gdy nie zdadzą, mogą zaniżyć średnią z matury, a przecież statystyki dla szkół mają kolosalne znaczenie? O to na komisji oświaty, kultury i sportu pytał miejski radny Mariusz Kowalczyk. Dodał, że po zdalnym nauczaniu, które miało miejsce w ubiegłym roku szkolnym, wielu uczniów ma zaległości i na półroczu z matematyki grożą im jedynki.

Matematyka, jak się okazuje, to poważny problem w wielu chełmskich szkołach ponadpodstawowych. Po zdalnych zajęciach w ubiegłym roku szkolnym, w obecnym młodzież ma spore zaległości. Na pewno nie wszyscy uczniowie, ale spore grono licealistów na lekcjach online straciło bardzo wiele. Co innego uczyć się w szkole, w sali lekcyjnej, a co innego w domu przed komputerem.

Na ostatniej komisji oświaty, kultury i sportu radny Mariusz Kowalczyk mówił o niepokojących sygnałach, jakie dotarły do niego od rodziców uczniów chełmskich liceów.

- Wiele uczniom na półroczu grożą jedynki - podkreślał radny. - W III LO rzekomo w jednej z klas ponad połowa osób jest zagrożona ocenami niedostatecznymi. Nauczyciele, oczywiście nie wszyscy, nie patrzą na to, że w minionym roku szkolnym przez pandemię i zdalne nauczanie uczniowie mogą mieć zaległości.

Nie wszystkich stać też na korepetycje.

Radny Kowalczyk zaznaczył, że problemy z matematyką ma liczne grono przyszłorocznych absolwentów liceów i zwrócił uwagę na niepokojące zjawisko.

- Uczniowie, którzy nie radzą sobie z matematyką zostają namawiani do tego, by nie przystępowali do matury, bo i tak jej nie zdadzą. Rodzice są oburzeni, bo szkoła powinna pomóc młodzieży przygotować się do egzaminów, zorganizować dodatkowe zajęcia dla najslabszych, a nie od razu ich skreślać - podkreślał Mariusz Kowalczyk. - To wygląda tak, jakby szkoły obawiały się o zaniżenie średniej z egzaminu dojrzałości. Jeśli są takie sytuacje, według mnie ktoś za to powinien w danej szkole ponieść odpowiedzialność.

Radny zwrócił się do urzędników, by dokładnie zbadali, czy takie sytuacje miały miejsce. - Można to sprawdzić przeprowadzając wśród uczniów ankietę - dodał. Mariusz Kowalczyk przypomniał też, że miasto ze swojego budżetu do oświaty co roku dokłada grube miliony, bo subwencja z budżetu państwa nie wystarcza na pokrycie wszystkich kosztów.

Aneta Szostak, dyrektor Departamentu Oświaty w chełmskim ratuszu, stwierdziła, że podobnych niepokojących sygnałów, o których mówił radny Kowalczyk, do magistratu nie zgłoszono. Z kolei Edyta Chudoba, dyrektor Zespołu Szkół Ekonomicznych i Mundurowych, w skład którego wchodzi III LO, przekonuje, że jak co roku o tej porze są uczniowie, którym grożą niedostateczne oceny z matematyki i ich liczba jest zbliżona do tej



Wspaniałych i pełnych radości Świąt Bożego Narodzenia, a w 2022 Roku pasma sukcesów i spełnienia wszystkich marzeń i planów

życzą pracownicy i zarząd

BISKO DOM I OGRÓD

ZNAJDŹ NAS NA



Bisko-Dom-i-Ogród



W ofercie świątecznej:

- choinki: cięte, w donicach i sztuczne
- ozdoby choinkowe,
- światła zewnętrzne i wewnętrzne
- poinsecje - znicze

Chelm, ul. Rampa Brzeska 27 tel./fax 82 565 62 51
Chelm, ul. Hutnicza (Giełda Towarowa) tel./fax 82 565 39 93
Czynne: poniedziałek - piątek 8.00 - 18.00; sobota 8.00 - 16.00

sprzed roku. - Być może w którejś z klas nauczyciel jakiś czas temu mógł przymierzyć się do wystawiania ocen i wyszło, że część uczniów, jeśli nie zmieni swojego nastawienia, nie zacznie się uczyć, może mieć na półroczu jedynki - wyjaśnia E. Chudoba. - Mogę natomiast zapewnić, że w szkole są organizowane dodatkowe zajęcia wyrównawcze, tzw. godziny ministerialne, z matematyki, języka polskiego i języka obcego. Zależy nam na tym, by jak najlepiej przygotować uczniów do egzaminu dojrzałości. Niedopuszczalne i bezprawne jest natomiast, by nauczyciele namawiali uczniów do rezygnacji z matury. Wielokrotnie o tym mówiłam swoim nauczycielom i jestem przekonana, że takie sytuacje w naszej szkole nie mają miejsca. W poprzednich latach zdarzało się, że może pięć, a co najwyżej osiem osób, na około 200 przystępujących do egzaminu, rezygnowało z matury, ale zawsze była to ich świadoma decyzja - mówi dyrektor Chudoba. (s)



W oczekiwaniu na zbliżające się Świąta Bożego Narodzenia i Nowy Rok żegnamy minione miesiące i pełni nadziei spoglądamy w przyszłość.

Pragniemy przeżyć niezapomniane świąteczne chwile w pokoju i wzajemnej bliskości.

Serdeczne życzenia zdrowia, pogody ducha, spełnienia marzeń Mieszkańcom Chełma i okolic

składa

**Tomasz Kazimierzczak
Dyrektor Stacji Ratownictwa Medycznego w Chełmie SP ZOZ
wraz z pracownikami**



Krasnystaw

Wszystkim naszym Klientom i Współpracownikom dziękujemy za współpracę oraz życzymy zdrowych i spokojnych Świąt Bożego Narodzenia

Zarząd i Pracownicy OSM Krasnystaw

Wesołych Świąt!

SER HALUNI
Grillowo-salatkowy

Wartość odżywcza w 100 g:
Wartość energetyczna 1275 kJ/307 kcal
Tłuszcz 25 g
Węglowodory 17 g

Ser podpuszczkowy - składniki: Mleko, sól, podpuszczka, miodu-kleista, olej słonecznikowy, cukier, przyprawy. Najlepiej spożyć przed: 21-01-2022. Data na opakowaniu.

Wypieczono w: Olsztynie, Spółdzielnia Mleczarska w Olsztynie, Zakład Produkcyjny w Zamostku, ul. Jana Kilińskiego 81, 22-400 Zamost.

Bożonarodzeniowe ozdoby

Pajaki, ku ozdobie



Pajak z bibuły w kształcie dzwonu
wyk. Jadwiga Bołka

Przed upowszechnieniem się choinki nad wigilijnym stołem wieszano kolorowe dekoracje ze słomy, fasoli, bibulek, koralików, czyli pajaki. Opowiada o nich Małgorzata Podlewska-Bem, kustosz Działu Etnografii Muzeum Ziemi Chełmskiej.

Zanim tradycją stało się ubieranie choinek z okazji Bożego Narodzenia, domy przystrojano innymi dekoracjami. Były to ozdoby ze zboża i słomy oraz późniejsze formy - pajaki, „wszechżywe” czy podłazniki. Zdaniem wielu do najpiękniejszych należały pajaki - różnokształtne, ażurowe konstrukcje, wykonane ze słomy, kolorowych bibulek, fasoli, grochu, koralików, orzechów, postrzępionych pasków płótna. **Małgorzata Podlewska-Bem** z Muzeum Ziemi Chełmskiej informuje, że dawniej pajaki wieszano głównie nad stołem wigilijnym. Zawieszano je na tyle nisko, by domownicy mogli ich dotykać. Był również przesąd, że gdy pajak sam zacznie się kręcić, zwiastuje to złe nowiny. Ozdoby te zwano pajakami, ze względu na długie nici-odnogi w ich konstrukcji. M. Podlewska-Bem przypomina, że w Lubelskiem, które było biedniejszym regionem, co przekładało się na dostępność materiału, nie wykorzystywano w pajakach włóczki. Włóczkę zastępowano piórami. Lubelskie pajaki, w porównaniu do tych z innych regionów Polski, były bardziej kolorowe, pstre, z dużą ilością bibuły. Niektórzy wykonywanie ich na święta Bożego Narodzenia wiążą z legendą, że pajak był jednym ze zwierząt obecnych przy narodzinach Jezusa. Prawdopodobnie pojawienie się w wystroju izb wiejskich tych ozdób, również przy innych, szczególnych dla mieszkańców okazjach, jak: chrzciny, wesela, czy Wielkanoc spowodowane zostało chęcią posiadania rzeczy pięknych; podobnych do okazałych żyrandoli, które wisały i były podziwiane co niedzielę w wiejskim kościele czy w dworze. M. Podlewska-Bem informuje, że wykorzystując materiały dostępne na wsi tworzone dekoracje przypominały kształtem oryginały. Efekt końcowy zależał od tego jakimi materiałami dysponowano, a przede wszystkim od zdolności plastycznych gospodyń. Najstarszą formą był pajak kulisty, którego zasadniczym

elementem konstrukcji był duży, okrągły ziemniak, burak lub rzepa. Wtykano w nie żytnie słomki, a na ich końce krążki wycięte z opłatka, papieru, albo kwiatki z bibuły. Słomki, stanowiące promienie kuli miały na końcach resztki kłosów, co zabezpieczało wymienione ozdoby przed spadaniem na podłogę. Inne rodzaje to: pajaki tarczowe, krystaliczne, żyrandolowe czy festonowe, czyli promieniste, rozprawdane po całej powale (suficie), przypominające papierowe łańcuchy choinkowe. M. Podlewska-Bem informuje, że kilkanaście pięknych pajaków posiada

w zbiorach etnograficznych chełmskie muzeum. Cztery z nich można oglądać na stałej wystawie „Powrót do przeszłości”. Autorką kilku z nich jest **Jadwiga Majówka** z Bukowej Wielkiej, znana twórczyni ludowa ziemi chełmskiej. Potwierdza ona opinię, że robienie pajaków to zajęcie pracochłonne, wymagające przygotowania materiałów, własnej inwencji twórczej i poświęcenia. Wymaga też wyobraźni przestrzennej oraz zdolności manualnych. Liczy się również znajomość materiału, z którego się tworzy.

(opr. mo, fot. Grzegorz Zabłocki)



Pajak krystaliczny
wyk. Anna Dżaman



Chełmskie Centrum KOMINIARSTWA

www.kominiarze-chelm.pl

Chełm, ul. Zielna 10

tel./fax 82 565 37 18

tel. kom. 606 945 577

tel. 887 883 555






PROWADZIMY SPRZEDAŻ HURTOWĄ I DETALICZNĄ:

- pieców c.o. – w ofercie ponad 100 modeli
- wkładów kominowych ze stali kwasoodpornej i żaroodpornej (wszystkie typy i przekroje)
- nasad kominowych – turbowenty, rotowenty
- kratek wentylacyjnych.

ŚWIADCZYMYSŁUGI W ZAKRESIE:

- projektowania i wykonawstwa instalacji c.o. i c.w.u.
- czyszczenia i udrażniania przewodów kominowych
- okresowych kontroli stanu technicznego przewodów kominowych
- przeglądów instalacji gazowych i kominowych
- dokumentacji dla klienta (protokoły okresowe i odbioru robót, opinie gazowe, zaświadczenia o przeprowadzeniu czyszczenia, specyfikacje, inwentaryzacje itp.).

*Z okazji
Świąt Bożego Narodzenia
pragnę serdecznie podziękować
za dotychczasową współpracę
oraz złożyć Naszym Klientom,
Przyjaciółom i Sympatykom
moc gorących życzeń,
zdrowia, szczęścia
i wszelkiej pomyślności*



Pajak z fasoli
wyk. Jadwiga Majówka



**Świąt pełnych radości,
ciepła i niepowtarzalnej,
rodzinnej atmosfery,
a także pomyślności i samych sukcesów
w Nowym 2022 Roku**

życzy Jerzy Dąbrowski właściciel firmy Dom-Mak,
producent Chełmskiego Makaronu Domowego

Duńskie choinki spod Izbicy

Nie kłują, nie sypią się, mogą stać dłużej niż popularne świerki. W Wirkowicach i Krasnymstawie można kupić jodły kaukaskie sprowadzane na święta z Danii.



Pani Anna, pochodząca z Wirkowic w gminie Izbica, na co dzień pracuje na

plantacji choinek w Danii. Nie zajmuje się tam jednak dominującymi w Polsce świerkami, a specjalizuje się w jodle kaukaskiej.

- To piękne, zielone drzewko formowane na kształt stożka - mówi nam pani Anna. - Żeby jednak takie urosło, trzeba je stale pielęgnować, dbać o nie. Wszelkie czynności przy takiej jodli wykonuje się w określonym czasie. Ważne jest nawożenie i przycinanie, a najważniejsze tzw. stopowanie czubków, żeby drzewo miało ściśle określony kształt. Nie można go zostawić sobie, by rośło jak zechce - opowiada.

Choinka z jodły kaukaskiej ma wiele praktycznych cech. - Przede wszystkim nie kłuje. Ponadto jej igły się nie obsypują, choinka taka może stać bardzo długo - podkreśla Anna.

Pani Anna sprzedaje jodły o wysokości od 50 cm do aż 4 m. Cena zależy oczywiście od wysokości. Drzewka z Danii można kupić w Wirkowicach Drugich, a także w Krasnymstawie przy

dworcu PKP (obok sklepu motoryzacyjnego).

- Zapraszamy! Z tego, co wiem, każdy, kto kupi jodłę kaukaską, jest z niej bardzo zadowolony. Mamy już zamówienia na święta Bożego Narodzenia w 2022 roku! - cieszy się pani Anna, która przyznaje, że praca na farmie choinek bardzo się jej podoba. - To praca na świeżym powietrzu, w pięknym otoczeniu - mówi.

Jodła kaukaska, jako choinka, jest w Europie coraz bardziej popularna. W samych Niemczech kupuje się rocznie do 26 milionów tych drzewek. Jednym z najważniejszych jej producentów jest Dania, gdzie uprawia się ok. 100 milionów jodeł kaukaskich i rocznie eksportuje 5 milionów drzewek. Producenci choinek kupują nasiona z krajów wschodniej części basenu Morza Czarnego, przede wszystkim z Gruzji. (kg)



Redakcja „Nowego Tygodnia” poszukuje dziennikarzy!

Interesujesz się lokalnymi wydarzeniami lub sportem? Łatwo nawiązujesz kontakty, masz „lekkie pióro”, chcesz zrobić coś dla innych i potrafisz pracować pod presją czasu? Dołącz do zespołu, redagującego największy tygodnik w naszym regionie. Dużym atutem będzie doświadczenie dziennikarskie.

Zgłoszenia z krótkim CV prosimy wysłać na adres: redakcja@nowytydzien.pl

W treści CV (zgłoszenia) prosimy zamieścić klauzulę: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z ustawą z dnia 10 maja 2018 roku o ochronie danych osobowych, Dz. U. z 2019 r. poz. 1781) oraz zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO).”

Piotr Kuśmierz
Ubezpieczenia

Chełm, ul. Lwowska 13M
tel. 82 564 30 01, 606 435 417, 692 460 946

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia
oraz zbliżającego się Nowego Roku
pragnę serdecznie podziękować za dotychczasową
współpracę oraz złożyć Klientom, Przyjaciółom
Sympatykom moc gorących życzeń, zdrowia, szczęścia
i wszelkiej pomyślności
Piotr Kuśmierz - Ubezpieczenia

www.okna-chelm.pl

PROMOCJA JESIENNA

Paweł Zatorski

Plus dla domu

- ✓ OKNA
- ✓ DRZWI wew. i zew.
- ✓ BRAMY garażowe
- ✓ PARAPETY
- ✓ ROLETY

Chełm, ul. Hrubieszowska 38
☎ 82 564 25 07, 513 092 478
e-mail: plusdladomu@o2.pl



**Świąteczne ciasta
- najlepsze z masłem Bieluch**

W dobrych cenach w sklepach firmowych

- ☐ UL. CHEMICZNA 4
- ☐ ALEJA ŻOŁNIERZY I AWP 40



Święta pachnące tradycją

**Wesołych Świąt
życzy Bieluch**

W Sawinie podnieśli sobie diety

Mieszkańcom podnieśli opłaty za śmieci, a sobie zwiększyli diety. Przewodnicząca rady gminy Sawin za swoją działalność otrzyma ponad 50-procentową podwyżkę. Diety radnych wzrosną ponad dwukrotnie.

Na ostatniej sesji rady gminy Sawin radni głosowali nad nowymi stawkami diet, jakie pobierają za udział w posiedzeniu. Dotychczas obowiązujące stawki uchwalono jeszcze w lutym 2008 r. W myśl starych przepisów radny gminy Sawin za udział w jednym posiedzeniu rady brał dietę w wysokości 160 zł, a przewodniczący rady gminy w wysokości 1300 zł. Nowa uchwała zakłada podwyżki o ponad 100 procent dla radnego (ze 160 zł na 350 zł) i ponad 50 procent dla przewodniczącego rady (z 1300 zł na 2000 zł).

Propozycja nie spodobała się m.in. radnemu **Wojciechowi Adamowiczowi**.

- Często namawiam do oszczędności, do podniesienia nas z budżetowego dołka. W takiej sytuacji nie mogę głosować za podwyżką diet, propozycja ta jest trochę za duża - argumentował. Inne zdanie miała radna **Dorota Żuk**. Uzasadniała to tym, że wyższa dieta zmusi radnych do poważniejszego traktowania swoich obo-

wiązków. - Może lepiej zrobić jedną, dłuższą, sensowniejszą sesję, niż robić dwie i jedną z nich zmarnować - tłumaczyła. - Powinniśmy działać dla naszej społeczności, sesje powinny być poważne, przemyślane. Ile to było zmarnowanych sesji, diet, które poszły na marne. Doszło do tego, że było referendum w sprawie odwołania rady. Czas najwyższy, by diety były wyższe, ale i nasza odpowiedzialność większa - mówiła Żuk. Radna wniosła o głosowanie przeciwko podwyżce diet nazwała „fałszywą wspaniałomyślnością”. - Ta uchwała jest potrzebna. Każdy z nas ma rodzinę i każdy z nas musi poświęcić swój czas na pracę na rzecz gminy. Wracamy potem do domu wypruci - tłumaczyła Żuk.

Przeciwko podwyżce diet opowiedział się **Tadeusz Starzyniec** (potem wstrzymał się od głosu). - Dzisiaj koszt organizacji obrad jednej sesji to ok. 5 tys. zł, mamy też 4 komisje, które również kosztują - mówił. - Przed nami konieczność wielkich inwestycji z Polskiego Ładu, inwestycji wodociągowych, drogowych. Musimy kupić nowy sprzęt do remontów dróg, mamy 572 km dróg gruntowych, a oprócz łopát i taczek nic nie mamy. Chyba nie ma drugiej takiej gminy - komentował. Starzyniec zasugerował, że podnoszenie

diet radnym, którzy całkiem niedawno podnieśli wszystkim mieszkańcom gminy stawki opłat za wywóz śmieci, jest po prostu nie w porządku. - W referendum za odwołaniem rady głosowało 1109 osób, za skróceniem kadencji rady oddano 813 głosów, jedynie 296 było przeciw. Te liczby o czymś mówią - stwierdził Starzyniec. Radny **Łukasz Traczyński** zwrócił uwagę na fakt, że przy organizacji 13 sesji rocznie, gmina na diety radnych będzie musiała wydać o 37 tys. zł więcej niż dotychczas. **Zbigniew Krzanowski** zauważył z kolei, że startował do rady nie dla pieniędzy i może na sesję przychodzić nawet za darmo. Głosowanie przeciwko nowym stawkom zapowiedziała też radna **Bogusława Głąb**, której nie spodobała się za duża podwyżka diety dla przewodniczącej rady **Iwony Wołoszkiewicz**.

Ostatecznie za nowymi stawkami diet dla radnych gminy Sawin było 7 radnych (**Małgorzata Fedorowicz, Andrzej Kędzierawski, Zbigniew Kloc, Maria Kubiak-Skórzewska, Ryszard Skimina, Halina Wołoszkiewicz i Dorota Żuk**), dwóch radnych wstrzymało się od głosu (**Iwona Wołoszkiewicz, Tadeusz Starzyniec**), a czworo było przeciw (**Wojciech Adamowicz, Bogusława Głąb, Zbigniew Krzanowski, Łukasz Traczyński**). (kg)

GMINA KAMIEN. Jeszcze nie podnieśli, ale kij w mrowisko już wbity Nie ukrywajcie wynagrodzeń!

Podwyżki wynagrodzeń wójtów i diet radnych są solą w oku wielu osób, zapewne dlatego, że na wyższe zarobki nie wszyscy mogą liczyć, a pensje tak wysokie jak wójtów dla większości są nieosiągalne. Dwa tygodnie z rzędu otrzymywaliśmy telefoniczne i listowne sygnały od Czytelnika, który apelował, abyśmy ujawnili w końcu podwyżki samorządowców z gminy Kamień. Tyle że w gminie Kamień żadnych podwyżek dla radnych i wójta **Dariusza Stockiego** jeszcze nie było. Taki punkt obrad przewidziano na sesji Rady Gminy Kamień zaplanowanej

na 30 grudnia br. Radni nie przedyskutowali tematu i nie wiadomo jeszcze, jakie podwyżki uchwalą. Wiadomo jednak, jak te wynagrodzenia wyglądały do tej pory. W kadencji 2010-2014 za jedno posiedzenie na komisji lub na sesji radni dostawali 132,70 zł, a przewodniczący Rady Gminy Kamień - 1000 zł miesięcznego ryczałtu. W kolejnej kadencji, tj. w latach 2014-2018, samorządowcy, aby ułatwić księgowym wypłaty diet, zaokrąglili je „w dół” - do 130 zł za posiedzenie. W tym czasie obniżono też do 700 zł miesięczny ryczałt przewodniczącego rady (od wielu lat jest

niem **Zbigniew Czerwonka**). Gdy w 2018 r. rozpoczęła się obecna kadencja, diety radnych za jedno posiedzenie podniesiono do 170 zł. Z kolei sołtysi za to samo dostają 130 zł (zapraszani są średnio 4 razy w roku na najważniejsze posiedzenia komisji i sesji). Natomiast wynagrodzenie wójta Stockiego wynosi obecnie 6200 zł „na rękę”. Kwota ta zawiera już wszystkie dodatki. Niższe wynagrodzenia mają tylko wójtowie gmin Dubienka i Sawin. 30 grudnia okaże się, o ile wzrosnie pensja wójta gminy Kamień, a jakie diety dostawać będą radni. (mo)

GMINA ŻMUDŹ. Podwyżki dla wójt i radnych

Radni gminy Żmudź jednogłośnie uchwalili budżet na 2022 rok. Byli też jednomyślni w sprawie podwyżki pensji dla wójta **Edyty Niezgody**, ale w sprawie diet radnych i sołtysów były głosy przeciw.

Wysokość podwyżek radni przedyskutowali na komisjach, a na sesji (17 grudnia) już tylko te postanowienia „przyklepali”. Wójt gminy Żmudź dotąd zarabiał 10 180 zł brutto, tj. 7268 zł „na rękę”. Podczas sesji radni jednogłośnie, tj. 15 głosami „za” przyjęli podwyżkę pensji dla wójta. Wynagrodzenie zasadnicze wynosi teraz 9 200 zł, dodatek funkcyjny - 2 600 zł, dodatek specjalny - 3540 zł, a dodatek za wieloletnią pracę - 1840 zł. W sumie

to 17 180 zł brutto, czyli 12 037 zł „na rękę”. Rada gminy przyjęła też podwyżki diet radnych, wynagradzanych na zasadzie miesięcznego ryczałtu. Wyniosła one: przewodniczący - 1 300 zł (dotąd 1000 zł), wiceprzewodniczący - 900 zł (dotąd 500 zł), pozostali radni - 700 zł (dotąd 400 zł). Radni nie głosowali w tej sprawie jednomyślnie. 13 było „za”, a przeciw byli: **Józef Chwała** oraz **Zbigniew Szczerepa**. Podniesiono też diety sołtysów. Za każde posiedzenie na sesji lub komisji dostaną oni po 350 zł. To głosowanie też nie było jednomyślne. Od głosu w tej sprawie wstrzymali się **Z. Szczerepa** i **Jerzy Sendeński**, a przeciw był **J. Chwała**.

Ważnym punktem obrad było uchwalenie budżetu gminy Żmudź na 2022 r. Wydatki to 17 355 834,40 zł, z czego oświata pochłonie - 3 718 980 zł a pomoc społeczna - 3 717 744 zł. Najważniejsze planowane inwestycje to przebudowa oczyszczalni ścieków (944 251,34 zł), przebudowa drogi w Klesztowie (1 339 930 zł) i przebudowa świetlicy wiejskiej w Maziarni (159 000 zł).

- Wszystkie wnioski radnych ujęto w tym budżecie i mam nadzieję, że dojdą one do skutku - mówił **Krzysztof Gawrjolek**, przewodniczący Rady Gminy Żmudź.

Na zakończenie wójt złożyła wszystkim życzenia świąteczne. (mo)



Wspaniałych Świąt Bożego Narodzenia, udanych i szalonych wyjazdów w Nowym 2022 Roku

Monika Sochaczewska
Bachus Travel

EXIMtours
biuro podróży

Chełm, Al. Armii Krajowej 11A
tel. 82 549 31 00, 500 104 319

Wolontariusze z Cementowni Chełm pomogli w remoncie spalonego domu

Pomagali pogorzelcom



Pracownicy Cementowni zaangażowali się w pomoc potrzebującemu po pożarze mieszkania w Chełmie, organizując oddolną akcję wsparcia wśród pracowników zakładu. Pozyskali środki na materiały budowlane, a w ramach wolontariatu przeprowadzili prace remontowe.

8 października 2021 r. przy ul. Reformackiej w Chełmie doszło do tragicznego w skutkach zdarzenia. W pożarze zginęła kobieta, a mieszkanie które dzieliła z synem zostało doszczętnie zniszczone.

Pan Ernest stracił matkę, a należący do niego lokal nadawał się do gruntownego remontu. W obliczu tragedii, akcję wsparcia dla Pana Ernesta ogłosiło stowarzyszenie „Tak Niewiele”. Organizacja poinformowała, że szuka osób, które chcą wesprzeć pana Ernesta – zarówno pomagając w odbudowie mieszkania, jak i w formie materialnej.

Na apel stowarzyszenia szybko odpowiedzieli m.in. pracownicy Cementowni Chełm we współpracy z Fundacją CEMEX „Budujemy przyszłość”. Pracownicy pozyskali środki na zakup części materiałów budowlanych, niezbędnych do przeprowadzenia remontu. Udało im

się również zaangażować do pomocy lokalnych partnerów – firmy budowlane, które przekazały darowizny materiałowe.

Na tym jednak pomoc pracowników Cementowni się nie zakończyła. W ramach wolontariatu przeprowadzają oni w mieszkaniu Pana Ernesta prace remontowe. Pierwszy etap polegał na oczyszczeniu ścian z sadzy i skuciu nadpalonych tynków. Kolejnym wyzwaniem dla wolontariuszy będzie ich wyrównanie płytami kartonowo-gipsowymi a następnie malowanie ścian.

- Chęć niesienia pomocy to naturalny odruch w obliczu ludzkiego dramatu. Jako pracownicy Cementowni Chełm wielokrotnie angażowaliśmy się w działania wolontariackie i tym razem nie mogło być inaczej. Uważamy, że członkowie lokalnej społeczności powinni wspierać się wzajemnie w trudnych chwilach – dzisiaj pomocy potrzebuje Pan Ernest, ale jutro może to być każdy z nas – mówi Justyna Sajpel, pracowniczka cementowni oraz liderka akcji wolontariackiej.

W akcję wsparcia Pana Ernesta zaangażowało się wiele lokalnych organizacji pozarządowych, w tym Stowarzyszenie „Tak Niewiele” i Towarzystwo Pomocy im. św. Brata Alberta, a także chełmskie przedsiębiorstwa.



ODSZKODOWANIA DLA ROLNIKÓW

SKUTECZNIE UZYSKAMY DLA CIEBIE NALEŻNE ODSZKODOWANIE

MERITUM

Skontaktuj się z nami:
tel. 513 010 121; 505 379 192
biuro.odszkodowania@op.pl

„Rytmicznego” i szczodrego Nowego Roku

Tancerzom, Rodzicom i Chełmianom

życzy

Chełmskie Centrum Tańca „Rytm”

Chełm, al. I AWP 41a (nad pocztą główną) tel. 82 563 08 52, 512 553 359 www.taniec.chelm.pl



PELLET DRZEWNY

SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA

BRYKIET DRZEWNY WŁASNEJ PRODUKCJI

Producent **509 311 488**
e-mail: biomass.produkcja@gmail.com www.grafpellet.pl

Burmistrz Siedliszcza

działając na podstawie art. 35 ustawy o gospodarce nieruchomościami z dnia 21 sierpnia 1997 r. (Dz. U. z 2021 r., poz. 1899 z późn. zm.) **INFORMUJE**, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Siedliszczu przy ul. Szpitalnej 15a, 22-130 Siedliszcze oraz na stronie internetowej <http://www.siedliszcze.pl> zostały podane do publicznej wiadomości (na okres 21 dni, począwszy od 20.12.2021 r.) wykazy nieruchomości stanowiących własność Gminy Siedliszcze przeznaczonych do zbycia oraz ponownego najmu.

GMINA WOJSŁAWICE. Ukarany odwołaniem

Sołtys podpadł radnym

- Jak to możliwe, że aby mnie wybrać potrzeba było głosów kilkunastu osób z sołectwa, a żeby mnie odwołać, wystarczyło tylko pięć - zastanawia się Ryszard Wlazło, do niedawna sołtys wsi Stadarnia, w gminie Wojsławice. 8 grudnia, na wniosek rady gminy, został odwołany ze swojej funkcji, jednak - jak sam mówi - nadal czuje się sołtys. Gminni radni tłumaczą, że sołtys zachował się niegodziwie, umieszczając na ich temat wulgarne komentarze w internecie i nie mogli pozostawić tego bez reakcji.

- Ciąg dalszy równego traktowania w gminie Wojsławice. Do wyboru sołtysa potrzeba było kilkunastu osób z sołectwa, do odwołania wystarczyło tylko 5 i troje radnych (...). Taka lekcja demokracji - taki wpis na swoim koncie na Facebooku umieścił w minionym tygodniu Ryszard Wlazło, do niedawna sołtys Stadarni. 8 grudnia br. w Urzędzie Gminy Wojsławice odbyło się zebranie, podczas którego odwołano go z tej funkcji. Nie wybrano jego następcy, a powierzono obowiązki sołtysa Stadarni Elżbiecie Górnik, sołtysce sąsiedniej wsi Czarno-łoz, która jest również radną.

Jak wyjaśnia wójt gminy Henryk Gołębiowski, z wnioskiem o odwołanie R. Wlazły wystąpiła rada gminy i była to reakcja na komentarze, jakie sołtys miał zamieszczać na Facebooku, a które obrażały radnych i gminę. Komentarze te szybko zniknęły z sieci.

Jak tłumaczy ekssołtys, zarzewiem tej sprawy było scalanie gruntów. W ich ramach godził się oddać kawałek swojej prywatnej działki pod drogę gminną. Liczył, że w zamian będzie mógł liczyć na to, że droga dojazdowa do jego posesji,

licząca ok. 215 metrów, zostanie utworzona po scaleniu. Okazało się jednak, że Starostwo Powiatowe w Chełmie, które realizuje scalenia, zakwalifikowało dojazd do jego domu jako gminną drogę gruntową. Gmina zaproponowała wówczas, że utwardzi dojazd do jego domu kamieniem, a to rozwiązanie według R. Wlazły byłoby wyrzuceniem pieniędzy w błoto.

- Prowadzę działalność gospodarczą. Na moją posesję niemal codziennie przyjeżdża ciężki sprzęt. Kamień zaraz zostałby rozjeżdżony. Zaproponowałam gminie, aby zakupiła beton. Kosztowałyby to 24-30 tys. zł. Zobowiązałam się, że sam go rozłożę i wykonam pod niego podbudowę. Byłoby to rozwiązanie na lata. Niestety, radni się na to nie zgodzili - mówi Wlazło. Były sołtys nie kryje, że ma o to żal.

- Każdego roku płacił niemałe podatki. W ciągu dwóch ostatnich lat było to 400 tys. zł, z czego ok. 160 tys. zasiliło budżet gminy. Mimo to gminy nie stać, aby zrobić drogę dojazdową do mojej firmy, do mojej posesji - dodaje.

Wójt tłumaczy, że konsultował sprawę zakupu betonu z radnymi, ale ci uznali, że nie należy robić wyjątku dla przedsiębiorcy i droga powinna być taka, jak w innych miejscowościach, a ewentualnie można utwardzić ją kruszywem. I właśnie w reakcji na to stanowisko radnych były sołtys umieścił w sieci obraźliwe komentarze.

- Nie pisałem tego jako sołtys, ale jako osoba prywatna; mieszkaniowiec rozczarowany działaniem gminy i radnych. Mam do tego prawo. Czuję się oszukany, upokorzony i zlekceważony. W ramach scalań wszystkim zrobiono dojazdy, nawet do pól, a mnie jedynemu nie. Gdybym robił jakieś „zadymy”, zgłosił sprawę do sądu, scalenia by się przeciągnęły i nasza gmina mogłaby stracić 11 milionów złotych. Scalenie się zakończyło, a oni proponują

mi teraz jakiś kamień. Nie chciałem robić problemów i zostałem z ręką w nocniku. Na wiosnę do mojej firmy nie będzie dojazdu - mówi były sołtys i dodaje, że mimo wszystko jest nadal otwarty na współpracę z gminą, a jego propozycja dotycząca betonowej drogi jest aktualna.

R. Wlazło dalej czuje się sołtys. Napisał pismo do rady gminy i wójta, w którym domaga się kopii wniosku o jego odwołanie oraz protokołu z zebrania sołeckiego.

- Po otrzymaniu tych pism skontaktuję się pewnie z prawnikiem i podejmę decyzję, co dalej. Dostałem informację z gminy o moim odwołaniu, ale nie podano mi na jakiej podstawie to odwołanie nastąpiło. Pełnię funkcję sołtysa od trzech kadencji, czyli ok. 15 lat. Wiem, że mieszkańcy, oprócz trzech osób, które szkodzą mi, odkąd tu mieszkam, popierają mnie. Wychodzi na to, że rada gminy może odwołać każdego sołtysa i w zasadzie z każdego powodu. Demokracja w wydaniu gminy Wojsławice - kończy R. Wlazło.

Gminni radni tłumaczą, że nie mogli pozostawić internetowych wpisów sołtysa bez reakcji.

- Były one obraźliwe, niektóre wręcz wulgarne i zawierały „osobiste wycieczki” pod adresem niektórych z nas. Nie mogliśmy pozostawić tego bez odzewu. Tym bardziej, że nie skończyło się na jednym komentarzu. Wpisy pojawiły się po tym, jak odrzuciliśmy wniosek pana Wlazły dotyczący budowy betonowej drogi. Gdybyśmy zrobili taką drogę jednemu mieszkańcowi, inni też by chcieli, a to przecież koszty. Proponowaliśmy wykopanie drogi kruszywem, co jest praktykowane w naszej gminie, ale pan sołtys nie był zainteresowany. Musimy wszystkich traktować równo. Nie możemy kogoś wyróżniać, bo jest przedsiębiorcą - komentuje jedna z radnych. (w)

GMINA CHEŁM. Prąd zamiast zboża

Uprawy pokryje fotowoltaika

Wkrótce dziesiątki hektarów pól w gminie Chełm mogą zostać pokryte panelami fotowoltaicznymi. Farmę w trzech miejscowościach planuje postawić PGE Energia Odnawialna.

PGE Energia Odnawialna złożyła już do gminy Chełm wnioski o wydanie decyzji środowiskowej dla swojego przedsięwzięcia. Plan firmy zakłada budowę farmy fotowoltaicznej w Sre-

brzyszczach i Żółtańcach (o łącznej mocy prawie 100 MW).

- Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego pozwala na lokowanie farm na wskazanych przez inwestora terenach. Chodzi o ok. 70 ha w Srebrzyszczu i ok. 20 ha w Żółtańcach - dowiedzieliśmy się w Urzędzie Gminy Chełm.

Jednocześnie jeden z właścicieli pól w Stawie złożył do gminy wniosek o zmianę w planie zagospodarowania przestrzennego, aby także na jego ziemi można było

postawić elektrownię słoneczną. Nieoficjalnie wiadomo, że tam również stawianiem paneli zainteresowana jest PGE. Teren ma 60 ha i jest atrakcyjny, bo leży na dobrze nasłonecznionym zboczu Stawskiej Góry.

Niedawno pisaliśmy, że ogromna farma, o mocy aż 120 MW może stanąć w sąsiednim Sawinie. Jeden z tamtejszych rolników ma już zmianę w planie zagospodarowania dla swoich ziem i również wystąpił o wydanie decyzji środowiskowej dla przedsięwzięcia. (bf)

DUBIENKA. Lokatorzy na razie zostają

Szkoła do wygaszenia. A co z mieszkaniami w internacie?

Na decyzję w sprawie Liceum w Dubience z niepokojem patrzą też lokatorzy, którzy od lat mieszkają w tamtejszym internacie. Zamknięcie liceum to dla nich konieczność wyprowadzki? Podobno już starano się pozbyć ich z budynku. Ale powiat nie ma lokali zastępczych.

Ostatnia sesja Rady Powiatu definitywnie przekreśliła losy liceum w Dubience. Radni podjęli decyzję o likwidacji szkoły poprzez wygaszenie. Uczniowie, którzy dostali się do liceum będą mogli je ukończyć. Ale nowego naboru już nie będzie. Chyba że - co raczej mało prawdopodobne - liceum przejmie gmina albo

powstanie stowarzyszenie, które je prowadzić.

Przy okazji zamieszkania z liceum z niepokojem na rozwój sytuacji patrzyli też lokatorzy, którzy od lat mieszkają w tamtejszym internacie. Z jednej strony budynku są dwa mieszkania służbowe. Gdzie ich mieszkańcy mieliby się podzielić po likwidacji szkoły? - Podobno były już próby pozbycia się ich z budynku internatu, ale powiat nie ma lokali zastępczych, do których mogłby ich przenieść i rzekomo bez zgody samych zainteresowanych też niewiele może zrobić - twierdzi jeden z naszych rozmówców.

Kazimiera Ciupa, dyrektor Liceum w Dubience, przyznaje, że dwa mieszka-

nia są zajęte. - Jedno zajmuje nauczyciel, któremu zgodnie z przepisami należał się służbowy lokal, ale drugie zajmuje osoba nieuprawniona. Robi to za zgodą starostwa - mówi.

Dyrektor nie wie, co się stanie z tymi osobami po likwidacji szkoły.

- Na razie nie planujemy nic w stosunku do lokatorów. Do czasu wygaszenia liceum zostaną tam, gdzie mieszkają - mówi Jerzy Kwiatkowski, wicestarosta chełmski. Potem będziemy musieli się zastanowić, jak rozwiązać np. kwestię ogrzewania dla tylko dwóch mieszkań w budynku. Ale to będzie temat za kilka lat. Nadal aktualna jest propozycja przekazania szkoły gminie albo stowarzyszeniu, więc czas pokaże, co będzie. (bf)

Wszystkim Klientom i Kontrahentom życzymy szczęśliwych i radosnych Świąt Bożego Narodzenia oraz wielu sukcesów w nadchodzącym Nowym Roku 2022 wraz z podziękowaniami za dotychczasową współpracę.

Zarząd i Pracownicy

Centrum Techniki Narzędziowej

ELEKTROMET

Ctn



Z okazji
Świąt Bożego Narodzenia

pragnę serdecznie podziękować za dotychczasową współpracę oraz złożyć Naszym Klientom, Przyjaciołom i Sympatykom moc gorących życzeń, zdrowia, szczęścia i wszelkiej pomyślności



Ewa Malinowska
Dom – Art
Dachy i Okna



Radosnych i zdrowych
Świąt Bożego Narodzenia
szczęścia, sukcesów, pomyślności oraz spełnienia najskrytszych marzeń w nadchodzącym Nowym Roku 2022

życzą
Rada Nadzorcza, Rady Osiedli, Zarząd i Pracownicy
Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej

GORZKÓW. Kontrowersje wokół dróg w Chorupniku i Felicjanie

Radni grabią do siebie?

Czy drogi w Felicjanie i Chorupniku, o budowę których mocno zabiegają przewodniczący rady gminy Gorzków Konstanty Nieścior i wiceprzewodniczący Radosław Parka, przypadkiem nie przylegają do ich działek? - pyta jeden z mieszkańców i sugeruje, że po ułożeniu asfaltowych dywaników cena nieruchomości radnych pójdzie w górę. Parka zapewnia, że jego działki mają charakter rolniczy, zaś Nieścior tłumaczy, że grunty nie należą do niego, tylko do rodziny, a dodatkowo droga w Felicjanie skróciłaby dojazd z Baranicy do Bobrowego z 16 km do 3 km.

W budżecie gminy Gorzków na 2021 rok znalazły się m.in. dwie drogowe inwestycje w Felicjanie i Chorupniku. Od samego początku kadencji samorządu o ich realizację upominali się przewodniczący rady gminy **Konstanty Nieścior** oraz wiceprzewodniczący **Radosław Parka**. Radni byli przekonani, że skoro urzędnicy umieścili oba przedsięwzięcia w budżecie, to do końca roku zdołają je wykonać. Tym bardziej, że - jak sami mówili - wójt gminy **Marek Kasprzak** miał ich zapewnić, że obie drogi powstaną.

Na jednej z ostatnich sesji rady gminy okazało się, że ich budowa nie jest taka prosta, ponieważ przebiegają one po gruntach prywatnych. Wójt stwierdził, że z informacji, jakie uzyskał w Starostwie Powiatowym w Krasnymstawie, wynika, iż gmina oba przedsięwzięcia może wykonać jedynie na podstawie zezwolenia na realizację inwestycji drogowej. Cała procedura trwa kilka miesięcy. Wiceprzewodniczący Parka nie ukrywał swojego oburzenia. - Półtora roku przeciąga pan wykonanie drogi w Chorupniku - wypominał Parka Kasprzakowi. - To jest droga dojazdowa do domów. W perspektywie wieś mogłaby się rozwinąć, powstałyby nowe domostwa, gdyby był dojazd.

Krytyczne słowa pod adresem włodarza gminy padły też z ust przewodniczącego Nieściora. - Świat się nie zawali, jeśli tych dróg nie będzie, ale skoro rada uchwala inwestycje w Chorupniku i Felicjanie, a mając zaplecze finansowe, nie jest nic wykonane, to coś jest nie tak - przekonywał Nieścior i przypominał wójtowi, że tydzień przed sesją zapewniał on, iż robotnicy już wchodzą na budowę. Wójt Kasprzak i skarbnik gminy **Boże-**

na Sik zaproponowali, by obie inwestycje ponownie umieścić w budżecie, ale dopiero w trakcie 2022 roku, gdy rada będzie dokonywała w nim zmian, co również nie spotkało się z aprobatą radnych.

Dlaczego przewodniczącemu Konstantemu Nieściorowi i wiceprzewodniczącemu Radosławowi Parce tak mocno zależy na budowie obu dróg? Jeden z mieszkańców gminy Gorzków zastanawia się, czy przypadkiem nie przylegają one bezpośrednio do ich działek, bo o tym w Gorzkowie mówi się coraz głośniej. - Gdy gmina ułoży na nich asfalt, cena gruntów pójdzie mocno w górę i obaj radni, jeśli zdecydują się na ich sprzedaż pod budownictwo jednorodzinne, będą mogli sporo zarobić - sugeruje nasz czytelnik.

Wiceprzewodniczący Parka tłumaczy, że droga gminna w Chorupniku, o budowę której zabiega od ponad dwóch lat, ma podłoże gruntowe, jest użytkowana po prywatnych działkach i stanowi dojazd do pól oraz zabudowań mieszkalnych. - Od początku obecnej kadencji rolnicy wnioskowali, by poprawić jej stan techniczny - podkreśla Radosław Parka. - Na pewnym odcinku droga jest utwardzona starymi płytami betonowymi, ale już wystają z nich druty, co zagraża ciągnikom, samochodom. Dale jest wysypane kruszywo, które nie zapewnia stabilizacji, zatem drogę należy solidnie wyremontować i wylać asfalt.

Parka zaznacza, że wytyczając i utwardzając drogę nikt z urzędu gminy Gorzków nie zapytał prywatnych właścicieli o zgodę. - Nie mam nic przeciwko temu, bo zależy mi, by ta droga w końcu została wykonana. Należy jednak jak najszybciej uregulować stan prawny i wziąć się do pracy - twierdzi.

Wiceprzewodniczący rady przyznaje, że kilka działek bezpośrednio przylegających do drogi należy do niego, ale zapewnia, że wszystkie mają rolny charakter. - Żadna z nich nie jest działką budowlaną. Można to sprawdzić w planie zagospodarowania przestrzennego gminy - zaznacza.

Parka, jak mówi, postanowił na własną rękę dowiedzieć się, jak długo będzie trwała procedura uzyskania zezwolenia na realizację inwestycji wraz z dokumentacją, bo rzeczywiście, innej możliwości budowy drogi nie ma. - Na wszystko potrzeba około 9 miesięcy - mówi. - Pamiętam, jak pani skarbnik zapewniała nas, że nie możemy dokonać zmian w projekcie

budżetu, tylko musimy poczekać do 2022 roku. Gdybyśmy jej posłuchali, prace ruszyłyby z jeszcze większym opóźnieniem. To pokazuje, że komuś nie zależy na tym, by te inwestycje szybko powstały.

Przewodniczący Konstanty Nieścior zapewnia z kolei, że poza niewielką działką, na której znajduje się jego dom, żadna inna należąca do niego nieruchomości nie przylega do gminnej drogi. - Są tam natomiast grunty rolne mojej siostry i jej syna oraz dwóch sąsiadów. Ale nie o to przecież chodzi - tłumaczy. - Cały czas podkreślam, że jeśli powstanie gminna droga w Felicjanie, skróci się czas dojazdu z naszej wsi do Baranicy. Obecnie, żeby tam dotrzeć po asfaltowych drogach, trzeba pokonać powiatowymi szosami około 12 km. Mało tego, krótszy będzie też dojazd z Baranicy do Bobrowego. Dziś to jest 16 km, a po wybudowaniu drogi będą 3 lub 4 km. Ludzie mają pola, a każda ulewa powoduje, że przejazd po drodze gruntowej staje się mocno uciążliwy. Samo kruszywo na nią ułożone już nie wystarcza - uważa przewodniczący Nieścior.

W ubiegłym tygodniu komisja rady gminy postanowiła jednak dokonać wstępnych zmian w projekcie budżetu na 2022 rok i zabezpieczyć pieniądze na opracowanie dokumentacji projektowej na budowę obu dróg w Chorupniku i Felicjanie. Radni uznali, że należy przesunąć na 2023 rok budowę drogi w Borowie-Kolonii, którą wójt chciał wykonać w przyszłym roku oraz wykreślić z budżetu boisko przy zbiorniku wodnym w Gorzkowie. Ostateczną uchwałę musi jednak podjąć rada na plenarnym posiedzeniu. - Według nas to ostatnie przedsięwzięcie na ten moment jest bezzasadne. Tam kiedyś wyrzucano odpady zielone i teren na razie nie nadaje się pod boisko. Nie mówimy, że to boisko ma w ogóle nie powstać. Na pewno nie w przyszłym roku. Zobowiązaliśmy wójtę, by poszukał zewnętrznych funduszy na realizację tej inwestycji, bo ona może kosztować drożej niż 100 tys. zł, jakie przewidziano w budżecie - wyjaśnia Parka.

Wiceprzewodniczący podkreśla, że będąc w radzie gminy prywatnie nie uprawiał i nie zamierza. - Radnymi zostaliśmy, aby działać dla dobra całej gminy, ale przede wszystkim dla mieszkańców własnych miejscowości, którzy wybrali nas i jeśli oczekują wykonania drogi, to robimy wszystko by temu sprostać - dodaje R. Parka. (s)

KRASNYSTAW

Od dwudziestu lat pomagają ubogim



W niedzielę odbyły się uroczystości związane z obchodami 20-lecia kuchni dla ubogich, prowadzonej przy parafii pw. Trójcy Przenajświętszej w Krasnymstawie. Korzysta z niej 200 osób.

Mszę świętą zorganizowaną z okazji 20-lecia kuchni koncelebrowali m.in.: metropolita lubelski abp **Stanisław Budzik**, dyrektor Caritas Archidiecezji Lubelskiej ks. **Paweł Tomaszewski**, a także księża z krasnostawskich parafii. Władze miasta Krasnostaw reprezentował burmistrz **Robert Kościuk** oraz skarbnik **Patrycja Zdybel**. Kuchnia dla ubogich to miejsce niezwykle. - Ciepły posiłek, wsparcie i zrozumienie znajdują tam ludzie bardzo różni, starsi, samotni i schorowani, ubogie rodziny, bezdomni - mówi **Joanna Sobstyl**, kierownik wydziału promocji, rozwoju, kultury i spor-

tu urzędu miasta Krasnostaw. Ośrodek od 17 lat charytatywnie wspiera, przygotowując posiłki, **Jolanta Okoń**, której za trud pracy dziękował osobiście abp Budzik.

Kuchnia istnieje od czerwca 1999 r., ale oficjalne rozpoczęcie jej działalności nastąpiło 9 grudnia 2001 r. Prowadzona jest pod patronatem „Caritas” Archidiecezji Lubelskiej i przy wsparciu urzędu miasta Krasnostaw. Jej działalność nadzoruje ks. **Roman Skowron**, proboszcz parafii pw. Trójcy Przenajświętszej. Jadalnia powstała z inicjatywy jego poprzednika ks. **Ryszarda Winiarskiego**. Wtedy dzięki wsparciu finansowemu ze strony miasta wybudowano kuchnię. - Początkowo planowano, że darmowe obiady wydawane będą 50 potrzebującym osobom dziennie, ale życie to zrewifikowało. Teraz średnio pomaga ponad 200 osobom - dodaje Sobstyl. (kg)



KRASNYSTAW

Burmistrz w Brukseli

Robert Kościuk, burmistrz Krasnegostawu, uczestniczył w pracach Europejskiego Komitetu Regionów. Miasto zapewnia, że do jego wyjazdu do Brukseli nie dołożyło ani złotych.

Miasto Krasnostaw chwali się tym, że burmistrz Krasnegostawu **Robert Kościuk** brał udział w 147. sesji plenarnej Europejskiego Komitetu Regionów. - Dwudniowe posiedzenie było okazją do rozmów na tematy związane ze wzmocnieniem europejskiej demokracji oraz problemami społecznymi wspólnoty, w tym wyzwaniem migracyjnym - czytamy w komunikacie wydanym przez urząd miasta. Poruszono także zagadnienia dotyczące m. in.: aktualizacji nowej strategii przemysłowej dla Europy oraz europejskiego planu walki z rakiem. Członkowie Europejskiego Komitetu Regionów poparli pomysł ogłoszenia roku 2022 Europejskim Rokiem Młodzieży i podkreślili potrzebę zaangażowania młodych ludzi w procesy decyzyjne na szczeblu unijnym, krajowym, regionalnym i lokalnym. Szczególnie interesującym, jak dowiadujemy się, zagadnieniem dla burmistrza Krasnegostawu Roberta Kościuka, jako

lidera Lubelskiego Okręgu Przemysłu Rolno-Spożywczego, był omawiany na posiedzeniu plan działania UE na rzecz rolnictwa ekologicznego. - W dokumencie podkreślona została istota udziału, jaki samorządy mogą wnieść w rozwój rolnictwa ekologicznego, ponieważ to właśnie gminy najlepiej znają potrzeby lokalnych sektorów ekologicznych i w związku z tym mogą wnieść wkład w jego strukturę pod względem produkcji, logistyki i handlu.

Niektórzy mieszkańcy zastanawiają się za czyje pieniądze Kościuk spędził w Brukseli dwa dni. - Prawda jest taka, że z takich wyjazdów nic dla Krasnegostawu nie wynika. Ciekawe ile nas, podatników, kosztowała ta wycieczka pana burmistrza - zastanawia się nasz Czytelnik z Krasnegostawu.

- Wyjazd burmistrza do Brukseli związany był z pełnioną funkcją w Europejskim Komitecie Regionów - tłumaczy **Joanna Sobstyl**, kierownik wydziału promocji, rozwoju, kultury i sportu urzędu miasta Krasnostaw. Sobstyl zapewnia, że miasto nie dołożyło do wyjazdu ani złotych. - Wyjazd nie był finansowany z budżetu miasta. Koszty zwracane są przez Europejski Komitet Regionów w Brukseli - dodaje. (kg)

Ślubowanie w Piątce



Środa, 15 grudnia, była wyjątkowym dniem dla społeczności SP nr 5 w Krasnymstawie. Tego dnia odbyło się tam ślubowanie i pasowanie na ucznia pierwszej

klasy. Bohaterami wydarzenia byli uczniowie klasy I a. Zanim dzieci przystąpili do uroczystego ślubowania, zaprezentowały to, czego już nauczyły się w szko-

le. Tekst ślubowania odczytała dyrektor **Sylwia Młynarczyk-Rysak**, a pierwszoklasiści ślubowali być godnymi Polakami i wzorowymi uczniami. (red)

KRASNYSTAW

Niewidomy olbrzym szuka domu



Niewidzący pies, porzucony przez kogoś na terenie gminy Krasnystaw, szuka kogoś, kto się nim zaopiekuje.

O Benie pisaliśmy kilka tygodni temu. Wychudzonego, przestraszonego i wyraźnie zagubionego psiaka, zauważono w jednej z miejscowości w gminie Krasnystaw. - Z opisu mieszkańców wynikało, że pies nie widzi - opowiadała wolontariuszka krasnostawskiej sekcji Straży Ochrony Zwierząt w Chelmie. Psa złapano, a weterynarz potwierdził wstępny diagnozę. Wygląda na to, że ktoś bezduszny po prostu pozbył się kłopotu w postaci chorego zwierzęcia. - Po wy-

konaniu niezbędnych badań i konsultacji z okulistą wiemy, że problem ze wzrokiem jest najprawdopodobniej skutkiem urazu mechanicznego - dowiadujemy się. - Ben jest prawie zupełnie niewidomy. Wydaje nam się, że widzi cokolwiek tylko przy jasnym świetle, jednak radzi sobie bardzo dobrze - dodają wolontariuszki. Pies ma około 6-7 lat. Waży ponad 30 kg. Jest bardzo wesoły i energiczny. Uwielbia kontakt z człowiekiem, domaga się głaskania i zabawy. Toleruje inne pieski. Ben ma niezbędne szczepienia, został zaczipowany i wykastrowany. Obecnie przebywa w Krasnymstawie. Osoby chcące go zaadoptować proszone są o kontakt: tel. nr 781145024 lub 730566661. **(kg)**

ŁOPIENNIK GÓRNY / KRASNYSTAW

Kradli z nastolatkami

Na trzy miesiące trafili do aresztu dwaj mężczyźni, którym śledczy zarzucają kilka kradzieży z włamaniem, do których doszło na terenie gmin Łopiennik Górny i Krasnystaw. Grozi im nawet 10 lat więzienia. W procedurze brały też udział dwie nastolatki.



W ubiegłym tygodniu krasnostawscy kryminalni zatrzymali cztery osoby podejrzane o włamania, do jakich doszło w grudniu. - Mężczyźni w wieku 37 i 38 lat oraz dwie siedemnastolatki, mają na swoim koncie włamania do budynku byłej restauracji i sklepu spożywczego, a także usiłowanie kradzieży z włamaniem do niezamieszkanego budynku - informuje **Jolanta Babicz** z krasnostawskiej policji. Ich łupem padły różne przedmioty gospodarstwa domowego i artykuły spożywczo - przemysłowe.

Pokrzywdzeni oszacowali łączną wartość strat na kwotę kilku tysięcy złotych. - Dodatkowo starszy z mężczyzn usłyszał też zarzut posiadania niewielkich ilości marihuany, a jego młodszemu kompanowi przedstawiono zarzut niestosowania się do zakazu prowadzenia pojazdów mechanicznych - dodaje rzecznik.

Sąd przychylił się do wniosku policji i prokuratora i wobec zatrzymanych zastosował trzy miesięczny areszt. Nastolatki mają z kolei dozór policyjny. Zgodnie z kodeksem karnym, sprawcom grozi kara nawet do 10 lat więzienia. **(kg)**

SIENNICA RÓŻANA

Nietrzeźwy spowodował kolizję

Do 2 lat pozbawienia wolności grozi 18-latkowi, który prowadząc audi doprowadził do zderzenia z prawidłowo jadącym volkswagenem.

Do zdarzenia doszło w ubiegłym tygodniu w Siennicy Różanej. - Dyżurny krasnostawskiej policji otrzymał zgłoszenie dotyczące kolizji samochodu audi z volkswagenem. Jak wynika ze wstępnych ustaleń funkcjonariuszy, 18-letni mieszkaniec gminy Turbin, jadący audi, nie dostosował prędkości jazdy do warunków panujących na drodze i na łuku jezdni zjechał na przeciwny pas, doprowadzając do zderzenia z prawidłowo jadącym volkswagenem - opowiada **Jolanta Babicz**, rzecznik policji w Kra-

snymstawie. Volkswagenem jechał 44-letni mieszkaniec gminy Siennica Różana. Uczestnikom kolizji na szczęście nic się nie stało. Badanie alkomatem wykazało za to, że 18-letni kierowca audi, był pijany. Miał ponad promil alkoholu. Dodatkowo mundurowi ustalili, że posiada uprawnienia do kierowania, ale jedynie na... ciągnik rolniczy. - Nastolatek musi się teraz liczyć z poważnymi konsekwencjami. Za kierowanie pojazdem mechanicznym w stanie nietrzeźwości kodeks karny przewiduje karę do 2 lat pozbawienia wolności. Dodatkowo będzie on odpowiadał za spowodowanie zagrożenia bezpieczeństwa w ruchu drogowym i za prowadzenie pojazdu bez wymaganych uprawnień - dodaje Babicz. **(kg)**

KRASNYSTAW

Wybudują halę do sportów walki

Burmistrz Krasnegostawu Robert Kościuk oraz skarbnik miasta Patrycja Zdybel podpisali umowę na opracowanie szczegółów inwestycji „Rozwój infrastruktury sportowej w Mieście Krasnystaw - modernizacja basenu i budowa hali sportów walki”.

Wykonawcą dokumentacji będzie firma Estimat z Łodzi. W ramach umowy, oprócz przygotowania tzw. programu funkcjonalno-użytkowego inwestycji, wykonawca opracuje kosztorys planowanych prac projektowych oraz planowanych kosztów robót budowlano-montażowych (w tym także kosztów urządzeń



i wyposażenia). Program funkcjonalno-użytkowy jest dokumentem niezbędnym do przeprowadzenia zamówienia publicznego na zaprojektowanie i wykonanie ro-

bót budowlanych. Na rozbudowę basenu i budowę hali do sportów walki miasto Krasnystaw pozyskało blisko 11 mln zł z Rządowego Funduszu Polski Ład. **(kg)**

Stan wojenny w Krasnymstawie!



W poniedziałek, 13 grudnia, na ulicach Krasnegostawu pojawiły się zaopatrzone w pałki oddziały milicji obywatelskiej, koksownicy i zbuntowana młodzież. Inscenizację zorganizowano z okazji 40. rocznicy wprowadzenia w Polsce stanu wojennego. Wydarzenie zakończono mszą świętą w intencji ofiar stanu wojennego.

Dodajmy, że do 28 lutego 2022 r. w Muzeum w Krasnymstawie można oglądać wystawę „Stan wojenny 1981-1983”. Ekspozycja prezentuje podstawowe informacje dotyczące okresu stanu wojennego w PRL oraz fotografie pochodzące ze zbiorów krajowych i zagranicznych, m.in.: Archiwum Confédération Française Démocratique du Travail, Ośrodka Pamięć i Przyszłość, Ośrodka KARTA, Narodowego Archiwum Cyfrowego, Śląskiego Centrum Wolności i Solidarności oraz Archiwum IPN. Zapraszamy.

(k, fot. Starostwo Powiatowe w Krasnymstawie)



SAWIN

Konflikt między wójtem a radnym

Znów wrze między wójtem gminy Sawin Dariuszem Ćwirem a radnym Wojciechem Adamowiczem. Na ostatniej sesji wzajemnie zarzucili sobie naruszenie dyscypliny finansów publicznych.

Do starcia między wójtem **Dariuszem Ćwirem** a radnym **Wojciechem Adamowiczem** doszło przy okazji głosowania rady gminy nad nowym wynagrodzeniem wójta. Okazało się bowiem, że nowe przepisy ustawy o pracownikach samorządowych wymusiły na radzie dwukrotne podniesienie pensji Ćwira. Adamowicz stwierdził, że rada gminy nie ma wyjścia i musi dać wójtowi podwyżkę, ale podkreślił, że będzie głosował przeciw takiej uchwale. - Czytałem protokół pokontrolny Regionalnej Izby Obrachunkowej i jest tam mowa o wielu naruszeniach dyscypliny finansów publicznych. Wójt odpowiada też za utratę sołectwa Jagodne i ponad 200 hektarów terenu naszej gminy. Ile stracimy przez to podatku? Ile stracimy subwencji? To są zaniechania wójta - atakował Adamowicz.

W odpowiedzi Ćwir zaapelował do radnego, by najpierw zajął we własne sumienie, zasugerował też, że Adamowicz, jako były prezes Saweny Sawin, jej księgowy i menadżer, być może odpowiada za pewne nieprawidłowości finansowe, jakie miały miejsce w klubie. - Lubi pan pouczać i krytykować innych, ale żeby mieć do tego prawo, najpierw samemu trzeba być przejrzystym i czystym - stwierdził wójt. Gmina miała przeprowadzić kontrolę, która wykazała nieprawidłowości w prowadzeniu Saweny.

- Z tego, co wiem, wójt złożył na mnie jakieś doniesienie do prokuratury. Co tam jest w szczegółach, to nie wiem - komentował Adamowicz. Radnego zirytował fakt, że do złożenia doniesienia wójt miał wykorzystać prawnika zatrudnionego w gminie.

- Jak wójt chce na mnie składać jakieś donosy, to niech wynajmie jakiegoś mecenasa i zapłaci za to z prywatnej kieszeni - rzucił. Adamowicz poinformował też na sesji, że wkrótce wyjeżdża w półroczną delegację służbową. - Wiem, że co nie-

kórtzy się bardzo z tego cieszą. W jednym z wydziałów urzędu gminy ponoć odprawiali różaniec żebym szybciej pojechał - stwierdził radny, czym wywołał salwę śmiechu na sali. Zaapelował też, by nie powielać plotek, które pojawiły się przy okazji jego ostatniego wyjazdu służbowego, że przebywa w więzieniu lub zakładzie psychiatrycznym z powodu uzależnienia od alkoholu.

Co do kontroli w Sawenie radny podkreślił, że poświęcił jej ponad 15 lat życia, prywatny czas i własne pieniądze.

- Dobrze, że żona nie wie, ile było tych pieniędzy, bo już bym się musiał pakować - stwierdził. Wspomnianą kontrolę Adamowicz uznał za kuriozalną. - Taką kontrolę może przeprowadzić starostwo albo Najwyższa Izba Kontroli, a nie gmina - stwierdził. - Pani, która podpisała się pod kontrolą, chyba pomyliły się role. Myśli, że jest ZUS-em, zarzuca zatrudnianie trenera bez opłacenia składki na ZUS. Tyle, że trener jest nauczycielem, w szkole ma płacone składki i klub nie musiał ich już płacić - tłumaczył. **(kg)**

GMINA WOJSŁAWICE. Wyższe diety i pensja wójta

Dostali podwyżkę

Z niecałych 10 do ponad 16 tys. zł wzrośnie pensja wójta gminy Wojsławice. Zgodę na to wyrazili gminni radni, którzy podnieśli również swoje diety. Na dodatkowe pieniądze z gminnej kasy od przyszłego roku będą mogli liczyć także sołtysi.

Podwyżka, jaką otrzyma wójt **Henryk Gołębiowski**, nie jest najwyższą możliwą. Radni ustalili, że wyniesie ona nieco ponad 60 proc. w stosunku do poprzedniego wynagrodzenia. Dotychczas wójt Wojsławic otrzymywał miesięcznie niecałe 10 000 zł, teraz będzie to 16 750 zł (obie kwoty podane brutto). Na wynagrodzenie wójta składają się: wynagrodzenie zasadnicze - 9 000 zł, dodatek funkcyjny - 2 500 zł, dodatek specjalny - 3 450 zł i dodatek stażowy - 1 800 zł.

Radni z Wojsławic przyjęli również uchwałę w sprawie nowych stawek swoich diet. Dieta szeregowych radnych została podniesiona z 400 zł do 600 zł; przewodniczący komisji oraz wiceprzewodniczący rady będą otrzymywać 750 zł (wcześniej 500 zł), a przewodnicząca rady gminy 1 500 zł (wcześniej 1 000 zł).

Podniesiono również wynagrodzenia dla sołtysów za uczestnictwo w sesji (sołtysów). Będą oni otrzymywać nie 90 zł jak do tej pory, a 150 zł.

Radni zgodzili się również na propozycję wójta, aby od przyszłego roku sołtysi otrzymywali od gminy kwotę 400 zł (rocznie), płatną w dwóch ratach. **(w)**

SAWIN. Dali głos mieszkańcom

Do Wigilii mieszkańcy gminy Sawin mają możliwość wypowiedzenia się czy chcą, by działkę położoną przy włodawskiej trasie, przy wjeździe do Sawina, sprzedać, wydzierżawić, podzielić na mniejsze działki, a może zagospodarować na tzw. cele publiczne.

Wraca temat niezwykle atrakcyjnej działki położonej przy wlocie do Sawina. Przypomnijmy. Kilkanaście tygodni temu pojawił się pomysł, by wystawić ją na sprzedaż. Zainteresowany kupnem był ponoć przedsiębiorca z Woli Uhruskiej, który w Sawinie prowadzi skład budowlany. Ostatecznie rada gminy na wniosek przewodniczącej **Iwony Wołoszkiewicz**, zdecydowała by uchwałę w sprawie sprzedaży działki z sesji zdjąć.

Wołoszkiewicz argumentowała, że o przyszłości tak atrakcyjnego i eksploatowanego terenu powinni zdecydować mieszkańcy gminy. I dopięła swego. Wójt **Dariusz Ćwir** wydał ostatnio zarządzenie w sprawie przeprowadzenia konsultacji społecznych dotyczących sposobu zagospodarowania działki gminnej o nr 844/3 o pow. 2,86 ha, położonej przy drodze wojewódzkiej, przy ul. Pod Borkiem w Sawinie. Konsultacje trwają do Wigilii, 24 grudnia. Ankiety można składać w formie papierowej w urzędzie, przesłać drogą elektroniczną na adres: irena.grzeluk@sawin.pl lub wysłać listem na adres: Urząd Gminy Sawin, ul. Chutecka 12, 22-107 Sawin, z dopiskiem „Sposób zagospodarowania dz. Nr 844/3 w Sawinie”.

Mieszkańcy mają do wyboru następujące możliwości: mogą opowiedzieć

się za sprzedaż całej działki, podziałem działki na działki wielkości ok. 0,50 ha i sprzedaży ich w przetargu do wykorzystania zgodnie z planem zagospodarowania przestrzennego, pozostawieniem działki w zasobach gminy i zagospodarowanie jej na cele publiczne, zmianą przeznaczenia działki w planie zagospodarowania przestrzennego z usługowego na teren zabudowy mieszkalnej i przeznaczenie jej do sprzedaży, zmianą przeznaczenia działki w planie zagospodarowania przestrzennego z usługowego na... (tu mieszkańcy sami mogą zasugerować na co) oraz wydzierżawieniem nieruchomości na długi okres z możliwością zabudowy, przeznaczeniem działki na cele budownictwa mieszkaniowego. O wynikach konsultacji informujemy na łamach „Nowego Tygodnia”. **(kg)**

ZPS ESCOTT S.A. wystawiony na sprzedaż!

Syndyk masy upadłości ZPS ESCOTT S.A. ogłosił konkurs ofert na sprzedaż przedsiębiorstwa w całości z wolnej ręki. W konkursie można nabyć:

- Nieruchomość przy ul. Wojsławickiej 7;**
- Obowiązujące umowy najmu;**
- Ruchomości.**

Cena minimalna wynosi 6.800.000,00 zł. Aby wziąć udział w konkursie należy wpłacić 2.500.000,00 zł wadium. Termin składania ofert do biura syndyka mija 10.01.2022 r.

Szczegółowe informacje dostępne są na www.wEgzekucji.pl

OGŁOSZENIE O PRZETARGU

Burmistrz Siedliszcza działając na podstawie art. 37 ust. 1, art. 38, art. 40 ust. 1 pkt. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami z dnia 21 sierpnia 1997r. (Dz. U. z 2021 r. poz. 1899 z późn. zm.) oraz Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 14 września 2004 roku w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (Dz. U. z 2021 r., poz. 2213)

ogłasza przetarg ustny nieograniczony na dzierżawę nieruchomości gruntowej stanowiącej mienie komunalne Gminy Siedliszcze pod budowę i eksploatację farmy fotowoltaicznej.

1. Przedmiotem przetargu jest dzierżawa, na okres **29 lat**, nieruchomości gruntowych, stanowiących mienie komunalne Gminy Siedliszcze, oznaczonych jako działki nr

- **53/5** o pow. **2,08 ha**
- **53/23** o pow. **8,90 ha**,

o łącznej powierzchni 10,98 ha, położone w Brzezinach, gm. Siedliszcze, z przeznaczeniem pod budowę farmy fotowoltaicznej.

2. Dla nieruchomości tych VI Wydział Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Chełmie prowadzi księgę wieczystą **KW LU1C/00036927/7**.

3. W Planie Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Siedliszcze uchwalonego Uchwałą Rady Gminy nr XIII/69/04 z dnia 25 lutego 2004 ogłoszoną w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego Nr 69 poz. 1240 z dnia 15 kwietnia 2004 r. działki mają następujące przeznaczenie:

- działka nr 53/5 znajduje się w terenach „MW/U-1” - zabudowa wielorodzinna, usługi nieuciążliwe, południowo-zachodni skraj tej działki znajduje się w terenie „R” – teren upraw rolnych
- działka nr 53/23 znajduje się w terenach: w części zachodniej teren „MW/U-1” - zabudowa wielorodzinna, usługi nieuciążliwe, w części wschodniej teren „R” – teren upraw rolnych

Na podstawie uchwały Nr XX/164/2021 Rady Miejskiej w Siedliszczu z dnia 25 lutego 2021 roku Burmistrz Siedliszcza przystąpił do sporządzenia zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Siedliszcze obejmujący wskazane działki w kierunku wytwarzania energii ze źródeł odnawialnych.

Na podstawie uchwały Nr XXI/175/2021 Rady Miejskiej w Siedliszczu z dnia 8 kwietnia 2021 roku Burmistrz Siedliszcza przystąpił do sporządzenia zmiany Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego obejmujący wskazane działki w kierunku wytwarzania energii ze źródeł odnawialnych.

4. Cena wywoławcza czynszu dzierżawnego wynosi 11 000 zł za 1 ha + podatek VAT (23%)

5. Wysokość postąpienia w przetargu ustnym ustalą jego uczestnicy, przy czym nie może być ono niższe niż 110 zł.

6. Czynsz ustalony w drodze przetargu płatny będzie z góry do 31 marca każdego roku, z zastrzeżeniem pkt. 7

7. Od chwili zawarcia umowy dzierżawy do otrzymania prawomocnego pozwolenia na budowę Dzierżawca będzie płacił Wydzierżawiającemu czynsz dzierżawny w wysokości 10% ceny netto osiągniętej w przetargu za 1ha + należny podatek VAT.

Dzierżawca zobowiązuje się, że okres powyższy nie będzie dłuższy niż 2 lata od dnia podpisania umowy.

8. Czynsz będzie waloryzowany co roku, zgodnie z opublikowanym na początku roku przez Prezesa GUS Komunikatem w sprawie średniorocznego wskaźnika cen towarów i usług konsumpcyjnych za IV kwartał poprzedniego roku. Waloryzacji nie dokonuje się, jeżeli wskaźnik waloryzacyjny, będzie miał wartość ujemną bądź równą 0.

9. Wadium, w wysokości 10% ceny wywoławczej, należy wpłacić na konto Urzędu Miejskiego w Siedliszczu WBS CHEŁM/O.SIEDLISZCZE

NR: 13 8187 0004 2007 0150 0048 0017, w terminie do dnia 18 stycznia 2022 r. z tytułem wpłaty „Przetarg – dzierżawa nieruchomości 53/5 i 53/23 położonych w Brzezinach”.

Wpłaty wadium należy dokonać odpowiednio wcześniej, tak aby w dniu 7 grudnia 2021 r. była ona na koncie Urzędu. Osoby, których wadium wpłynie na konto po tej dacie nie zostaną dopuszczone do udziału w przetargu.

10. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest okazanie komisji przetargowej dowodu tożsamości. Ponadto osoby inne niż osoby fizyczne zobowiązane są posiadać oryginał i kserokopię odpisu z KRS lub dokument potwierdzający wpis do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej Rzeczypospolitej Polskiej.

W przypadku reprezentowania oferenta przez pełnomocnika, pełnomocnik powinien posiadać pełnomocnictwo notarialne.

11. Przetarg odbędzie się w Urzędzie Miejskim w Siedliszczu w dniu **21 stycznia 2022 r. o godz. 10:30**.

12. Wadium wpłacone przez osobę, która wygra przetarg, zakwalifikowaną jako Dzierżawca, zostanie zaliczone jej na poczet czynszu dzierżawnego, natomiast wadia wpłacone przez pozostałe osoby podlegają zwrotowi.

13. W przypadku uchylenia się osoby, która wygra przetarg od podpisania umowy dzierżawy, wadium przepada na rzecz wydzierżawiającego.

14. Z warunkami przetargu oraz projektem umowy można zapoznać się w Wydziale Rolnictwa i Gospodarki Gruntami Urzędu Miejskiego w Siedliszczu, ul. Szpitalna 15A, pok. 6, tel. 82 569 22 01, przed otwarciem przetargu.

15. Ogłoszenie o przetargu zamieszcza się: na stronie www gminy, w Biuletynie Informacji Publicznej pod adresem <https://ugsiedliszcze.bip.e-zeto.eu/> oraz na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego w Siedliszczu w dniu **20 grudnia 2021 r.**

16. Zastrzega się możliwość odwołania przetargu z uzasadnionych przyczyn i podając informację.

BURMISTRZ SIEDLISZCZA
/-/ mgr inż. Hieronim Zonik

REJOWIEC FABRYCZNY

Jubileusz 5-lecia Zespołu *Swojska Nuta*



Burmistrz Stanisław Bodys z Jubilatami

Zespół powstał na bazie **Klubu Seniora**, który działa w ośrodku kultury „Dworek”. Od razu włączył się w nurt życia artystycznego miasteczka. Zrealizował wiele ciekawych pomysłów. Był i jest organizatorem spotkań z pieśnią patriotyczną ze wspólnym śpiewaniem. Reaktywowano też świąteczne tradycje związane z Bożym Narodzeniem m.in. kolędowanie. Odbływały się warsztaty z wykonywania dekoracji i ozdób wielkanocnych. Każde spotkanie klubu seniora w przytulnym dworku było okazją wspólnego muzykowania - to ulubiona forma aktywności seniorów. Zespół odnowił również stare pieśni i obyczaje, przygotowane i prezentowane jako widowiska obrzędowe: obrzędy sobót-kowe, związane ze świętowaniem Nocy Świętojańskiej, dawne obrzędy weselne czy dożynki. Widowiska obrzędowe były prezentowane w różnych miejscach na zaproszenia środowisk szkolnych, domów pomocy i świetlic.

Nie do przecenienia jest też aktywny udział w organizacji uroczystości patriotyczno - religijnych. Zespół **Swojska Nuta** stał się artystyczną wizytówką mia-

steczka, muzyczno- teatralną grupą. Jest otwarty na nowe osoby. A dzisiaj Zespół tworzą: **Janina Posturzyńska, Mirosława Woźniak, Zofia i Zdzisław Kowalczykowie, Maria Jonik, Bogusława Hrycaj, Stanisław Herda, Małgorzata Szparkowska**. W przeszłości z Zespołem związani byli także: **Teresa i Dionizy Kowalczykowie, Irena Florek, Bronisław Jędruszek, Stanisława Duda**.

Działalność tych pasjonatów kultury i tradycji staropolskiej wspierają samorząd miasta, Ośrodek Kultury „Dworek”, stowarzyszenia Szansa i Promenada S12. **Swojska Nuta** występowała z sukcesami zdobywając nagrody i wyróżnienia na różnych festiwalach i konkursach artystycznych. Był to m.in. Powiatowy Przegląd Zespołów Śpiewaczych, Kapel i Śpiewaków Ludowych, Festiwal Piosenki i Przyśpiewki Ludowej „Trawnicka Zaciera”, Przegląd Twórczości Artystycznej Seniorów, Przegląd Pieśni Maryjnej w Pawłowie, Festiwal Zespołów Śpiewaczych w Werbkowicach.

I tak przez cały rok grupa rejonieckich seniorów-aktorów śpiewaków reprezentu-

je w regionie swoją małą ojczyznę podczas różnych uroczystości, festiwali, przeglądów pełniąc rolę ambasadora kultury małego miasteczka. Nie szczędzi też czasu i sił na współtworzenie ważnych wydarzeń w środowisku, bo jak powiadają członkowie Zespołu „...aktywność wypływa z potrzeby serca i jest solą życia seniorów”.

Historię tej ciekawej grupy rejonieckich seniorów podczas jubileuszowej uroczystości, która odbyła się w październiku, zaprezentowała **Janina Posturzyńska**, jedna z założycielek Zespołu **Swojska Nuta**. Na jubileuszowym spotkaniu Zespół otrzymał podziękowania, dyplomy od samorządu miasta i stowarzyszeń oraz okazały tort od Zespołu Unisono.

Zespół przedstawił z werwą koncert jubileuszowy, który zgromadzoną publiczność nagrodziła gromkimi oklaskami. Z muzycznym prezentem dla **Swojskiej Nuty** wystąpiła grupa śpiewających dziewczyn – UNISONO. Te dwa artystyczne przedsięwzięcia wspiera aranżem, akompaniamentem i wielkim zaangażowaniem **Marek Pukas**, nauczyciel miejscowej szkoły.



Zespół UNISONO



Tort jubileuszowy od przyjaciół Zespołu

Co, gdzie, kiedy? Afisz kulturalny

Repertuar Centrum Kultury Filmowej „ZORZA”

20 grudnia, poniedziałek
13:15 - Clifford. Wielki czerwony pies, Zorza
15:30 - Clifford. Wielki czerwony pies, Zorza
17:45 - Spider-Man: Bez drogi do domu 2D napisy, Zorza
20:45 - Spider-Man: Bez drogi do domu 2D dubbing, Zorza
21 grudnia, wtorek
13:15 - Clifford. Wielki czerwony pies, Zorza
15:30 - Clifford. Wielki czerwony pies, Zorza
17:45 - Spider-Man: Bez drogi do domu 2D dubbing, Zorza
20:45 - Spider-Man: Bez drogi do domu 2D napisy, Zorza
22 grudnia, środa
13:15 - Clifford. Wielki czerwony pies, Zorza
15:30 - Clifford. Wielki czerwony pies, Zorza
17:45 - Spider-Man: Bez drogi do domu 2D napisy, Zorza
20:45 - Spider-Man: Bez drogi do domu 2D dubbing, Zorza
23 grudnia, czwartek
13:15 - Clifford. Wielki czerwony pies, Zorza
15:30 - Clifford. Wielki czerwony pies, Zorza
17:45 - Spider-Man: Bez drogi do domu 2D dubbing, Zorza
20:45 - Spider-Man: Bez drogi do domu 2D napisy, Zorza

24 grudnia, piątek - Kino nieczynne

25 grudnia, sobota - Kino nieczynne

26 grudnia, niedziela
11:00 - W 80 dni dookoła świata, Zorza

13:00 - W 80 dni dookoła świata, Zorza
15:00 - W 80 dni dookoła świata, Zorza
17:00 - Spider-Man: Bez drogi do domu 2D napisy, Zorza
20:00 - Spider-Man: Bez drogi do domu 2D dubbing, Zorza
27 grudnia, poniedziałek
13:30 - W 80 dni dookoła świata, Zorza
15:30 - W 80 dni dookoła świata, Zorza
17:45 - Spider-Man: Bez drogi do domu 2D dubbing, Zorza
20:45 - Spider-Man: Bez drogi do domu 2D napisy, Zorza
28 grudnia, wtorek
13:30 - W 80 dni dookoła świata, Zorza
15:30 - W 80 dni dookoła świata, Zorza
17:45 - Spider-Man: Bez drogi do domu 2D napisy, Zorza
20:45 - Spider-Man: Bez drogi do domu 2D dubbing, Zorza
29 grudnia, środa
13:30 - W 80 dni dookoła świata, Zorza
15:30 - W 80 dni dookoła świata, Zorza
17:45 - Spider-Man: Bez drogi do domu 2D dubbing, Zorza
20:45 - Spider-Man: Bez drogi do domu 2D napisy, Zorza
30 grudnia, czwartek
13:30 - W 80 dni dookoła świata, Zorza
15:30 - W 80 dni dookoła świata, Zorza
17:45 - Spider-Man: Bez drogi do domu 2D napisy, Zorza
20:45 - Spider-Man: Bez drogi do domu 2D dubbing, Zorza
31 grudnia, piątek
20:00 - Filmowa Noc Sylwestrowa, Zorza
1 stycznia, sobota
13:00 - W 80 dni dookoła świata, Zorza
15:00 - W 80 dni dookoła świata, Zorza
17:00 - West Side Story, Zorza
20:15 - Matrix Zmartwychwstania, Zorza
2 stycznia, niedziela
13:00 - W 80 dni dookoła świata, Zorza
15:00 - W 80 dni dookoła świata, Zorza
17:00 - Matrix Zmartwychwstania, Zorza
20:15 - West Side Story, Zorza

Filmowa Noc Sylwestrowa



Centrum Kultury Filmowej „Zorza” zaprasza 31 grudnia br. na „Filmowa Noc Sylwestrową”. Początek maratonu filmowego o godz. 20.00. Karnet w cenie 100 zł do nabycia tylko w kasach Kina Zorza i ChDK do 26 grudnia br. Do obejrzenia będą następujące filmy: „Najgorszy człowiek na świecie” (reż. Joachim Trier); „Szczęścia chodzą parami” (reż. Bartosz Prokopowicz); „(Nie)długo i szczęśliwie” (reż. Paolo Costella). W międzyczasie także szampan, poczęstunek. Dostępny będzie także bar w Caffè Zorza. Ilość miejsc ograniczona. Organizatorzy informują, że w świetle wytycznych dotyczących organizacji wydarzeń kulturalnych informujemy, że osoby deklarujące zaszczepienie w chwili zakupu biletów zobowiązane będą do okazania dowodu szczepienia (kod QR) podczas wejścia na imprezę lub seans kinowy.

Ocalić od zapomnienia...

Chełmski Dom Kultury zaprasza na wystawę fotograficzną „Ocalić od zapomnienia - szlakiem zabytkowych drewnianych cerkwi Roztocza” w Chełmskim Domu Kultury. Autorem wystawy jest Tomasz Kłębek, tegoroczny stypendysta Ministra Kultury, Dziedzictwa Narodowego i Sportu (znalazł się w gronie 78 artystów, którzy otrzymali stypendium twórcze w dziedzinie sztuk wizualnych), członek Zamojskiej Grupy Fotograficznej, który przez ostatni rok fotografował roztoczańskie drewniane cerkwie. Celem projektu Tomasza Kłębka było wykonanie cyklu fotografii zabytkowych drewnianych obiektów budownictwa cerkiewnego znajdujących się na Roztoczu, przy użyciu różnorodnych technik fotograficznych, zarówno z ziemi, jak i z powietrza (z wykorzystaniem drona). Większość z 48 drewnianych cerkwi znajdujących się na tym terenie pochodzi z II poł. XVII, a także XVIII i XIX w. Ich stan techniczny w wielu przypadkach nie jest zadowalający, a czę-

sto - pogarsza się z każdym dniem. Wystawa w Chełmskim Domu Kultury potrwa do 31 grudnia br., następnie pokazywana będzie w Krasnymstawie (3-31 stycznia 2022) oraz w Hrubieszowie (2-27 lutego 2022).

„Nadbużańskie struganie”



Biblioteka Pedagogiczna w Chełmie przy ul. H. Wieniawskiego 15 w Chełmie zaprasza na wystawę prac rzeźbiarskich Andrzeja Suchockiego, artysty, organizatora corocznych plenerów rzeźbiarskich i działacza społeczno-kulturalnego. Kolekcja aniołów, szopek bożonarodzeniowych, krzyży, sztuki użytkowej prezentowana na ekspozycji wprowadza w świąteczny nastrój i wiejski klimat. Wystawa czynna jest do 7 stycznia 2022 r. A. Suchocki rzeźbił w drewnie zajmując się od kilku lat. Do rozpoczęcia przygody z dłutem zainspirowały go prace kuzyna Romana Igora Korczyńskiego z Woli Uhruskiej, znanego artysty - rzeźbiarza. Tematyką prac A. Suchockiego są motywy sakralne, fauna i flora jak i życie na wsi. Materiałem używanym do rzeźb jest drewno lipowe. Formą, jaką najczęściej stosuje jest płaskorzeźba. Prace wykonuje najczęściej metodą „ażurową”. Większość rzeźb maluje, wykorzystując bejcę do drewna lub farby akrylowe.

Koncert kolęd i pastorałek



Chełmski Dom Kultury zaprasza 6 stycznia w święto Trzech Króli na godzinę 15.30 oraz 18.30 na „Koncert Kolęd i Pastorałek”. Publiczność tradycyjnie usłyszy najpiękniejsze kolędy i pastorałki w ciekawych aranżacjach, które zagrają i zaśpiewają zaprzyjaźnieni artyści. Koncert to swego rodzaju świąteczne widowisko, połączone z prezentacją możliwości form artystycznych ChDK. Wszystko oczywiście okraszone przepiękną scenografią. Bilety w cenie: dorośli 25 zł, dzieci 10 zł. Całkowity dochód z koncertów zostanie przeznaczony na cele charytatywne. Dysponujemy wejściówkami na „Koncert Kolęd i Pastorałek”, które będziemy rozdawać naszym Czytelnikom podczas konkursów na fejsbukowym profilu „Nowego Tygodnia”.

Wystawa w Muzeum

W Muzeum Ziemi Chełmskiej w budynku przy ul. Lubelskiej 55 można oglądać wystawę pt. „Pierwsi pasterze III tysiąclecia p.Ch”. Jest to ekspozycja ze zbiorów Muzeum Narodowego w Lublinie, Muzeum Regionalnego w Tomaszowie Lubelskim, Muzeum w Hrubieszowie, Muzeum Regionalnego w Krasnymstawie i Muzeum Ziemi Chełmskiej. Wydarzeniu towarzyszyć będzie prezentacja książki pt. „Pierwsi pasterze III tysiąclecia p.n.Ch. Groby podgrupy wschodniolubelskiej kultury amfor kulistych. Obrządek pogrzebowy. Chronologia”. (opr. mg)

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

Chełm, ul. Nadrzeczna 5

tel. 662 165 541

konsalnet

www.konsalnet.pl

Szopka świąteczno-noworoczna

Jest pomysłów przecież kupa, będzie super albo...

WYSTĘPUJĄ
(w kolejności pojawiania się):

Chór chełmian

Jakub Banaszek, prezydent Chełma
Krzysztof Grabczuk, poseł PO, były prezydent Chełma
Agata Fisz, była prezydent Chełma
Wiesław Kociuba, wójt gminy Chełm
Zdzisław Szwed, członek zarządu Województwa Lubelskiego
Beata Mazurek, europoseł PiS
Piotr Deniszczuk, starosta chełmski
Zdzisława Deniszczuk, wójt gminy Wierzbica
Hieronim Zonik, burmistrz Siedliszcza
Jerzy Kwiatkowski, wicestarosta chełmski
Tadeusz Górski, burmistrz Rejowca
Dariusz Ćwir, wójt Sawina
Mieszkaniec gminy Sawin
Longin Bożeński, przewodniczący Rady Miasta Chełm
Kazimierz Smal, wójt Rudy-Huty

Joanna Jabłońska, wójt gminy Leśniowice
Edyta Niezgoda, wójt gminy Żmudź
Dariusz Stocki, wójt gminy Kamień
Krystyna Deniusz-Rosiak, wójt gminy Dubienka
Stary Rok 2021
Nowy Rok 2022
Robert Kościuk, burmistrz Krasnegostawu
Teresa Hałas, poseł
Chór mieszkańców ziemi włodawskiej
Andrzej Romańczuk, starosta włodawski
Wiesław Muszyński, burmistrz Włodawy
Chór włodawian
Grażyna Kowalik, wójt gminy Hanna
Miroslaw Torbic, wójt gminy Wyryki
Dariusz Semenik, wójt gminy Włodawa
Paweł Kołtun, wójt gminy Stary Brus
Jan Łukasik, wójt gminy Wola Uhruska
Marek Kopieniak, wójt gminy Hańsk
Tomasz Antoniuk, wójt gminy Urszulin

Wszystkim Klientom, Partnerom
oraz sympatykom naszej Firmy
składamy najlepsze życzenia,
spokojnych i radosnych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz pomyślności i sukcesów
w Nowym Roku.

Zarząd i Pracownicy
Aqua East Polska Sp. z o.o.

Chór chełmian

Nim nadejdzie Nowy Rok,
Nim postawi pierwszy krok,
Trzeba Stary podsumować,
Złota i dobre porachować.
No bo działo się niemało,
Choć nie zawsze wszystko grało.
Obiecanek całe kosze,
A w kieszeni marne grosze!

Jakub Banaszek

Cisza! W Chełmie było spoko.
Innym aż zbiegło oko,
Widząc dotacji miliony,
Co płynęły z każdej strony.
Rejowiecka, Piłsudskiego...
Aż nie sposób zliczyć tego!
A co! Ma się znajomości,
Ich niejeden mi zazdrości.
Tańsze śmieci, no i woda...

Krzysztof Grabczuk

...oj, odbiła Kubie soda!

Jakub Banaszek

– Są bezpłatne autobusy,
Chełm milowe robi susy...

Krzysztof Grabczuk

Jakoś tego ja nie widzę,
A za Pana to się wstydy.
Tkwi w PiS-owym Pan układzie,
Co się Polsce cieniem kładzie.
Brać od swoich – to ci sztuka!
Jak odejdą, będzie luka.

Agata Fisz

Nie obchodzi go to wiele.
Jakub trafia w wyższe cele.
Prezydentem być Warszawy –
Temu służą wszystkie sprawy.
Chełm – poligon doświadczalny,
Oby efekt nie był marny,
Jak ma pensja we Włodawie,
Gdzie się w spółki trochę bawie.
Komunalne – precyzuję,
Czym włodawian denerwuję.

Wiesław Kociuba

Wielki ma apetyt Kuba,
Lecz aneksja się nie uda.
Chciał zagarnąć gminy pół,
Uderzyłem pięścią w stół!
Jednak (czytaj w tej gazecie,
trzecia strona – tam znajdziecie),
Sprytnie plany pana Kubo,
Wiodły niemal nas do zguby!
Zamiast bawić się w te gierki,
No i zamęt robić wielki,
Trzeba brać się do roboty,
Z Unią rozwiązać kłopoty.
Nie okoniem ciągle stać,
Nie ma skąd pieniędzy brać!

Zdzisław Szwed

Że tak powiem dla przykładu:
Można brać z Polskiego Ładu.

Krzysztof Grabczuk

Cha, to ci dopiero rada,
Tam jest taka duża wada,
Że to Ład nie dla każdego,
Tylko wsparcie dla swojego.

Beata Mazurek

Narzekają jak sierotki,
O unijne piszczaś śródk,
Do Brukseli wznoszą wzrok...
Nie cofniemy się o krok!
Nie będziemy o nic prosić!
Lepiej z Unii się wynosić,
Niż Komisji być wasalem,
Lepiej kasy nie brać wcale!

Chór chełmian

Pani poseł, co to znaczy?
Niech zobaczysz pani raczy:
Dziury w drogach nieprzebrane.
Niechże jątrzyć PiS przestanie!
Bo ta polityka sporów
(i „niech jadą” do doktorów)
Nas prowadzi na manowce,
Niczym do przepaści owce.
Wirus, kryzys i inflacja,
Ciągłe w biedzie nasza nacja!

Piotr i Zdzisława Deniszczukowie

Kowid, kryzys nas nie rusza.
Piekła nie ma, hulaj dusza!
Jak podwyżki przyznawali,
To najwyższe myśmy brali.
W całym chełmskim powiecie
Takiej pary nie znajdziecie.
Gdy jedziemy przeciąć wstęgę,
Nakarmimy każdą gębę.
Pokepiemy, pogadamy
I prosiaka nakładamy.
Po to urząd!
Po to władza!
Rządzić, dzielić,
Korkiem od szampana strzelić.

Hieronim Zonik

Oj, umiaru wam brakuje,
Ale kto tak postępuje?
Ja 30 lat na tronie
I od takich bajek stronie.
Na każdego przyjdzie krysa,
Również kiedyś na Deniska.

Jerzy Kwiatkowski

Pensja, auto i prosiaki
Mogą skończyć się na wieki.
W mych szeregach idzie fama,
Że współpraca złe dobrana.
Z PiS-u kasy wory dają
A ludowcy frukta mają.
Ludzie widzą, komentują
I działania oczekują.
Koalicja w każdej chwili
Może jeszcze się przechylić.

Tadeusz Górski

Ja mam za to święty spokój.
Bom emeryt z pensją w opór.
Dociągnę do końca kadencji,
I na koncie jeszcze więcej.

Dariusz Ćwir

A mnie Rada wciąż nie miała
I podwyżki poskąpiła.
Najniższą podstawę dali,
I na nosie mi zagrali
A myślałem, że się uda
W referendum zrobić cuda.
Radni jednak pozostali,
Będą dalej dokuczali.

Mieszkaniec gminy Sawin

Wójtą najniższą płacą
Śni się wielu dziś po nocach.
Wszystko drogie, idzie w górę,
A ja mam w kieszeni dziurę!

Longin Bożeński

Kto narzeka? Ja nie narzekam!
Rwę do przodu niczym rzeka.
Ładne selfie zrobię wnet
I zarzucę w internet.
Dla marszałka z życzeniami.
I redaktor niech nie chrzani.
Czy to jakieś lansowanie?
Spółki miejskiej promowanie!

Kazimierz Smal

Lans na drodze, fotki w necie,
Dobry przykład tu bierzecie.
Dziś nieważne, co działacie,
Tylko jak się przedstawicie!

Joanna Jabłońska

I ja również mam zdjęć wiele,
Lecz się nimi tak nie dzielę.
Wrzucam tylko z dróg otwarcia,
Z sesji, gali, zasp przetarcia,
Umów jakichś podpisania,
Zbudowania, powołania,
Słowikowa i Słowianki,
Piękne zdjęcia, cuda-wianki!
Za to ściągają tu miliony,
każdy w kadrze uwieczniony.

Edyta Niezgoda

W Żmudzi wszystko przeciw nam,
Nawet problem z wodą mam.
Azotanów w niej za dużo,
I się ludzie trochę burzą.
Hydrofornię stawiam nową,
Z żywica anionitową.
I to rada doceniła,
Że kobieta ze mną miła.
Dołożyli kupę kasy
Dobre teraz dla mnie czasy

Dariusz Stocki

Fakt, my teraz jak krezusi,
Zazdrość wielu mocno dusi,
Że my kasę przytulamy,
A robotę w nosie mamy.
To krzywdzące są androny.
U nas ciągnik zakupiony,
Szkolę trochę powiększyłem,
I plug śnieżny zakupiłem.
I potrójne wiodę życie:
Z pasji zawsze nauczyciel
Oraz wójt i rolnik w jednym.
Ja najbardziej tu potrzebnym!

Krystyna Deniusz-Rosiak

Wasze troski to drobnostki,
U nas wielkie są zagwozдки.
O liceum myślę teraz
No i bierze mnie cholera.
Powiat szkolę tę zamyka,
Kołodziejczak to wytyka,
Z Agrounią protestuje,
Deniszczuka okupuje,
W jego własnym gabinecie,
Bo bezdusznie męczy dzieci.
Taka szkoła wygaszana!
Już Dubienka zaorana!

Stary Rok 2021

Czas na moje pożegnanie,
Męczy mnie to narzekanie.
Jestem rokiem bardzo starym,
Wasze widzę więc przywary:
Jątrzyć, klócić i negować,
Kopać dołki, awanturować,
Obligować, ciąć sojusze...
Nieźle z was są oczajduście!
Już poznałem wszystkich was,
Jestem rady, że już czas,
To opuścić towarzystwo,
Szlag był blisko, bardzo blisko!
Bo to prawda oczywista:
Stółki, funkcje sercom bliskie.
Ludzi w sercach wy nie macie,
Gdy wybory już wygracie!

Nadchodzący Nowy Rok 2022

I jak żyć z taką gromadą,
W której wada nie jest wadą?
Im się wszystkim należało,
A dla ludzi już nie stało
Minimalną nam podnieśli,
Lecz portfeli to nie pieści.
Ceny jak szalone rosną,
Szczaw biedziemy wsuwać wiosną.
Zatem, Drodzy Czytelnicy,
Zanim życie nas przećwiczę,
Zanim nam wyłączą prąd,
Zanim odwołają rząd,
Zanim zusy pójdą w górę
(nasza kasa w czarną dziurę),
Zanim wjadą elektryki
(dla rządzących nowe bryki)
I paszporty nam wydadzą,
Ósme dawki w tyłek wsadzą,
Jeszcze rozprostujemy kark,
Jak świąteczny w wannie karp.
I nie dajmy się trudnościom,
Chociaż życie staje kością.
Zdrowi bądźmy i radośni.
Świerki, jodły oraz sosny
Dekorujemy, oświetlamy
I kłopotom się nie dajmy!
Do siego roku!

A TYMCZASEM W KRASNYMSTAWIE...

Robert Kościuk

Słyszysz głosy dziś zza miedzy,
Chełmscy skarżą się koledzy,
Że nie wszystko idzie gładko,
Że jest dobrze bardzo rzadko...
Dajcie radę mi tu wnet,
U nas działa wredny kret!
I dotacje torpeduje,
Przez co miasto me bieduje!
Kto pod nogi rzuca kłody?
I we własne gniazdo robi?
Sprawa nigdzie nie widziana,
Lecz ja dorwę tego drania!
Już mam pewne podejrzenia...

Teresa Hałas

...dla uwagi odwrócenia.
To przykrywa dla słabości,
Bo piszecie słabe wnioski!

A TYMCZASEM WE WŁODAWIE...

Chór mieszkańców ziemi włodawskiej

Gdzie nie spojrzysz, z przodu, z boku,
Nasz włodawski, jak sprzed roku.
Ku lepszemu mało dąży!
Krażył wirus i wciąż kraży.
Kasa powiat, jak ta żmija,
Tylko wziąć mu obić ryja.
Jakby mało tamtych ran,
Wyjątkowy mamy stan!
Wisi strach nad okolicą,
Wszystko teraz tajemnicą.
Strach powiedzieć, jak wieść niesie,
Nawet czy był grzybek w lesie.
Gdzie wyrastał w rannej rosie?
Toż to szyfr! jak w Hansie Klossie.
Też powiększa się siwizna,
Bo szaleje wciąż drożyzna.
Człek przejada pensję, rentę –
Ceny skaczą jak najęte!
Drogi z rana chlebek z porcem,
Jeszcze droższy jest wieczorem.
Ceny tylko dla władz żartem
(pewnie władze tego warte?)
Burmistrz z wójtem, im to wisi,
Po szesnaście zgarną tysiąt!
I choć nie chcą, ręką duszą,
Przyszedł rozkaz i brać muszą.
Stąd na ceny nikt nie sypnie,
Nawet radnym nieźle kapnie.
Lecz zostawmy forszę z boku.
Co się działo w starym roku?

Andrzej Romańczuk

W wyjątkowym, jak dziś, stanie,
Nie ma miejsca na śpiewanie.
Odwołano trzy kultury,
Taki nakaz przyszedł z „góry”.
Od kultury strefa goła!
Pójść to można... do kościoła.
Stąd też zazdrość jest niestety,
No bo w kraju wciąż balety:
Mecz, Opole, gra muzyka,
Bayer Full u zakonnika.
Imprez w kraju jest bez liku!
A nasz powiat... na odwyku.

Wiesław Muszyński

U nas duży ruch w tym roku,
Głównie wokół czworoboku.
Tutaj jestem rekordzistą!
Przy mnie reszta to są mnisi,
Ja mam osiemnaście tysięcy!
Taki projekt, no i basta,
Piękny będzie środek miasta.

Chór włodawian

Furda kwiatki z betonikiem,
Lecz pan powiedz co z pomnikiem?
Wszak rzecz jest nie taka prosta,
Ci chcą won, ci aby został.
Jeden zaś ściskając pięści:
Przeciąć pomnik na dwie części!
Jedną w miejscu tym ocalić,
No a z drugą precz, wywalić.

Wiesław Muszyński

Ja tak myślę, mili moi,
Jak stał, niechaj dalej stoi.

Grażyna Kowalik

Tłumy przyjdą do pomnika,
Ważna przecież turystyka.
U nas też się dzieje wiele,
Remont przecież był w kościele.
Tylko patrzeć, a się ziści,
Kupą zwalą się turyści.

Miroslaw Torbic

Choć brak w gminie skoczni, kortu,
Ważna przecież turystyka.
Jak w tym roku (zdarzeń zbieg)
Wilczym Tropem był tu Bieg.

Dariusz Semenik

Choć pandemia daje w kuper,
W Okunince sezon super.
Ludzi było jak na balu
I nie zdalnie, lecz w realu.
Zdalne u nas są jedynie
Sesje, z czego gmina słynie.

Paweł Kołtun

Z turystyką to powoli,
Skansen się rozpada w Holi!
Hula wicher, wiatrak ściał,
Może by ktoś skansen wziął?
Może arcybiskup Abel?
Hola wszak jak wieża Babel.

Jan Łukasik

U nas takich hec nie było,
Szkolę wojsko zakupiło!
Nie na jakieś żarty, knot,
Ale na koszary WOT.

Marek Kopieniak

Jak się szopka chwalić każe,
Też się chwale, ale stażem.
Choć to w pale się nie mieści,
Jestem wójtem lat trzydzieści!
Oto jest mistrzostwo świata.
Lata, lata, lata, lata.

Tomasz Antoniuk

Ktoś tam mówił w swoim czasie
O podwyżkach, czyli kasie.
Innych kasa farsą czystą,
Tutaj jestem rekordzistą!
Przy mnie reszta to są mnisi,
Ja mam osiemnaście tysięcy!

Chór mieszkańców ziemi włodawskiej

Szopki na tym dzisiaj koniec –
Z Nowym Rokiem pędzi goniec!
Do włodawskiej zmierzaj ziemi.
Co przyniesie, co się zmieni?
Jest pomysłów przecież kupa,
Będzie super albo...

Powiedzieli sobie TAK



ALEKSANDRA i MICHAŁ KLOC

Pobrali się 23.10.2021r w Kościele Miłosierdzia Bożego
fot. Małgorzata Cuper Studio Fotografii Artystycznej



Pani Ela Szczółko - sesja świąteczna w naszym konkursie mikołajkowym
fot. Małgorzata Cuper Studio Fotografii Artystycznej

StudioPIX
film i fotografia
tel. 607 160 861
info@fotovideo-studio.pl
filmowanie, fotografia, fotoksiążki, fotoalbumy
archiwizacja kaset i materiału HD na płyty DVD i Blu-ray Disc
www.fotovideo-studio.pl

Studio Video - Foto
Marek i Paweł Bzdeń
0696-442-890
082-576-12-73
www.mpbvideo.pl

STUDIO FILMU I FOTOGRAFII
CYFROWEJ
WIDEOFILMOWANIE I FOTOGRAFIA
IMPREZ, OKAZJOKONCERTECH
ŚLUBOW I WESIEL
STUDYUMOWEK
FUNKCJI
KONCERTECH
KOMUNII, itp.
www.studiovideo.info.pl
tel. 608629490 kita.andrzej@wp.pl

DOM WESEŁNY
ZA BORKIEM
www.zaborkiem.pl
WOLNE
TERMINY
Na miejscu pokoje
213-osobowe
Zawsze udane bale, wesela i bankiety. Wykwintna kuchnia i fachowa organizacja
Chełm, ul. Hrubieszowska 135, tel. 82/ 560 32 71, 785 701 066

Małgorzata Cuper
Studio fotografii artystycznej
m.cuperstudio@gmail.com
+48 504 878 644

Imprezy od A do Z
TERAZ PRZY DEPTAKU!
■ doradztwo i organizacja imprez (wesela, komunie, eventy)
■ fotobudka
■ dekoracje kościołów, sal weselnych i innych
tel. **782 700 037**
ul. Lwowska 11 www.swiatimprezchelm.pl

POKUSA PRESTIGE **Wszystko dla Ciebie i Twojego dziecka.**
ul. Oksowska 39 | al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)
Godziny otwarcia Galerii: pn-pt: 9-18, sobota 9-15
Wyprzedaż
produktów pościelowych
do **50% taniej!**
DUŻY WYBÓR WÓZKÓW SPACEROWYCH
Co półroczną nagrodę markowy wózek spacerowy ufundował wiodący polski producent
 coletto

Co miesiąc rozdajemy wyprawkę
Dwa razy w roku wózek dziecięcy
Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu.
IMIĘ I NAZWISKO
ADRES
TELEFON
DATA **PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU**
Nagrodę można odbierać w terminie do dwóch tygodni od ukazania się wyników losowania.
Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

KANA Katarzyna Kołodyńska

Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta

- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne

tel. 607 572 909

BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

SPECJALISTA rejestracja: **502 508 888**

ORTODONTA

lek. Dent. Dominika Grabowska - Miazek

NOWOŚĆ! NAKŁADKI INVISALIGN

Leczenie dzieci i dorosłych - Aparaty zdejmowane i stałe

PRACOWNIA PROTETYCZNA

tech. dent. Jadwiga Branecka-Kania

WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ

poniedziałek – piątek 10.00 -16.00

Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)

tel. 606-902-148

Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Ortodontyczna

lek. stom. **Paweł Maciejczak**

specjalista ortodonta

Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu

Chełm, ul. Piłsudskiego 11a

poniedziałek-środa-piątek

tel. 082 / 563 02 71

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON

tech. **Tomasz JANIĄK**

NAPRAWY - WYKONAWSTWO

Chełm, Lutosławskiego 4/16

Demos / obok antyków

czynne: 9:30 - 17:00 protetykachelml.pl

500 338 200

Leczenie zachowawcze

Terapia ozonem

Endodoncja

Protetyka

Profilaktyka - skaling, piaskowanie, lakierowanie, lakowanie

GABINET STOMATOLOGICZNY

lek. dent. Dorota Paradowska Kędzierawska

Chełm, ul. K. Kurpińskiego 12; tel. 82 565 80 11

ZAPRASZAMY poniedziałek, środa, piątek w godz. 9 - 17; wtorek i czwartek w godz. 11 - 19

polub nas na

Zdrowych i spokojnych Świąt oraz Szczęśliwego Nowego Roku życzy

PIELG-MED Centrum Rehabilitacji

Najserdeczniejsze życzenia z okazji nadchodzących Świąt Bożego Narodzenia.

W tych wyjątkowych dniach życzymy Państwu radości, spokoju i ciepłej, rodzinnej atmosfery.

NATUR HOUSE Centrum Dietetyczne

Chełm, ul. Pocztowa 5

tel. 888-457-157

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO

Przychodnia Centrum

Dr n. med. Marek Daniłoso

specjalista psychiatra, psychoterapeuta

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11

www.przychodniacentrum.com

LEK. TOMASZ WOJEWODA

SPEC. GINEKOLOG - POŁOŹNIK

KOMPLEKSOWA OPIEKA POŁOŹNICZA-GINEKOLOGICZNA

USG, KTG, cytologia

Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00

Chełm, ul. Wołyńska 32

REJESTRACJA

tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

Novena Clínica

lek. med. Piotr Kiwiński specjalista chirurg-onkolog

lek. med. Rafał Domagała specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Mariusz Nieróbca specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Maciej Siembida lekarz medycyny estetycznej

Lek. Med Karol Terlecki chirurgia naczyniowa

lek. med. Andrei Elikau otolaryngolog

AOB medycyna estetyczna

dr Alicja Ożóg Brzozowiec

drobna zmiana WIELKIE EFEKTY

- LECZENIE TRĄDZIKU
- ZABIEGI ODMŁADZAJĄCE
- USUWANIE ZMIAN
- BIOREWITALIZACJA
- MIKRODERMABRAZJA
- MEZOTERAPIA
- LIPOSONIX
- ULTHERAPY
- ZABIEGI LASEREM FRAKCYJNYM
- OSOCZE BOGATOPLĄTKOWE

rejestracja telefoniczna: 501 188 060

Chełm: ul. Zachodnia 37

Lublin: ul. Strzembosza 11

www.aobmedycynaestetyczna.pl

TESSA www.rtg-usg.com.pl

Spec. radiolog Anna Hryszko

Cyfrowy Aparat RTG

Nowoczesny aparat USG, Doppler

GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŹNICZY

USG 4D

lek. spec. ginekolog-położnik Marek Lipiec

CZYNNE PN-PT 8.00-18.00

SOBOTY 9.00-12.00

Chełm, ul. Kolejowa 94

tel. 82/ 565-40-68, 549-19-09

(DAWNA SPÓŁDZIELNIA INWALIDÓW - CUKIERNIA)

PRYWATNY GABINET NEUROLOGOPEDYCZNY

Ada Wróblewska

PRZYCHODNIA NR 1 W CHELMIE

UL. WOŁYŃSKA 11, ☎ 661 418 886

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO

Lek. med. Piotr Skubis

Specjalista psychiatra

Specjalista terapii środowiskowej

Psychoterapeuta

Chełm, ul. Mickiewicza 41

tel. 606 255 456

przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰ (także wizyty domowe)

Gabinet Chirurgii Ogólnej i Proktologicznej

lek. Rafał Domagała

SPECJALISTA CHIRURG

Chełm, ul. Szpitalna 37/ Novena Clínica

Czynny w środy 15.30 - 19.30

Rejestracja tel.: 691 984 545

www.chirurg-chelml.pl

DIAGNOSTYKA www.diagnostyka.pl

laboratoria medyczne ...więcej niż wynik

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce

...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktów Pobrań w Chełmie:

Al. 3-go Maja 22 (lok. 3) godz. pracy pn-pt 7.30-11.00 sob. 8.00-11.00

ul. Lubelska 66 godz. pracy pn-pt 7.30-11 oraz 15.00-17.00

CHIRURGIA

- OPERACJE PRZEPUKLIN
- OPERACJE STULEJKI, PLASTYKA NAPLETKA
- OPERACJE WODNIKA JĄDRA
- OPERACJE GUZKÓW PIERSI
- USUWANIE ZNAMION I NOWOTWORÓW SKÓRY
- WYCINANIE WRSTAJĄCYCH PAZNOKCI
- USUWANIE BRODAWEK, ODCISKÓW
- USUWANIE KASZAKÓW, TŁUSZCZAKÓW
- KOREKTA BLIZN, „WSZYWKI”
- I WIELE INNYCH...

PROKTOLOGIA

- LASEROWE USUWANIE ŻYŁAKÓW ODBYTU (HEMOROIDÓW)
- SZCZELINY ODBYTU
- „GUMKOWANIE” ŻYŁAKÓW ODBYTU

CHOROBY ŻYŁ I TĘTNIC

- OPERACJE ŻYŁAKÓW KOŃCZYN DOLNYCH - SYSTEM FLEBOGRIF, LASER CELON
- NIEMOŻNOŚĆ ŻYŁNA
- OWRZODZENIA KOŃCZYN
- SKLEROTERAPIA
- ZAMYKANIE ŻYŁAKÓW, NACZYNEK
- USG DOPPLER ŻYŁ I TĘTNIC

LARYNGOLOGIA

- PORADY LARYNGOLOGICZNE
- LECZENIE KRWAWIENIA NOSOWEGO
- USUWANIE ZMIAN ŚLIZÓWKI JAMY USTNEJ: GARDŁA, NOSA
- PLASTYKA WĘDZIDEŁKA JĘZYKA, WARGI GÓRNEJ
- NACINANIE ROPNI, KRWIAKÓW
- USUWANIE WOSKOWINY Z USZU

MEDYCYNĄ ESTETYCZNA

- TOKSYNA BOTULINOWA „BOTOX”
- KWAS HIALURONOWY „RESTYLANE”
- POWIEKSZANIE UST, KOREKTA ZMARŚCZEK
- OSOCZE BOGATOPLĄTKOWE
- „WAMPIRZY LIFTING”
- MEZOTERAPIA I MIKRONAKŁADANIE
- LASER FRAKCYJNY CO2
- KOREKTA ZMARŚCZEK, BLIZN, ROZSTĘPÓW
- NICI LIFTINGUJĄCE, PEELINGI MEDYCZNE
- LECZENIE NADPOTLIWOŚCI
- I WIELE INNYCH...

KOSMETOLOGIA

- DEPIŁACJA LASEROWA
- ZABIEGI PIELEGNACYJNE, ODMŁADZAJĄCE, OCZYSZCZAJĄCE
- OCZYSZCZANIE MANUALNE TWARZY
- KWASY
- MANICURE, PEDICURE
- STYLIZACJA RZĘS I BRWI

691 98 45 45

www.novenaclinica.pl

rejestracja@novenaclinica.pl

ul. Szpitalna 37

22-100 Chełm

Zapraszamy

pon.-pt. 10:00 -18:00

Wybrane oferty

1. M-3, 37m², 4 piętro, ciemna kuchnia, os. Dyrekcia, c: 149.000; możliwa zamiana na M-2, parter - 2 piętro
2. M-3, 49,50m², 3 piętro, Centrum Chelma, c: 190.000;
3. Niestandardowy, dwupiętrowy lokal mieszkalny o pow. 48m², 3 piętro, Centrum Chelma, możliwość zaadaptowania na biura, kancelarie, c: 240.000;
4. M-4, 63m², 3 piętro, wolne, os. Kościuszki, c: 245.000;



5. M-4, 63m², 4 piętro, po remoncie, meble w zabudowie w cenie lokalu, os. Kościuszki, c: 289.000;
6. SUPER KOMFORTOWY lokal mieszkalny położony w tzw. „bloku kolejowym” o pow. 66m² w tym: 3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, 2 piętro, wspólnota mieszkaniowa. Ogrzewanie z sieci miejskiej - dodatkowo zainstalowany kominek. Pełne wyposażenie wysokiej jakości w cenie lokalu, os. Dyrekcia, cena: 396.000;
7. Piętro domu wolnostojącego o pow. 60m² w tym 2 pokoje, kuchnia, łazienka z wc + ewentualnie strych do adaptacji na cele mieszkaniowe o pow. 63m², udział w działce gruntu, os. Hrubieszowska, c: 100.000;
8. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym o powierzchni użytkowej 260m², rok budowy 2001, działka 3000m² ogrodzona, komfortowo zagospodarowana, liczne nasadzenia krzewów ozdobnych, Chelme, c: 1.100.000;
9. Nieruchomość komercyjna: budynek mieszkalny piętrowy 224m², budynki użytkowe, murowane o łącznej pow. 303m², przystosowane do prowadzenia działalności gospodarczej, działka gruntu o pow. 3600m², os. Bazyłany, c: 1.250.000;
10. Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m² (wysokość 3,5m) parking, os. Kościuszki, c: 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie.
11. Lokal użytkowy o pow. 66m², położony na parterze budynku, szyby antywłamaniowe, zainstalowany alarm, dwa wejścia do lokalu. Nieruchomość obecnie w wynajmie - możliwość przejęcia najemcy, Centrum, c: 365.000;
12. Lokal biurowo - usługowy 137m² (4 pomieszczenia, wc z łazienką, odrębne wc) 1 piętro, po remoncie, pełne media (c.o. miejskie). Doskonała lokalizacja na biura, kancelarie, Centrum Chelma c: 850.000zł - możliwość wynajmu w cenie 3000zł /m-c

13. Budynek wolno stojący użytkowy 90m² na całości podpiwniczony, działka 180m², os. Szpitalna, c: 69.500;

14. Lokal handlowo-usługowy o powierzchni 192m², położony na parterze budynku 4-piętrowego, dodatkowo do użytkowania piwnica o powierzchni 128m², winda towarowa, duże witryny, dwa wejścia do lokalu, parking, os. Słoneczne, c: 300.000; netto do negocjacji. Możliwość wynajęcia lokalu na handel, usługi.



15. Budynek parterowy, murowany w centrum Chelma 400m², działka 600m², c: 425.000;

16. Budynek komercyjny parterowy, murowany z cegły o pow. 953m², działka 4289m², piękne starodrzewy, w cenie projekt budowlany przebudowy i zmiany sposobu użytkowania budynku na niepubliczny zakład opieki zdrowotnej, zakład odnowy biologicznej oraz mieszkania, Chelme, c: 1.200.000; do negocjacji

17. Budynek komercyjny, murowany składający się z 6 segmentów po 130m² każdy, sala sprzedażowa, monitoring, działka 0,25ha. Na działce drugi budynek murowany 200m², doskonała lokalizacja, Chelme, c: do uzgodnienia

18. Budynek handlowo-usługowy przynoszący zyski, 2 piętrowy o łącznej pow. 1660m² (wszystkie lokale w wynajmie) działka 1175m², własny parking ogrodzony, Centrum Chelma.

19. Budynek mieszkalno - usługowy o łącznej 780m², 3-kondygnacyjny, położony w samym centrum Chelma, działka 550m², doskonała oferta dla inwestorów.

20. Działka komercyjna o pow. 3000m² położona przy głównej ulicy miasta o natężonym ruchu, zabudowana budynkami usługowo-handlowymi o łącznej pow. 456m², doskonała lokalizacja dla potencjalnego inwestora na prowadzenie działalności gospodarczej, c: 1.230.000;

21. Działka budowlano-usługowa 3000m², możliwość podziału, os. Rejowiecka, c: 115zł/m²;

22. Działka budowlana 1714m², ul. Wygon, c: 50.000;

23. Działka budowlana 1600m², ul. Jarzębinowa, c: 104.000;

24. Działka budowlana 1599m², ul. Wygon, c: 36.000;

Biuro Obsługi Prawnej „VETO”
Chelme, ul. Lwowska 59 (koło ChSM),
tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80, godz. 9⁰⁰-17⁰⁰
www.nieruchomosci-veto.gratka.pl e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl

OPINIE O WARTOŚCI - WYCENY



25. Działka usługowa 1127m² wg planu pod składy, magazyny, hurtownie, ul. Wygon, c: 30.000;

26. Działka budowlana 1082m², os. Jagiellońska, c: 65.000;

27. Działki budowlane od 1000m² media: woda, prąd, Wolwinów, c: 85zł/m²

28. Działka budowlana 900m², asfalt, os. Bazyłany, c: 150zł/m²

29. Działka komercyjna - pod budownictwo wielorodzinne 5200m², media przy działce, os. Zachód, c: 550.000;

OFERTA SPECJALNA DLA INWESTORÓW:

Trzy działki o łącznej powierzchni 2,30ha położone przy drodze asfaltowej. W miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego gminy Chelme - działki przeznaczone pod zabudowę mieszkaniową, jednorodzinną, usługi, Janów I, cena 1.159.000zł

gmina Chelme

1. Dom parterowy murowany 50m² do rozbiórki lub generalnego remontu, działka 6600m², c: 200.000;

2. Dom parterowy z poddaszem, drewniany 110m², garaż 3-bramy wjazdowe o pow. 200m², działka 20a, c: 268.000;

3. Dom wolno stojący, piętrowy 220m², budynek gospodarczy 580m² - wymieniony dach, działka 9ha, przy drodze asfaltowej, 5 km od Chelma, c: 800.000;

4. Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin o pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c: 75zł/m² brutto

5. Działka budowlana o powierzchni 3656, położona przy głównej drodze Chelme - Włodawa, media, Horodyszcze Kolonia, cena: 55zł/m² - do negocjacji

6. Dwie działki komercyjne o pow. po 3500m² położone obok siebie.

Trasa Chelme - Lublin, Janów, c: 75zł/m²

7. Działka gruntu 2400m², malowniczo położona z widokiem na panoramę Chelma, możliwość rekreacji, blisko las, budynek gospodarczy, obrzeża Chelma, c: 49.000;

8. Działka budowlana 2400m², przy lesie, Podgórze k. Janowa, c: 79.000;

9. Działka budowlana 2000m², asfalt, media, Janów I, c: 150.000;

10. Działka budowlana 1681m², Horodyszcze Kolonia, c: 55zł/m²

11. Działki budowlane od 1500m², Depułtycze Królewskie, c: 60zł/m² brutto

12. Nowo powstające osiedle domów jednorodzinnych na działka o powierzchni po 1500m², 5 minut drogi od Chelma, c: 60zł/m²

13. Działki budowlane po 1260m², Strupin Duży, c: 40zł/m²

14. Działki budowlane od 1000m², Żółtańce Kolonia, c: 75zł/m²

15. Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m² położonych przy ul. Pana Tadeusza, Adama Mickiewicza, Balladyny - Janów I, cena od 60zł/m² brutto

16. Działki budowlane o pow. od 892m², położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Oksów, c: od 75zł/m²

17. Działki budowlane od 868m², Staw, c: 50zł/m² gmina Dorohusk

1. Dom parterowy, drewniany 70m², działka 6300m², blisko rezerwat przyrody, c: 120.000;

2. Działka gruntu 2,10ha położona bezpośrednio przy drodze głównej Chelme - Dorohusk, c: 100.000;

3. Grunt rolny o łącznej pow. 2,25ha (przeliczeniowych 1,53ha) w 3 kawałkach, c: 18.000;

gmina Dubienka

1. Budynek wolno stojący o konstrukcji metalowej, ocieplony 40m², z możliwością prowadzenia działalności handlowej jak i zmiany funkcji na mieszkalną, działka, c: 18.000;

2. Dom parterowy murowany pow. 80m² (2 pokoje), działka 5000m² częściowo ogrodzona, przy drodze asfaltowej, dodatkowo działka gruntu z prawem zabudowy 800m², c: 90.000;

gmina Kamień

1. Trzy działki budowlane po 1500m², blisko las, zalew, Natalia, c: 42.000/- działka;

2. Działka budowlana 2909m² z możliwością podziału na dwie działki po 1450m², centrum, c: 40zł/m²

3. Działka rolna - budowlana 8600m² przy drodze asfaltowej, c: 79.900;

4. Działka budowlana 1,40ha położona przy głównej drodze, wszystkie media w drodze, c: 18zł/m² - możliwy podział;

Krasnystaw

1. Budynek wolno stojący o funkcji komercyjnej 350m², parter na całości przeznaczony pod usługi i handel, na piętrze zlokalizowane są 2 lokale mieszkalne o łącznej pow. 150m², działka gruntu z możliwością rozbudowy, Centrum Krasnystawu, c: 1.490.000;

gmina Kraśniczyn

1. Działka komercyjna o pow. 2,16ha, w części wybetonowana, stacja trafo w odległości ok. 100m, przy drodze asfaltowej, c: 200.000;

gmina Rejowiec

1. Grunt rolny w 5 kawałkach

U nas kupisz projekt budowlany

taniej niż przez internet

o łącznej pow. 2,94ha, Wólka Kańska, Kanie, Trzawki, Dorohucz, c: 35.000;

2. Działka inwestycyjna 1,34ha, media, Pawłów, c: 150.00

3. Atrakcyjne działki budowlane o pow. od 826m² - 1014m² położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, ul. Polna / Wschodnia, Rejowiec Fabryczny, c: 32zł/m²

4. **Nieruchomość przemysłowa:** działka gruntu o pow. 6200m² zabudowana;

- budynkiem murowanym - (halą) o pow. 250m² kryta blachą;

- magazynem murowanym o pow. 1200m².

Nieruchomość położona przy drodze asfaltowej, media, 13km od Chelma, c: 210.000zł - do negocjacji

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE - języki świata -

gmina Ruda-Huta

1. Grunt leśny 0,74ha (sosna, brzoza, olsza) wiek 55 lat, c: 25.000;

2. Łąka 1,22ha c: 25.000;

gmina Siedliszcze

1. Działka budowlana 700m², odległość 200m od zalewu, Majdan Zahorodnyński, c: 20.000;

gmina Wierzbica

1. Posiadłość: działka gruntu 0,97ha zabudowana - I. nowym domem parterowym z poddaszem użytkowym o pow. 130m² z balii, - II domem parterowym drewnianym po remoncie o pow. 180m². Działka zadrzewiona starodrzewem, ogrodzona, w części wyłożona kostką, zagospodarowana: basen, c: 490.000; - do negocjacji



gmina Wola Uhruska

1. Działka gruntu z prawem zabudowy 3200m² (szer. 30m), przy drodze asfaltowej, 300 do rzeki Bug, końcem dotyka ściany lasu, przepiękna okolica, Zberez, c: 65.000;

gmina Żmudź

1. Dom parterowy drewniany 120m², działka 1,20ha, budynki gospodarcze: obora, stodoła, przy drodze asfaltowej, c: 150.000; - do negocjacji

2. Działka leśna o powierzchni 1 hektara ogrodzona na całości, drzewostan mieszany, wodociąg przy działce, dojazd drogą utwardzoną, blisko zalew, uroczą okolicą, c: 80.000; - do negocjacji

Ogłoszenia drobne

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW HIT
TEL: 505-379-192
www.hit-wypozyczalnia.pl

✓ **BMW X6**
M PAKIET automat

✓ **BMW F10**
X DRIVE automat

✓ **RENAULT TRAFIC**
9-OSÓB BUS

✓ **JAGUAR**
XE automat

✓ **AUDI A6**
3.0TDI QUATTRO

✓ **FORD TRANSIT**
8-OSÓB BUS

✓ **VW ARTEON**
R-LINE autmat

✓ **FORD FOCUS**
1.6 Benz. automat

✓ **FIAT DUCATO**
L4 H3 MAXI BUS

oraz 40 innych modeli w ofercie
SAMOCODY ZASTĘPCZE BEZ OPŁAT

SAMOCODY DO ŚLUBU

✓ **LEXUS ES350**
✓ **LEXUS NX 360**
✓ **JAGUAR XE**



✓ **AUDI A6**
✓ **AUDI Q7**
✓ **BMW F10**

SPRZEDAM AUTO-MOTO

Zakupię auta do 5.000 zł,
tel. 781 270 206

•Audi Q3, 2,0tdi Quattro 14r. 177000km lekko uszk., 43.900zł, tel. 786 879 777

•Citroen C5 III, 10r. 1,6hdi 109KM srebrny kombi ważny OC i PT bogate wypos., 18.000zł, tel. 609 318 926

•Citroen Xara Picasso 1,6b+g 03r. 250000km nowy akumulator sprzęgło wydech, 4.300zł, tel. 512 246 654

•Daewoo Lanos czerwony b+g 98r., Audi A4 kombi 2,0b, garaż blaszak 3x6m, tel. 784 195 660

•Daewoo Matiz +dużo części z

Skup Aut

OSOBOWE - BUSY - całe, jeżdżące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CAŁE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

KUPIĘ ZABYTKOWE MOTO CYKLE SAMOCODY
LATA 1900-1990
SPRAWNE DO REMONTU
TEL. 505 379 192

kartą gwarancyjną bez rdzy, 1.500zł, tel. 607 248 474

•Fiat Seicento 0,9, 01r. st. tech. bdb. 111500km - pilnie, tel. 668 058 004

•Fiat Uno 1,0b 93r. 6.500zł; felgi stal. +op. zim. 195/65/15, 500zł; części Wartburg 353W, tel. 502 858 956

SKUP AUT

Za samochody od 1 właściciela
płatimy lepiej niż salony

HIT



ROCZNIKI 2005 ÷ 2020

GOTÓWKA W 5 MINUT

tel. 505 379 192; 513 010 121
Chelme, ul. Chemiczna 11 b

Toyota KUPIMY
Honda *najlepsze ceny w Polsce*
Mitsubishi *Roczniki 2008-2020*
Nissan *Gotówka w 5 min.*
tel. 505 379 192

- Fiat Uno 1,0b+g 98r. (gaz do 2025r.) sprawny 2wł. OC 28 styczeń PT 22 luty, 1.700zł, tel. 500 486 835
- Ford Focus 1,8b 02r. 210000km srebrny st. db., tel. 664 549 590
- Ford Focus 1,8b 02r. 210000km srebrny, tel. 664 549 590
- Ford Mondeo 2,0tdci MR01, 02r. Chełm, 2.200zł, tel. 781 943 644
- Hyundai Getz 1,5crdi 08r. 88KM po wypadku, 2.300zł, tel. 502 846 914
- Jeep Grand Cherokee 14r. 2,0crdi navi automat 109000km, 79.900zł, tel. 786 879 777
- Land Rover 00r. 2,0d 4x4 st. bdb., 8.750zł, tel. 579 202 655
- Land Rover 00r. 2,0d st. bdb., 8.700zł, tel. 579 202 655
- Motocykle zabytkowe: MZ Troph 7.000zł, Simson SR50 4.500zł, MZ TS 8.000zł, tel. 790 853 551
- Nissan Micra 98r. 1,0b 3d cz wk sz czerw. 2 kpl. kół, długie opłaty, 2.200zł, tel. 603 376 572
- Opel Corsa D, 1,4b 10r. st. bdb. klim. zaczep na rowery es, 13.000zł, tel. 825 639 835
- Opel Corsa D, 10r. 1,4b bogate wyposażenie zadbane, pilne, 13.000zł, tel. 825 639 835
- Opel Insignia 14r. 5d 1,4b 140KM 220000km szary 100% bezwypadkowy, 39.900zł, tel. 505 725 074
- Peugeot 3008, 1,6hdi 10r. st. bdb. bogate wyposażenie 177000km srebrny, tel. 794 548 889
- Peugeot 3008, 1,6hdi 10r. st. bdb. bogate wyposażenie srebrny 177000km, tel. 794 548 889
- Peugeot 301, 1,2b 73KM grafitowy 14r. salon Polska 150000km sedan, 21.900zł, tel. 505 725 074
- Renault Kangoo 98r. 1,4b zielony 330000km aktualne OC i PT sprawny, 2.000zł, tel. 509 727 462
- Renault Modliner oryginalna wywrotka ład. 8t, 30.000zł, tel. 508 034 344
- Renault Twingo 1,1b+g 00r. 114000km bezwypadkowy opony zima lato na alu., 4.250zł, tel. 515 089 521
- Seat Leon 1,6b 00r. af es el opony letnie i zimowe, ważny PT i OC, 5.500zł, tel. 511 378 298
- Skoda Fabia 03r. 1,4 mpi sedan niebieski 89000km, 7.400zł, tel. 786 879 777
- Skoda Fabia 03r. 1,4mpi b+g sekw. 1wł. z salonu 155000km garażowany, 7.500zł, tel. 606 669 737
- Skoda Superb 2,5tdi V6, 336000km 07r., 15.000zł, tel. 605 483 089
- Skuter st. db., 500zł, tel. 691 245 238
- Skuter st. db., 600zł, tel. 691 245 238
- Toyota Corolla d4d 04r. 2,0d szary 232000km, tel. 601 451 426

POŻYCZKA OKAY *Pierwsza pożyczka Za DARMO*
Chełm, ul. Lwowska 21 A
Tel. 884-885-686

KREDYTY WIELU BANKÓW W 1 MIEJSCU
 • Pożyczki pozabankowe
 • Nawet do 20 tys. zł na oświadczenie
 • Kredyty dla firm na oświadczenie
 • Chwilówki na dowód Kredyty dla Rolników
 Nie dostajesz kredytu w swoim banku?
 Przyjdź do nas!
Chełm, ul. Lubelska 79 b tel. 82 592 22 92

POŻYCZKI
 Bez BIK, BEZ BIG, BEZ KRĐ
Chełm, ul. Popietuszeki 13 - tel. 508 700 247, 508 700 431

KUPIĘ TWOJE MIESZKANIE
 Kupuję mieszkanie do remontu.
 Uzyskasz pewność natychmiastowej sprzedaży i terminowej zapłaty.
 Oferta kupna będzie oparta o wartość rynkową Twojego mieszkania.
 Brak dodatkowych kosztów.
Tel. 669707262.

- Volvo diesel S40 sedan 06r. srebrny, tel. 502 225 587
- Volvo S40 sedan diesel srebrny 06r., tel. 515 959 229
- VW Golf II, 90r. 1,3b+g czarny, 800zł, tel. 503 804 983
- VW Passat B5, 98r. 1,6b, 3.500zł, tel. 572 926 695
- VW Touran 1,9, 08r. 177000km, tel. 606 909 311
- VW UP 13r. 1,0 mpi klim. abs serwisowany, 22.900zł, tel. 786 879 777
- Klocki hamulcowe Renault Laguna 2x Racer R1523, 500zł, tel. 500 811 798
- Koła 4szt. od Suzuki terenowe Grand Vitara felgi metal. na 5 otworów używane, 400zł, tel. 500 680 186
- Koła zimowe Toyota Yaris 175/65/14, 2szt. Polaris i 2 Barum dot 3513 i 2514, 330zł, tel. 511 126 783
- Koło zapasowe do BMW 225/60/15, 100zł, tel. 602 111 731

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- 2 letnie opony 225/50/18 Bridgeston Turanza T-00199W dot 3818 bieżnik 6mm, 260zł, tel. 511 126 783
- Akumulator 12V 74Ah ZAP plus nowy na gwarancji, 250zł, tel. 509 104 363
- Alufelgi Volvo XC 17" +opony zimowe 225/55/17 tanio, 900zł, opony całoroczne, tel. 796 555 689
- Aluski 15 Renault Megane 4szt., 240zł, tel. 501 145 332
- Antena CB, tel. 509 945 209
- Bagażnik dachowy do busa st. bdb. tanio, 400zł, tel. 725 093 785
- Chłodnica nowa do Peugeot 106-107, alternator, tel. 507 377 277
- Citroen Picasso wycieraczki gumowe głębokie C3 model, 100zł, tel. 725 507 799
- Felga stalowa ET31, 15" 5 otworów 1szt., 40zł, tel. 572 926 695
- Felgi alu. 17" 5x100 st. bdb. 2szt., 250zł, tel. 792 032 858
- Felgi aluminiowe 16" oryginał Seat 6,5Jx16H2 ET43 Made in Spain, 550zł, tel. 511 126 783
- Felgi aluminiowe Opel BMW 17" 5x120 7J 2szt., 320zł/2szt., tel. 505 725 074
- Felgi stal. 15" 4 śruby st. bdb., tel. 509 945 209
- Felgi stalowe 13" na 4 śruby st. bdb., 200zł, tel. 609 743 864
- Felgi stalowe 15" 4szt. 5 otworów do Opel Vectra, 80zł; felgi stal. 13" 4szt. 4 otwory, 50zł, tel. 504 291 124
- Felgi stalowe 6Jx15HZ ET49, 4szt., mocowanie na 5 otworów do Opla, 140zł, tel. 502 846 914
- Felgi stalowe do Mercedesa 3szt. 15", felgi do BMW stalowe 2szt. 15", tel. 691 308 955
- Felgi stalowe z oponami zimowymi 205/65/16 do VW Sharan, Seat Alhambra, 200zł, tel. 502 846 914
- Pompa wody Toyota Avensis 2d nowa, 100zł, tel. 515 898 109
- Przepustnica powietrza Skoda 1,4b st. bdb., 300zł, tel. 501 380 947
- Reflektor pr. Passat B5, sprężyny Audi B4, pompka paliwa VW benz., 4 op. letnie 185/55/15, tel. 518 935 177
- Reflektory Fiat 126p 2szt. z żarówkami H4, tel. 505 996 061
- Resory Żuk, Mercedes bus 2-piórowe Volvo 1-piórowe Fiat 126p, tel. 511 681 542
- Używane koła 16" felgi metal. od Suzuki terenowe 4szt., 500zł, tel. 500 680 186

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 1081m2 dz. dom mur. 2p+k+ł c.o. tradycyjne telefon garaż z siłą Okszów, 215.000zł, tel. 505 468 817
- 150m2 hala na dz. 26a +media Okszów, tel. 604 114 871
- 53m2 ul. Reformacka bloki 3pok. po remoncie parking, tel. 518 144 775
- 6ha ziemi gm. Wierzbica, tel. 696 168 321

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Dom 116m2 nowy seg. śród-kowy 4p+ł+wc+k. z sał. pralnia garaż dz. 176m2, 635.000zł, tel. 735 750 780
- Dom 130m2 piętrowy ul. Mościckiego dz. 461m2, tel. 502 225 587
- Dom 2p+k+ł w Okszowie lub zamienię na M. w bloku dz. 1081m2 garaż z siłą, 215.000zł, tel. 505 468 817
- Dom 85m2, 3p+k+ł+pp weranda garaż ogrz. gazowe dz. 18a Sawin przy szosie włodawskiej, tel. 789 250 227
- Dom jednorodzinny 78m2 budynek gosp. dz. 1106m2 ul. Jagiellońska Chełm, 625.000zł, tel. 604 447 311
- Dom mur. do wykończenia w Sawinie +obora +dz. 23a wszystkie media, tel. 530 791 500
- Dom mur. part. podpiw. z użyt. podd. i garażem obora mur. grunty 11ha gm. Chełm, tel. 605 490 938
- Dom obora stodoła garaże +9ha 5km od Chełma, tel. 726 383 868
- Dz. 0,96ha Pawłów nr dz. 1245 vis a vis hotelu Regent, 99.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 1,3ha Anusin bezpośrednio przy trasie Chełm-Lublin, 99.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 1700m2, 1200m2 ul. Bieławin, 40zł/m2, tel. 505 379 192
- Dz. 35a dom drew. i budynek gosp. do remontu w centrum Klesztowa, pilne - 150.000zł, tel. 790 626 050
- Dz. 3900m2 Strupin Duży 166/1, 35.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 3ha Żółtańce gm. Chełm nr dz. 216/1 w sąsiedztwie nowa zabudowa mieszkaniowa, tel. 510 021 677
- Dz. 9900m2 Srebrzyszcze dojazd z 2 stron, bezpośr. przy planowanej obwodnicy Chełm-Dorohusk, 25zł/m2, tel. 505 379 192
- Dz. bud. 0,5ha uzbr. szosa chodnik Kamień ul. Szlachetka, tel. 825 630 053
- Dz. bud. 11a 42.000zł i 15a 56.000zł, prąd i woda w bezpośr. sąsiedztwie Tytusina k/Stołpia, tel. 514 600 684
- Dz. bud. 22a prąd woda kanalizacja Ruda-Huta, 60.000zł, tel. 887 582 799
- Dz. bud. 24a Żółtańce przy głównej drodze, tel. 668 327 098

KUPIĘ DZIAŁKĘ W OKUNINCE

lub bliskiej okolicy - może być z budynkiem
tel. 510 021 677

Sprzedam atrakcyjną DZIAŁKĘ 40 ar.
 przy granicy z Ukrainą, miejscowość Okopy
Tel. 669 709 337

- Dz. bud. 600m2 Chełm ul. Wygon bezpośrednio przy drodze asfaltowej, tel. 505 379 192
- Dz. bud. 850m2 ul. Lubelska koło PKP, tel. 515 959 229
- Dz. bud. 895m2 wym. 23x28m przy ul. Wolwinów, 65.000zł, tel. 510 105 010
- Dz. bud. 926m2 Chełm ul. Muzyki, tel. 502 645 118
- Dz. bud. uzbr. 140a Kamień ul. Hrubieszowska, 18zł/m2, tel. 600 431 519

KUPIĘ prywatnie MIESZKANIE

za gotówkę
728 850 859

- Dz. bud.-rol. 0,74ha Strupin Duży gm. Chełm (wodociąg, przy szosie) +0,05ha lasu, tel. 510 122 377
- Dz. rekreacyjna 380m2 w bardzo dobrym punkcie 300m od centrum Okuninki, tel. 516 638 577
- Dz. rolna 67a w Okszowie, tel. 507 663 213
- Działka 3000m2 w przemysł. dzielnicy Chełma okol. Okszowskiej i Chemicznej 100zł/m2, tel. 513 010 121
- Działki Podgórze gm. Chełm nr dz. 152, 153 (0,47ha, 0,75ha), 99.000zł, tel. 510 021 677
- Garaż murowany 33x4m Chełm ul. Kopernika, 17.500zł, tel. 691 450 984
- Grunt rolny 0,51ha Mołodutyn gm. Kamień nr dz. 135/1, tel. 510 021 677
- Grunt rolny 1,35ha Jagodno gm. Sawin przy drodze Chełm-Sawin, 35.000zł, tel. 508 034 344
- Kawalerka 30m2 parter ul. P. Skargi pusta, tel. 502 225 587
- Kawalerka 32m2 centrum ul. Lubelska parter kamienica po remoncie, tel. 506 807 474
- Kawalerka 33m2 ul. Wieniawskiego IIIp., tel. 518 144 775
- Las 1,26ha Rakołupy Duże, sosna, grab, dąb, ok. 80 lat, 52.000zł, tel. 504 375 579
- Las sona brzoza 1,45ha Jazików gm. Ruda-Huta, 75.000zł, tel. 500 680 186

KUPIĘ MIESZKANIE W CHEŁMIE telefon: **511 218 024**
 BEZPŁATNA WYCENA

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

Transport na terenie Chełma GRATIS!

AS-TRANS Chełm
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

M-3 parter 2pok. 45m2 ładne ul. Wołyńska bloki, tel. 506 807 474

M-3, 36,5m2 IVp. ul. Piotra Skargi, tel. 781 945 185

M-3, 52m2, 2pok. lp. balkon ul. Trubakowska do odnowienia, tel. 600 660 500

M-4 ul. Jedność 3pok. po remoncie 64m2, tel. 618 145 122

M-4 ul. Kolejowa bloki IIp. 3pok. 56m2 ChSM +garaż murowany, tel. 507 982 778

M-4 Włodawa 57,5m2 parter, 255.000zł, tel. 506 378 510

M-4, 60m2 IVp. os. Kościuski super lokalizacja, 270.000zł, tel. 607 813 313

M-4, 60m2 parter os. Słoneczne czynsz 450zł, tel. 502 104 450

M-4, 65m2 IIp. sp. wł. KW gaz c.o. nowe okna blok ociepl. Rejowiec, 185.000zł, tel. 609 413 260 (po 17:00)

M-4, 71m2 IVp. własn. KW ul. Wolności, tel. 789 466 336

Magazyn hala 1040m2 ul. Ok-szowska rampa biuro 2 wjazdy, tel. 515 959 229

Nowy dom 150m2 dz. 800m2 Pokrówka ul. Gminna, tel. 883 278 471

Parter 2pok. ul. Szymanowskiego po remoncie, tel. 507 982 778

Półowa domu do remontu Chełm ul. Lubelska, 69.000zł, tel. 537 311 122

Siedlisko 0,5ha Teresin budynku mur. sad 100m od trasy Chełm-Wojśławice, 89.000zł, tel. 735 532 375

Sprzedam ośrodek wypoczynkowy w Okuninie blisko jeziora, tel. 513 010 121

Z uwagi na wyjazd sprzedam pilnie umeblow. atrakcyjne mieszkanie w okol. dworca PKP, tel. 692 423 803

USŁUGI

Z.P.H.U. MAREX

- siatka ogrodzeniowa
- stłupki, bramy i kraty
- drut ocynkowany

Chełm, ul. Łanowa 29 (Bazyłany)
tel. 082 563-82-92, 0 692 136 022

SPRZĄTANIE DZIAŁEK
(koszenie, karczowanie).
Porządkowanie piwnic, mieszkań, strychów.
Własny transport.
Tel. 536 874 688

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE
jęz. francuski i włoski
tel. 511 805 187

MIELNICZENKO
TRANS-AGRO

SKUP ŻŁOMU
CENA od 750 zł/t

- KONKURENCYJNE CENY
- WAGA ELEKTRONICZNA
- ODBIÓR WŁASNYM TRANSPORTEM

Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

SZAMBA BETONOWE MONTAŻ Z TRANSPORTEM
15 lat doświadczenia
tel. 609 150 543

HYDRAULIKA
tel. 507 442 912

BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075

Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele, tel. 602 324 113

Cyklinowanie bezpyłowe, tel. 503 685 890

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem.
NST Sp. z o.o.,
tel. 691 170 170

Posadzki mixokretem, tel. 600 120 907

Pozycjonowanie - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940
Remonty pod klucz, glazura, terakota, łazienki, tel. 730 366 026

Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie,
tel. 730 658 803

Rusztowania wynajmę, tel. 795 204 150

Skracanie mebli: garderoby, szafki, komody, kuchnie wraz z montażem, tel. 577 811 222

TAPETY NATRYSKOWE, malowanie, tel. 604 859 803

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego, tel. 604 210 111

TYNKI MASZYNOWE – gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

Wynajmę ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny 5HP. Możliwy dowóz.
Tel. 794 294 251

BUDOWA I NAPRAWA

2 czopuchy do pieca c.o. Camino +rura do komina, mało używane, tanio, tel. 669 157 221 (wieczorem)

PRZEPROWADZKI TRANSPORT
P.K. TRANS TEL: 500-152-192

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STÓŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe
PRODUCENT tel. 609 413 767, 82 563 74 62

4 zawiasy do bramy drewnianej, 3 drzwi wewnętrzne 80 i 70 białe st. bdb., tel. 512 495 004

Bojler elektryczny, tel. 825 682 156

Brama 2-skrzydłowa 2x 150cm +furtka 82cm wys. 160cm +kpl. zawiasów - sprzedam, tel. 608 686 114

Deski dębowe suche na schody +deski jesionowe +bale z drewna twardego suche, tel. 530 791 500

Drzwi balkonowe dwuskrzydłowe białe, 140zł, tel. 600 355 894

Ekipy do remontu mieszkania poszukuję 39m2 Chełm, tel. 515 959 229

Frezarka pionowa do metalu, tel. 604 114 871

Gruz betonowy, kruszony - sprzedam, tel. 609 150 543

Grzejnik Purmo Plan Compact 600x1400 FC22 dwupłytyowy siwy 2346W nowy, tel. 531 874 533

Grzejniki żeliwne używane - sprzedam, tel. 517 407 140

Heblarka, imak do tokarki, imadło do rur, wałek do szlifierki, silnik 3kW, 100zł, tel. 725 093 785

Nowe bramy ogrodzeniowe kompletne (stłupki, furtka, zamki) z montażem, 2.000zł, tel. 825 766 825

Okna drew. z demontażu st. db. 110x170cm i 115x200cm, 30zł/szt. tylko ilości hurtowe, tel. 505 379 192

Okna PCV promocja 35% ceny od producenta +montaż, 200zł, tel. 825 766 825

Okna z demontażu plastikowe standardowe 3szt. 150x140 i 3szt. 160x50 st. bdb., tel. 694 729 722

Piec c.o. „Krzaczek” 18kW 09r. kompletny +bojler i pompa st. bdb., 2.000zł, tel. 662 325 858

Piec Defro duży 40kW używany, tel. 664 097 489

Pilarka tarczowa DMMA35 Reszel, wiertarko-frezarka Malbork, piła tarczowa samoróbka, tel. 505 175 806

Płyty drogowe - sprzedam, tel. 609 150 543

Rura grubościenna dł. 200cm gr. ścianki 15mm fi. 110mm, tel. 512 343 699

Sprężarka z silnikiem trójfazowym, 600zł, tel. 518 671 687

Tanio drzwi, zawiasy do bramy garażowej, węzownica, bojler dwupłaszczowy, tel. 609 775 335

Tapety papierowe Erfurt bezowe 11 rolek i seledyn 11 rolek, 5zł/szt., tel. 531 874 533

Umywalka prostokątna czarna 60x50x10 dolomitowa szafkowa nowa, tel. 531 874 533

Ziemia z wykopów 50 wywrotek, 300zł wywrotka, tel. 511 218 024

MEBLE, AGD, RTV

CHCESZ POZBYĆ SIĘ NIEPOTRZEBNYCH MEBLI z lat 50/60/70?
Zadzwoń, zabieramy za darmo
tel. 509 483 593

2 fotele z wysokim oparciem st. bdb. po 40zł, kanapa 80zł, tel. 798 653 241

Dekodery 2szt. telewizja cyfrowa naziemna, tanio, tel. 513 788 771

Grzejnik akumulacyjny Farel Polam jak nowy, tel. 504 377 961

Kanapa rozkładana szara pow. spania 200x160 z pojemnikiem na pościel, 350zł, tel. 504 291 124

Kuchenska 2-palnikowa elektryczna 60zł, tel. 506 153 830

Kuchnia gazowa 3-palnikowa +butla, maszyna do szycia, 2 fotele, stół rozsuwany, tel. 825 682 156

Lodówka Amica wys. 175cm, tel. 694 457 007

Lodówka Indesit 180cm kolor siwy, fotel 2os. - tanio, tel. 505 509 790

Ława-stół, tel. 663 767 094

Maszyna do szycia walizkowa, 100zł, tel. 500 040 111

Meble kuchenne regał dł. 200cm +80cm zlew, 650zł, tel. 663 778 213

Meble kuchenne st. db. dł. 2m +2 szafki (Włodawa, przywiozę), 500zł, tel. 797 894 816

Meble niemieckie materace regały łóżka biurka szafy, tel. 506 094 800

Meblościanka dziecięca k. zielony szer. 265 wys. 190cm, 300zł, tel. 514 724 661

Narożnik pokojowy, 100zł, tel. ???

Pieczek gaz. +butla, grzejnik ol., zamraż. 110x50, lodówka 50x50, silnik 7kW +kabel 10m, tel. 695 077 840

Piekarnik do zabudowy elektr. 200zł, płyta kuchenna gazowa 100zł, mikrofalna 50zł, tel. 791 656 356

Płyta gazowa i piekarnik pod zabudowę st. db., maszyna do szycia Singer powojenna, tel. 506 678 513

Pralka automatyczna Indesit st. bdb. kuchnia gazowa, 250zł, tel. 507 333 637

Pralka Whirlpool od góry ładowana 1200 obrotów st. db., tel. 691 895 800

Radio Motorola CP040, 15 kanałów +ładowarka, radio CB +antena, tel. 691 308 955

Sofa 2os. rozkładana szara, biurko, 2 fotele, stół rozkl., komputer, monety stare, medale, tel. 518 935 177

Stół dł. 160-200cm szer. 90cm kolor orzech +4 krzesła, tel. 505 628 037

DARMOWY ODBIÓR MEBLI
z lat 50/60/70
stoliki, barki, krzesła, szafki.
509 483 593

NAJTAŃSZE DREWNO OPAŁOWE I KOMINKOWE
GRAB, BRZOZA, OLCHA, DĄB
Szeroki wybór
Dowozimy
Zapraszamy na plac
TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże tel. 513-303-650

Szafka pod umywalkę oraz słupkę, kolor brązowy, 150zł, tel. 663 948 251

Szafka RTV k. dąb rustical, sofa dębowa, tel. 509 619 839

Tanio - kuchnia gazowa, lodówka, tel. 609 775 335

Telewizor 21" magnetowid Panasonic J45 HQ, tel. 504 377 961

Telewizor LG 7" nowoczesny do domu lub auta na 12V super obraz faktura zakupu, 65zł, tel. 515 089 521

Telewizor Philips 20", tel. 530 096 356

Telewizor Philips 32", tel. 505 412 038

Telewizor Sony Bracia 40" czarna obudowa działa bdb. do sprawdzenia na miejscu, 420zł, tel. 511 126 783

Telewizor Sony Bravid 32" dekodery na gwarancji, tel. 518 589 588

Wersalka z dwoma fotelami st. bdb., tel. 698 166 546

Wyposażenie skl. spoż.: szafki bhp, boks kasowy, kralajnica, regały na pieczywo alkohol, tel. 508 209 568

Zestaw wypoczynkowy 2os. i 3os. rozkładane z poj. na pościel kolor beżowy, 750zł, tel. 508 160 333

SPORT, ZDROWIE I URODA

Balkonik nowy 60zł, tel. 506 153 830

Kupię - wózek inwalidzki 3-kołowy (skuterek) sprawny z dokumentami, tel. 726 410 113

Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoń codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967

Materac z pianki pod materac przeciwdrożdżynowy lub pod prześcieradło, tel. 516 182 404

Pieluchomajtki rozmiar L, tel. 695 542 034

MARIUSZ USYDUS
usługi remontowo-budowlane

IZOLACJE NATRYSKOWE PIAKKĄ POLIURETANOWĄ
TYNKI CEMENTOWO-WAPIENNE, GIPSOWE
PODŁOŻA Z MIXOKRETA ELEWACJE
501 145 125 usydus@gazeta.pl
www.usydusm.pl

OLEK-TRANS
HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

PRZEWÓZ OSÓB I PACZEK
www.olek-trans.pl

+48 698 613 642
+48 82 575 72 69

WYNAJMĘ DZIAŁKĘ
980 m²
+ HALA 170 m²
Okszowska / Towarowa
tel. 513 010 121

- Drewno sosnowe drobne krótko cięte w dużych workach 50kg na rozpałkę, do wóz, tel. 512 358 959
- Dywan 3x4 jasna oliwka 50% wełny w składzie st. bdb., 320zł, tel. 501 380 947
- Kamień polny różnej wielkości, 160zł/tona, duże głązy wyceniane indywidualnie, tel. 510 105 010
- Koła pasowe różne rozmiary, szlifierka stołowa 230W dwutarczowa, tel. 609 153 721
- Konik do tokarki TUM zabieraki do uchwytów 160-200-250 szczęki do uchwytów tokarek, tel. 609 153 721
- Kozuch damski rozm. L, kozuch dziewczęcy rozm. S, tel. 662 671 613
- Kozuch damski ze skór jaginiących beżowy obszycie kołnierza rękawów długi włos, 200zł, tel. 607 597 553
- Kryształy różne wielkości 30szt. kieliszki stakanki poj. 75ml oraz 150ml, tel. 504 287 508
- Kufel odnowiony antyk, 180zł, tel. 505 628 037
- Kupony materiałów wełnianych, skóry baranie ciemne i jasne wyprawione czarne i zamsz, tel. 504 377 961
- Kurtki dziecięce, zabawki, przewijak niemowlęcy, wózek głęboki, spacerówka, fotelik, tel. 517 748 500
- Lornetka wojsk. 7x45 podziałka noktowizor, klaser +monety 1949-72, lina spadochron., tel. 530 096 356
- Lustro łazienkowe okrągłe czerwone 45cm, 25zł, tel. 694 613 886
- Obrazy nowoczesne abstrakcje chełmski malarz 40szt. postaci z gier i bajek oraz inne, tel. 668 548 905
- Obrazy widoki haftowane chusty obrusy bieżniki serwetki szydełkowe, tel. 607 569 810
- Opona do ciągnika C360, 50% zużyta, tel. 514 770 386

- Otułak 1cz. niebieski do łó-żeczka, materac 120x60 do łó-żeczka, tel. 785 462 775
- Pasek skór. wojsk., zastony nowe 2szt. 150x245cm bordo, narzuta wełniana długi włos, tel. 663 767 094
- Piecyk gaz., kuchnia gaz., ro-
wer stacjonarny magnetycz-
ny, odkurzacz piorący, tel. 723 502 702
- Piła spalinowa Stihl MS231, tel. 504 913 882
- Pług odśnieżający z gumą 180x76cm uchwyt mocujący do tura, tel. 507 396 073
- Podpałka sosnowa extra su-
cha worki gałązówka komin-
kowe i do pieca rąbane, do-
wóz, tel. 662 208 232
- Silnik elektryczny dwuobro-
towy 380W kołnierzyowy, 100zł, tel. 609 153 721
- Silnik pralki Whirlpool, 50zł, tel. 515 988 109
- Sprężarka z silnikiem trójfa-
zowym, 600zł, tel. 518 671 687
- Walizki tekturowe z lat 50-
tych u. wieku, tel. 504 377 961

KUPIĘ

**Kupię stare MONETY
MEDALE, SZABLE
i inne STAROCIA**
tel kont. 606 945 577

- 100kg gryki (reczka) - kupię, tel. 663 336 802
- Antyki artefakty monety od-
znaki obraz zegar porcelana
figurki inne starocia, tel. 781 943 519
- Antyki monety militaria znac-
ki pocztówki płyty medale, tel. 605 541 416
- Aparaty foto, bagnety, mo-
nety złote srebrne, medale,
odznaki wojskowe - kupię, tel. 796 273 327
- Apartament, mieszkanie
(blok, kamienica) w Chełmie
o dowolnej pow. może być do
remontu, tel. 511 218 024
- Ciągnik rolniczy C28 kupię, tel. 512 544 603
- Dom parterowy do remontu
z działką w Chełmie, tel. 505 468 817
- Działkę ok. 5000m2 w Cheł-
mie lub okolicy do 15km, naj-
chętniej w pobliżu lasu, tel. 505 379 192

**WYNAJMĘ LOKAL
USŁUGOWO**
Starówka Chełma
ul. Krzywa 37, 218mkw,
cena 22zł/mkw netto + media
ul. Krzywa, 41mkw, cena 1300
zł/mkw brutto - do negocjacji
tel. 604 770 223

- Działkę Strupin Łanowy, Strupin Duży, Bazylany 1000-2000m2, tel. 505 379 192
- Grunt rolny do 1ha w Chełmie lub okolicy - kupię, tel. 505 468 817
- Kołowrotek do przędzy oraz beczkę z klepek z okuciami metalowymi, tel. 512 837 232

Kowadło kupię,
tel. 508 983 050

Kupię książki, płyty
muzyczne - dojazd,
gotówka, tel. 508 245
450, 509 675 586

Kupię mieszkanie
w centrum Chełma,
tel. 511 218 024

- Mieszkanie 20-60m2 może być do kapit. remontu, bez-
płatna wycena, aktualne cały rok, tel. 511 218 024
- Nieruchomość przy skrz. ul. Okszowska / Towarowa - dz. 970m2 bud. 170m2, 2.800zł, tel. 513 010 121
- Opony zimowe 145/70/13 z felgami lub bez do Fiata Se-
icento kupię w przystępnej cenie, tel. 798 170 662
- Pilarki kosy dmuchawy uszko-
dzone Stihl Husqvarna Makita
Dolpima piły do betonu, tel. 785 231 548
- Siedlisko do 10km od Chełma z działką ok. 0,5ha z sadem, tel. 667 511 329
- Skupujemy motocykle, anty-
ki, starocie, pamiątki z PRL, tel. 698 693 846
- Ursus 360 - kupię przednią felgę w dobrym stanie prostą, tel. 696 999 759
- VW Golfa Audi 80 B3 Forda Taunusa do rem. blach.-lakier. WSK SHL MZ Troph Komara, tel. 502 858 956
- Wóz lub przyczepkę do trans-
portu drewna - kupię, tel. 797 894 816

- Wózek inwalidzki 3-kołowy (skuterek) sprawny z doku-
mentami - kupię, tel. 726 410 113
- Zabytkowe samochody moto-
cykle kupię, płatne gotówką, super ceny, własny transport, tel. 505 379 192
- Znaczkę pocztową polską, od-
znaki wojskowe, odznaczenia państwowe i resortowe, tel. 609 881 877

TOWARZYSKIE

**KATARZYNA
CENTRUM
796 317 032**

**MAGDALENA
605 580 137**

**MONIKA
798 558 869**

WYNAJMĘ

**Wynajmę ponton 3,6m,
szybna podłoga, mocny
silnik elektryczny 5HP.
Możliwy dowóz.
Tel. 794 294 251**

- 1p+k+ł dla emerytki w domu wolnostojącym umeblowane, 300zł +liczniki, tel. 698 082 531
- 2p+k+ł 46m2 ciepłe ul. Krzy-
wa centrum miasta częściowo umeblowane, tel. 513 978 155
- Działkę pod parking, skład materiałów, skład opatu ul. Lubelska, 1.200zł/m-c, tel. 513 010 121
- Garaż 30m2 Pokrówka ul. Wiosenna, tel. 514 770 386
- Garaż blaszak 3x5 ul. Ogrod-
wa, tel. 791 892 188
- Grunt w strefie przemysłowej 8000m2, 4.000zł/m-c, tel. 513 010 121
- Hala 12x6,5m nowe budown. brama automat. 4,5m duży parking Chełm ul. Rejowiecka tel. 513 010 121
- Kawalerka 34m2 lp. os. Sło-
neczne, tel. 690 214 366
- Kawalerka lp. umeblowana os. Dyrekcja Dolna, tel. 729 482 394

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE DO WYNAJĘCIA LOKALE
- Al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 95 m² - parter
- Al. M. J. Piłsudskiego 14 powierzchnia 510 m kw I piętro restauracja "Lotos"
- Al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14,0 m kw,
- Al. M. J. Piłsudskiego 28 - 2 boksy na usługi handlowe o powierzchni 22 m kw. każdy
- ul. Rejowiecka 181 - powierzchnia 80 m².
DO SPRZEDAŻY: nieruchomość przy ul. Rejtana 8; budynek 197m2, działka gruntu 637 m kw.
DO WYNAJĘCIA LUB SPRZEDAŻY
- działka o powierzchni około 1600 m kw w Rejowcu, ul. Słoneczna 8a (przy sklepie Gama)

Więcej informacji tel. 660 - 547 - 809

- Kawalerka w centrum lp., 1.000zł, tel. 513 010 121
- Lokal 100m2 parter ścisłe centrum ul. Lubelska bdb. dojazd, na salon sprzedaży itp., 4.500zł/m-c, tel. 505 379 192
- Lokal 65m2 (gabinety fiz-
joterapie zakład fryzj.) wysoki standard parking wejście od ulicy, tel. 605 431 113
- Lokal 72m2 w ścisłym centrum lp. pod kancelarię, gabinet, po kapit. rem. wysoki standard, 3.500zł/m-c, tel. 505 379 192
- Lokal handlowy 30m2 ul. Lwowska, 1.200zł, tel. 608 457 590
- M-3 lp. częściowo umeblo-
wane lp., kaucja, tel. 519 775 348
- M-3, 2p+k+ł lp. 45m2 ul. Połaniecka umeblowane, dla pani pracującej, tel. 609 023 164
- M-4 lp. umeblowane AGD od-
świeżone os. Dyrekcja Dolna, 1.000zł +opł., tel. 608 224 116
- M-4, 60m2 parter os. Sło-
neczne cz. umebl. czynsz +media +kaucja 1.000zł, tel. 502 104 450
- Mieszkanie 2p+k+ł Pokrówka ul. Wiosenna w pobliżu zalew i szkoła lotnicza, tel. 514 770 386
- Mieszkanie 2pok. centrum Chełma umeblowane, 800zł, tel. 781 384 337
- Mieszkanie 35m2 p+k+ł bez-
czynszowe w centrum częś-
- ciowo umeblowane, 650zł, tel. 828 205 614
- Mieszkanie 3pok. centrum Chełma, 700zł +opłaty +kau-
cja, tel. 505 041 782
- Mieszkanie 74m2 beczynsz. lp. ogrz. MPEC ścisłe centrum ul. Lwowska, 900zł +media, tel. 506 127 523
- Pawilon handl.-usł. mur. 88m2 na działak. gosp. lub mieszkanie Bukowa Wielka, 1.200zł, tel. 508 366 797
- Wynajmę mieszkanie w ści-
słym centrum 850zł lp., tel. 513 010 121

MATRYMONIALNE

- Poznam pana do lat 60, z mieszkaniem, zmotoryzowa-
nego, na resztę życia. Poważ-
ne oferty, tel. 518 346 980

INNE

- Oddam wózek dziecięcy st. bdb., tel. 504 913 882

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

**Kupię ciągniki, przyczepy,
mogą być do remontu,
rejestrowane bądź nie,
kombajny zbożowe, tel.
669 681 711**

- 3-letni kaktus oraz 3-letni an-
ginowiec, tel. 516 142 522
- Agregat talerzowy, pług Rabe-
Werk obrot. 4S, tel. 507 312 242

INFORMACJE dla ogłoszeniodawców!

- Ogłoszenia dotyczące usług SĄ PŁATNE
- Ogłoszenia towarzyskie są płatne.
- Ogłoszenia drobne „dam pracę” przyjmujemy w redakcji (bezpłatnie)
- Anonse matrymonialne są bezpłatne (przyjmujemy je tylko w redakcji - nie należy ich składać na kuponach).

Adresy skrzynek:

CHEŁM: · market Carrefour · targowiska przy Al. Armii Krajowej, Al. Piłsudskiego oraz Pl. Kupieckim · Dom Handlowy CRS · w sklepie Gama przy ul. Hrubieszowskiej · ul. Trubakowska (sklep GAZDA);
KRASNYSTAW: · ul. Zawieprze 1; Plac 3 Maja 25 (Alior Bank), sklep Gama przy ul. Królowej Sołki
REJOWIEC: · Budynek przedszkola miejskiego; sklep Gama ul. Słoneczna
WOLA UHRUSKA: · Sklep Auto-Dom
WŁODAWA: · Apteka naprzeciwko Urzędu Miasta.
LEŚNIOWICE: sklep Groszek **ŻMUDŹ:** sklep Lewiatan
BIAŁOPOLE: sklep Lewiatan **KAMIEŃ:** sklep Gama
DOROHUSK: sklep Lewiatan **RUDA-HUTA:** sklep Gama
WOLA UHRUSKA: sklep ABC **WIERZBICA:** sklep ABC Basia
SIEDLISZCZE: sklep Ekspres Market, ul. Szpitalna 3
SIENNICA RÓŻANA: sklep Groszek
Kupony wybieramy ze skrzynek w poniedziałki (gminy) i czwartki (Chełm).



Kupon ogłoszeniowy

nowy tydzień
tygodnik lokalny

- | | | |
|--|---|--|
| ☐ SPRZEDAM AUTO-MOTO | ☐ SPORT, ZDROWIE I URODA | ☐ ROLNICTWO I OGRODNICTWO |
| ☐ AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA | ☐ SPRZEDAM INNE | ☐ ZWIERZĘTA |
| ☐ SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI | ☐ KUPIĘ | ☐ NAUKA |
| ☐ BUDOWA I NAPRAWA | ☐ WYNAJMĘ | ☐ SZUKAM PRACY |
| ☐ MEBLE, AGD, RTV | ☐ ZAMIENIĘ | ☐ INNE |

TREŚĆ OGŁOSZENIA (należy wypełnić DRUKOWANYMI literami)

CENA TELEFON

Imię, nazwisko, adres ogłoszeniodawcy (do wiadomości redakcji):

JEDEN KUPON = JEDNA EMISJA OGŁOSZENIA

Borowiki suszone, 200 zł/kg, tel. 794 294 252

•Brony 3-5, pługi 3-2, krajzega z sil. 3,5kW, sil. 5,5kW, 2 osie przyczepy 3,5t, blacha 3mm, tel. 691 742 826

•Brony 5-polowe składane, pług 3skib., tel. 695 943 050

•Bryczka konna (zainteresowanym prześlę zdjęcia), 2.700zł, tel. 501 145 332

•Buraki pastewne 0,40zł/kg, marchew czerwona 1zł/kg, gm. Kamień, tel. 512 396 551

•Cebula szczypiorówka, czosnek zimowy, kombajn buraczany Klein 5002, tel. 609 093 356

•Choinki świerkowe Okszów ul. Topolowa duży wybór wycinka na miejscu, od 40zł, tel. 501 062 008

•Choinki świerkowe, Ruda-Huta, 25zł/szt., tel. 606 349 718

•Chomąto kompletne na średniego konia chomąto typ radomski, tel. 512 343 699

•Ciągnik C-330, 1985 r. zarejestr. opłaty; przyczepa 3,5t zarejestr., tel. 601 324 529

•Ciągnik C-330M, 91r. zarejestrowany opłacony, opony 100%, blok uszkodzony, 20.000zł, tel. 606 361 422

•Ciągnik MF-3C, przyczepa 4t niskie koła, opryskiwacz 12m nowy, tel. 889 200 381

•Ciągnik na dwa napędy Renault 7514, 65KM z kabiną, 24.5000zł, tel. 509 728 234

•Ciągnik rolniczy C360, 88r., tel. 514 770 386

•Ciągnik SAM na podzesp. Star, tel. 721 270 224

•Ciągnik Ursus C-330, 85r. zarejestrowany opłaty, przyczepa 3,5t zarejestrowana, tel. 601 324 529

•Cykulatka z silnikiem siłowym druga z 1-fazowym napęd pasek klinowy, od 350zł, tel. 607 663 639

•Części do C360 skrz. bieg. koła zbate wałki z łożyskami pokrywa skrz. prawie komple, tel. 665 963 316

•Felgi tył Ursus, opona przód komb., siła kłosowe Claas 106, skrz. bieg. Zetor 16245, inne, tel. 515 533 299

•Gniotownik do zboża i kukur. nowy, silnik el. 11-15kW, wózek ogrodowy 150zł, krajzega 200zł, tel. 505 379 990

•Grzyby borowiki i podgrzybki, 170zł/kg, tel. 691 245 238

•Grzyby suszone kozaki, 200zł/kg, tel. 518 219 806

•Grzyby suszone sprzedam, gm. Sawin, tel. 508 366 797

•Jęczmień, pszenica - sprzedam, Okszów, tel. 793 804 751

•Kombajn Bizon Z056, 90r. sieczkarnia odrzutnik wariator wialnia zb. paliwa inne, 37.000zł, tel. 691 512 599

•Kopaczka konna do ciągnika, kosiarka, krajzega, silnik 5,5kW 2800 obr., tel. 505 468 817

•Kosiarka kopaczka k. do ciągnika silnik 5,5kW 2800 obr. krajzega bez sil. piła tarczowa, tel. 505 468 817

•Kosiarka rotacyjna mało używana st. bdb., tel. 726 410 113

•Kosiarka sztangowa Osa - sprzedam, Sawin, tel. 724 462 397

•Krajzega, silnik 7,5kW, wiche-rek, kultywator, wózek 2 osie, tel. 833 796 036

•Kupię pług 2-3 skib. oraz glebogryzarkę Grudziądz (może być do remontu), tel. ???

•Miód wielokwiatowy z własnej pasieki, dowóz gratis na terenie Chełma, 35zł, tel. 603 583 234

•Nasiona koniczyny czerwonej, koniczyna paszowa w belach, tel. 825 663 137 (wieczorem)

•Obciążniki do ciągnika, zacze-p dolny, zawiasy do bramy drewnianej, drzwi wew. 70 i 80, tel. 512 495 004

•Oddam obornik koński, tel. 725 360 444

•Opona z dętką do kombajnu przód, kosiarka Claas, zgrabiarka Claas, waga zwierzęca 1,5t, tel. 515 533 299

•Orzechy włoskie, fasola - sprzedam, tel. 507 422 783

•Paproć drobna i zwykła, ge-rginia, tel. 511 401 906

•Pług do odśnieżania z gumą szer. 180 wys. 76 montowany do tura, tel. 507 396 073

•Pługi 4, części do rozrzutnika, 3 rowery, kompletne koło do syreny, tel. 516 632 479

•Poszukuje do wydzierżawienia: grunt orny - gospodarstwo do 5ha, tel. 505 468 817

•Prasa Z224/1 wysoki zgniot, kombajn Anna Z644, agregat upraw. szer. 3m na wys. łapie, tel. 503 085 852

•Przyczepa 1oś. koła 11x15 3.500zł, przekładnia kąt. i oś z przyczepy zbier. 250zł i 650zł, tel. 607 663 639

•Przyczepa 3,5t, przyczepa 1oś. z rozrzutnika, rama z kołami resor. 1oś., wóz metalowy, tel. 691 742 826

•Przyczepa rolnicza wywrot 2 str. ład. 8t st. db., tel. 502 363 740

•Przyczepa wywrot na 2 stro-ny, tel. 501 590 880

•Rębak do gałęzi, tel. 512 279 958

•Rośliny domowe: palma, paprocie, juki, fikusy i inne od-

dam, tel. 516 194 007

•Siano bele w stodole suszone, Sawin, 12zł, tel. 513 970 142

•Siano bele zielone jak barwinek w stodole extra z gospodarstwa eko., dowóz, 50zł, tel. 662 208 232

•Siano w belach 40szt., 30zł, tel. 721 201 952

•Siano w kosztach pogodne ze stodoły, tel. 825 671 662

•Siewnik poznaniak, betoniar-ka 250l, beczki na paliwo, przyczepka do ciągnika 1oś., tel. 530 791 500

•Siewnik zbożowy 19lej., wałek p. mocy 75x100cm, opony zimowe +felgi stal. 185/60/14, tel. 503 312 326

•Silnik elektr. 5,5kW na wózku, 400zł, tel. 606 370 146

•Silniki 7,5 + 3kW 380V jeden na wózku, tel. 781 460 376

•Siłownik do Zetora 5011, 5211; kompletna przednia oś do Zetora 5011, 5211, tel. 603 128 527

•Skrzynka zacz. do ciągnika, kultywator 10łap., tel. 722 275 651

•Soja czysta, 25zł, tel. 722 099 712

•Talerzówka 20 talerzy szer. 2m ciężka masywna st. db., 2.700zł, tel. 781 279 321

•Topinambur bulwy (od cukrzy-zy), tel. 512 396 552

•Tur do MTZ, euro ramka, tyż-ka, rozdzielacz 3 sekcje, prze-wody, 3.800zł, tel. 603 197 985

•Uprząż dla konia - sprzedam, tel. 721 459 082

•Ursus 360 - kupię przednią felgę w dobrym stanie prostą, tel. 696 999 759

•Ursus 902 sprzedam lub zamienię na mniejszy, tel. 735 449 249

•Ursus C-360 sprzedam, tel. 728 794 720

•Waga 500kg, wózek do prze-wozu beczek, tel. 722 275 651

•Wóz lub przyczepkę do trans-portu drewna - kupię, tel. 797 894 816

•Wóz platforma, rozrzutnik 2oś., ciągnik SAM, siewnik, tel. 794 548 889

•Wóz z zacz. opony 16 siewnik zboż. 25lej. wałek p. mocy do ciąg., okol. Krasnegostawu, tel. 825 702 289

•Wysłodki buraczone suche w workach po 25kg, 1,20zł/kg, Horodyszcze, tel. 510 105 010

•Wysłodki suche sprzedam, tel. 501 458 541

•Zgrabiarka 7-gwiazdowa, przetrząsarka do siana, tel. 723 811 045

•Zgrabiarka do siana 7-gwiaz-

dowa, przewracarka do siana, tel. 723 811 045

Zetor-Ursus części: silniki, mosty, skrzynie, kabiny i inne - sprzedam, tel. 601 598 983

•Ziemniaki jadalne odpadowe żółte kukurydza ziarno na paszę kur i gęsi, Srebrzyszcze, tel. 603 361 642

•Ziemniaki odm. Tajfun i Korona żółte ekologiczne bardzo smaczne, 1zł/kg, tel. 516 194 007

•Ziemniaki Vineta drobne po centrali, możliwy dowóz, również odmiana Ricarda, 0,80zł, tel. 692 177 312

•Ziemniaki z gospodarstwa ekologicznego gęste smaczne, żółte i różowe, z dowozem, tel. 662 208 232

•Zwijarka John Deere 550 pasowa na siatkę szeroki podbierak, tel. 723 811 045

ZWIERZĘTA

•2 klacze 2-letnia kara i 3-let-nia kasztanka KG zaprzęg., 26.000zł, tel. 505 541 589

•2 krowy pierwiastki z ciel. lub bez, czerwona i czerwono-biała, okol. Chełma, tel. 501 590 880

•Buda dla psa średniej wiel-kości ocieplana, tel. 825 634 030

•Gęsi, 100zł, tel. 665 988 806

•Gołębie garbonosy różne - sprzedam, tel. 504 913 882

•Gołębie pawiki i szaryki różne kolory, tel. 600 355 894

•Gołębie pocztowe ładne 50-60 szt. tanio okazja (likwidac-ja), 120zł, tel. 665 963 316

•Gołębie szaryki czerwone siwe ryżaki boki bure czarne siwe białoogony, tel. 504 559 168

•Gołębie ukraińskie kolorowe, od 50zł, tel. 693 737 933

•Indyczki, indory - sprzedam, tel. 692 435 466

•Kaczki gęsi chów ekologiczny 25zł/kg, gm. Kamień, tel. 512 396 551

•Kozie mleko 6zł/l ser biały kozi na zamówienie, mogę sprze-dać kozę, kózkę lub koziołka, tel. 695 622 795

•Kozy wysokokotne 2szt. 200zł/szt. i koziołek - sprze-dam, tel. 512 396 552



Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chełmie

CENTRUM KSZTAŁCENIA

tel./fax 82 564 22 69 www.zdz.chelm.pl e-mail: ck@zdz.chelm.pl

Agent celny	27 grudnia 2021 r. godz.15.00
Operator obrabiarek CNC	grudzień 2021 r.
Budowlane – różne zawody (glazurnik, malarz, brukarz, itp.)	grudzień 2021 r.
Szkolenia okresowe dla pracodawców i innych osób kierujących pra-cownikami	grudzień 2021 r.
Pierwsza pomoc przedmedyczna	grudzień 2021 r.
Fryzjerski z egzaminem czeladniczym	28 grudnia 2021 r. godz.15.00
Kadrowo – płacowy z obsługą sekretariatu	grudzień 2021 r.
Kasjer walutowy	grudzień 2021 r.
Kierowca wózków jezdniowych	28 grudnia 2021 r. godz.15.00
Kucharz małej gastronomii	grudzień 2021 r.
Kurs kroju i szycia	grudzień 2021 r.
Księgowość z obsługą komputera	grudzień 2021 r.
Obsługa kas fiskalnych	grudzień 2021 r.
Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych	grudzień 2021 r.
Obsługa pił spalinowych i kosiarek	grudzień 2021 r.
Palacz kotłów wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem	grudzień 2021 r.
Pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu	grudzień 2021 r.
Kurs przyuczający do zawodu elektryka i przygotowujący do egzami-nu na uprawnienia SEP	grudzień 2021 r.
Spawanie E.G, MAG, MIG,TIG	grudzień 2021 r.
Ślusarz/Tokarz/Frezer	grudzień 2021 r.
Diagnosta samochodowy	grudzień 2021 r.

PRACA W NIEMCZECH DLA:

- Kierowców z C i E
- Mechanika do ciężarówek
- Lakiernika
- Budowlańca z doświadczeniem

+49 163 4338030



ZATRUDNIĘ PRACOWNIKÓW BUDOWLANYCH 724 026 432

Przyjmę na docieplenia, tel. 783 800 351

•Zlecę remont mieszkania 24m2 w Chełmie, zakres prac od A do Z, tylko osoby z doświadczeniem, tel. 513 010 121

SZUKAM PRACY

•48-latek pr. jazdy B, auto - szukam pracy dodatkowej, popołudnia i weekendy, Chełm i okolice, tel. 692 148 291

•Bagażówka, tel. 601 916 800

•Cięcie drewna, rąbanie, wycinka krzewów, zakrzaczeń, wrzucanie węgla, inne prace - narzędzia własne, dojazd, tel. 608 800 380

•Czyszczenie kominów wentylacji wycinka drzew w trudnych miejscach, tel. 791 958 504

•Malarz podejmie pracę, także nakładanie gładzi i inne drobne naprawy, tel. 602 881 813

•Murarz-tylnikarz dociepleniowiec wszelkie prace budowlane, tel. 511 681 542

•Pilnie potrzebuję pracy fizycznej, jestem solidny i uczciwy - poważne propozycje, tel. 500 785 467

•Pilnie szukam pracy remon-towo-budowlanej lub każda inna fizyczna - poważne pro-pozycje, tel. 515 819 764

•Sprzątanie mycie okien, tel. 733 083 782

•Szukam pracy na pełny etat we Włodawie, tel. 518 269 099

•Wycinka drzew trudnych, usuwanie jemioli, tel. 508 912 215

KATEGORIA WIEKOWA 4-7 LAT



1. Pola NIEZBECKA, 5 lat, Przedszkole Miejskie nr 2 w Chełmie



2. Szymon BARTOSZ, 5 lat, Przedszkole Samorządowe w Sawinie



3. Nina KOZAK, 5 lat, Przedszkole Miejskie nr 2 w Chełmie



4. Igor GRZESIUK, 7 lat, Publiczna Szkoła Podstawowa nr 4 w Krasnymstawie



5. Gabriel SKOWRONEK, 5 lat, Przedszkole w Urszulinie



6. Helena KRYŃ, 7 lat, Zespół Szkół w Uhrze



7. Maria DZIADKO, 7 lat, Szkoła Podstawowa w Uhrze



8. Gabriela BIRUS, 4 lata, Przedszkole Miejskie nr 2 w Chełmie



9. Anna PILIPCZUK, 5 lat, Przedszkole Miejskie nr 2 w Chełmie



10. Jakub RYCAK, 6 lat, Przedszkole Miejskie w Rejowcu Fabr.



11. Oliwia STARZYNIC, 7 lat, Szkoła Podstawowa w Uhrze



12. Emilia ZAREK, 6 lat, Przedszkole Miejskie nr 2 w Chełmie



13. Aleksander VYBOROV, 6 lat, Przedszkole Miejskie nr 6 w Chełmie



1. Zuzanna MAZUREK, 8 lat, Szkoła Podstawowa w Sawinie



2. Pola KRUK, 10 lat, Szkoła Podstawowa w Żółtańcach

KATEGORIA WIEKOWA 8-12 LAT



3. Maja MISIUK, 12 lat, Szkoła Podstawowa w Żółtańcach



4. Agata KOZINA, 10 lat, Szkoła Podstawowa w Uhrze



5. Oliwia FRANUS, 8 lat, Szkoła Podstawowa w Wierzbicy



6. Gabriel NOWACKI, 9 lat, Pierwsza Społeczna SP w Chełmie



7. Damian KONICKI, 12 lat, Szkoła Podstawowa w Uhrze



8. Łucja JANOWICZ, 12 lat, Szkoła Podstawowa nr 2 we Włodawie



9. Julia MĘKAL, 11 lat, Szkoła Podstawowa w Dorohusku



10. Szymon KOZAK, 8 lat, Szkoła Podstawowa w Wierzbicy



11. Vanessa KORCZ, 10 lat, Szkoła Podstawowa w Rejowcu



12. Jakub WARCHAŁOWSKI, 10 lat, Zespół Szkół w Stołpiu



13. Joanna SZLEDAK, 11 lat, Szkoła Podstawowa w Żółtańcach

Moje Boże Narodzenie

Za nami pierwszy etap II edycji zimowego konkursu „Moje Boże Narodzenie”, organizowanego wspólnie z Fundacją „Młode Talenty”. Spośród wszystkich nadesłanych prac wybraliśmy naszym zdaniem najciekawsze. Ich fotografie publikujemy poniżej. Teraz los uczestników jest w Waszych rękach, drodzy Czytelnicy. Do końca roku możecie głosować na swoich faworytów w obu kategoriach wiekowych. Kto zbierze najwięcej głosów, zgarnie główną nagrodę pieniężną w wysokości 500 zł. Zdobywcy II miejsca otrzymają 300 zł, zaś III miejsca - 200 zł. Dodatkowo komisja konkursowa przyzna specjalną nagrodę w kwocie 200 zł w każdej z dwóch kategorii. Nagrodę w wys. 300 zł otrzyma natomiast opiekun, od którego podopiecznych wpłynęło najwięcej prac. Wśród czytelników, którzy wezmą udział w głosowaniu, rozlosujemy też nagrodę w postaci 100 zł. Wyniki podamy w pierwszym wydaniu noworocznym.

Zapraszamy do zabawy!

KUPON KONKURSOWY - „Moje Boże Narodzenie”

Imię i nazwisko czytelnika

Tel. kontaktowy

Głosuję na pracę nr :
w kat. wiekowej:

4-7

☐

8-12

☐

Suzuki Ignis Hybrid 1,2 83 KM



Najmniejszy model w stajni Suzuki wyróżniają dwie rzeczy: pudełkowaty kształt i terenowe aspiracje. W testowym modelu wprowadzono napęd 4x4, ale duży prześwit i niewielkie gabaryty sprawiają, że nie ma w mieście miejsca, do którego nie zdołałoby wjechać to auto.

Nadwozie i wnętrze

W 2020 roku Ignis przeszedł facelifting. Zmieniono przede wszystkim wygląd zderzaków, a w środku panel sterowania klimatyzacją i napędami. Podwyższone nadwozie, koła rozstawione w samych narożnikach karoserii i ścięty jak nożem tył to jego znaki rozpoznawcze. Testowa wersja była wzbogacona w pakiet stylistyczny, w którego skład weszły relingi oraz plastikowe osłony na nadkolach i progach. W zestawieniu z czarnymi felgami i lakierem nadwozia w kolorze przypominającym barwy Rosomaków używanych w Afganistanie Ignis prezentuje się bardzo zadziornie, nawet nieco militarnie. Wnętrze jest też całkiem ciekawe. Po pierwsze, oferuje zaskakująco dużo przestrzeni jak na swoje gabaryty, po drugie jest ładnie i bardzo funkcjonalnie zaprojektowane. Może nie znajdziemy tu stylistycznych fajerków, ale przecież nie o to chodzi. Wszystkie przełączniki znajdują się w zasięgu kierowcy, podobnie centralny wyświetlacz. Do ergonomii

mamy tylko jedno zastrzeżenie: brak fizycznego pokrętki do regulacji głośności systemu audio. Fotele są twarde i dobrze wyprofilowane, obszyta skóra kierownicy świetnie leży w dłoniach, choć pewnie dla niektórych jej wieniec będzie zbyt cienki, nam się jednak podoba. Miejsca wystarczą dla czterech dorosłych osób. Nawet te siedzące z tyłu będą miały luz nad głową (o ile nie przekraczają 200 cm wzrostu). Za oparciem kanapy pomieścimy ok. 260 litrów bagażu, co jest wynikiem całkiem przyzwoitym.

Silnik i skrzynia biegów

Każdy Ignis jest wyposażony w napęd typu mild hybrid. Składa się na niego czterocylindrowy motor benzynowy o pojemności 1,2 l i mocy 83 KM, generator prądu o mocy ok. 3 KM oraz 12-voltowa bateria. Jest to tzw. miękka hybryda, w której pracę kierowca nie może nijak ingerować. Zarządzaniem energią elektryczną w samochodzie wraz z odzyskiem energii kinetycznej steruje komputer. Zastosowanie takiego wspomaganie ma większy wpływ na obniżenie spalania niż na podniesienie osiągnięć. Te na papierze nie powalają, bo pierwsza setka pojawia się na liczniku po 12,4 s, ale w zwykłym użytkowaniu auto sprawia wrażenie o wiele bardziej zwinnego. W ruchu miejskim spokojnie dotrzymuje kroku mocniejszym samochodom, nadspodziewanie dobrze radzi sobie też

w trasie. Duża w tym zasługa świetnie działającej bezstopniowej skrzyni biegów CVT. Średnie spalanie w tym przypadku oscylowało wokół 6 litrów benzyny na 100 km.

Zawieszenie i komfort jazdy

Ignis ma prześwit wynoszący 18 cm, bo auto dostępne jest także w wersji 4WD. Nasza testówka miała napęd tylko na przednią oś, ale mimo tego można pokusić się o zjazd nim z utwardzonej nawierzchni. Na jego przykładzie doskonale widać, jak daleko do przodu poszła produkcja małych samochodów. Ignis jest świetnie poskładany, wyciszony i ma doskonale zawieszenie, które nic nie robi sobie z naszych kłopotliwych dróg. Wrażenia z jazdy małym Suzuki są takie, jakbyśmy siedzieli w o wiele droższej i większej konstrukcji. Należy też wspomnieć o niezwykle zwinności małego japończyka. Promień skrętu wynosi niespełna 9,5 metra, więc parkowanie czy zawracanie jest prawdziwą przyjemnością.

Wyposażenie i cena

Najtańszy Ignis kosztuje 59500 zł. Do testu dostaliśmy średnią odmianę wyposażenia z m.in. systemem nawigacji satelitarnej, wielofunkcyjną kierownicą, klimatyzacją manualną, skrzynią automatyczną, kamerą cofania i 16-calowymi felgami. Cennik tak skonfigurowanej wersji otwiera kwota 71500 zł.



WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

*Spokojnych i rodzinnych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz zdrowia, pomyślności
i sukcesów wędkarskich
w Nowym 2022 Roku
wszystkim wędkarzom, ich rodzinom
i sympatykom wędkarstwa*

składają

Pracownicy Biura
oraz Zarząd Okręgu
Polskiego Związku Wędkarskiego
w Chełmie

Zawody w Woli Uhruskiej

(11 grudnia) Na rzece Bug w Bytniu Zarząd Koła w Woli Uhruskiej zorganizował towarzyskie otwarte zawody spinningowe. Rywalizowało 31 wędkarzy z kół: Dorohusk, Włodawa, Sieja Włodawa, Wodnik, Moczykij i Wola Uhruska. Sędziowali: **Andrzej Polak, Marek Talma i Andrzej Cholewa**. Wyniki: 1. **Krzysztof Kusiak** (Wola Uhruska) - 3000 pkt., 2. **Andrzej Młynarski** (Wola Uhruska) - 1010 pkt., 3. **Wojciech Kowalczyk** (Wola Uhruska) - 665 pkt., 4. **Marek Kupisz** (Wola Uhruska) - 415 pkt., 5. **Waldemar Kowalczyk** (Dorohusk) - 265 pkt., 6. **Krzysztof Dybek** - 245 pkt.

Zarybienie w 2021 roku

W roku 2021 wody były zarybiane materiałem zarybieniowym (w kg) w postaci krocza, tarlaka i narybku jesiennego oraz materiałem zarybieniowym (w tys. sztuk) w postaci narybku letniego. Łącznie do wód wpuszczono 14 095 kg ryb z gatunków: karp, lin, karaś pospolity, karaś srebrzysty, szczupak, sandacz, sum, węgorz, okoń, kłes, jaź, płóc i leszcz oraz 213 tys. sztuk narybku letniego ryb z gatunków: szczupak, sandacz, świnka, brzana i kłes. Szczegółowe ilości zarybień poszczególnymi gatunkami w kg: karp krocze - 6345 kg, lin krocze - 785 kg, karaś pospolity krocze - 980 kg, karaś srebrzysty tarlak - 2800 kg, szczupak narybek jesienny - 1570 kg, sandacz narybek jesienny - 310 kg, sum dwulatek - 260 kg, okoń tarlak - 171 kg, kłes tarlak - 87 kg, jaź tarlak i krocze - 151 kg, płóc tarlak - 286 kg, leszcz tarlak - 280 kg i węgorz - 70 kg. Ryby w sztukach: szczupak narybek letni - 131 000, sandacz narybek letni - 65 000, świnka - 10 000, kłes - 4000, brzana - 3000.

Zarybienie zbiorników retencyjnych: **Żółtańce duże** (karp 600 kg, lin 100 kg, szczupak 66 kg, okoń 32 kg, kłes 14 kg, jaź 30 kg, płóc 61 kg i leszcz 79 kg), **Żółtańce małe** (karp 200 kg), **Staw** (karp 400 kg, szczupak 81 kg, okoń 38 kg, kłes 12 kg, jaź 26 kg, płóc 51 kg, leszcz 44 kg), **Niwa I** (karp 600 kg, lin 100 kg, karaś pospolity 150 kg, karaś srebrzysty 200 kg, szczupak 99 kg, szczupak narybek letni 25 tys. sztuk, okoń 43 kg, kłes 16 kg, jaź 25 kg, płóc 77 kg i leszcz 85 kg), **Niwa II** (karaś srebrzysty 200 kg, szczupak 10

kg), **Wytyczno** (karp 500 kg, karaś srebrzysty 100 kg, szczupak 270 kg, szczupak narybek letni 50 tys. sztuk, sandacz narybek letni 50 tys. sztuk), **Zahajki** (karp 200 kg, lin 100 kg, szczupak narybek letni 10 tys. sztuk), **Dubienka** (karp 100 kg, karaś srebrzysty 100 kg). **(kd)**

Sum życzy Wesołych Świąt!

Chcesz rozpocząć przygodę z wędkarstwem? Uwielbiasz rywalizację podczas zawodów? A może chcesz spędzić wolny czas w przyjaznej atmosferze i na łonie przyrody? Jeśli tak, koniecznie wstąp w szeregi koła PZW Sum przy Cementowni - jednego z najdłuższych działających w okręgu chełmskim. - Znaczką są już dostępne, skarbnik czeka tylko na przysłanie rejestrów połowów, więc jeszcze przed świętami będzie można załatwić wszelkie formalności - mówi **Marian Grzywina**, prezes koła. - Wielu wędkarzy z niecierpliwością czeka na otwarcie sezonu 2022. Wcześniej jednak wypada Boże Narodzenie, dlatego składam wszystkim członkom naszego koła serdeczne życzenia zdrowych, spokojnych i pełnych rodzinnego ciepła i radości Świąt, szczególnie Nowego Roku oraz wspaniałego nadchodzącego sezonu wędkarskiego!

Chełm Miasto zaprasza

Zarząd koła PZW Chełm Miasto informuje, że są już przyjmowane składki za wędkowanie na rok 2022. Z uwagi na brak stałej siedziby, wszyscy chętni do dokonania opłat są proszeni o kontakt ze skarbnikiem koła pod numerem 600 268 011. Zarząd koła przeprasza za utrudnienia i dodaje, że istnieje możliwość dojazdu do osoby zainteresowanej wstąpieniem w szeregi PZW Chełm Miasto. Taką chęć również należy zgłaszać pod podany wyżej numer.

Promocja dla Siei

Zarząd włodawskiego koła Sieja informuje, że od 17 grudnia można wykupić składki członkowskie PZW na 2022 rok. Opłat można dokonać w sklepie zoologiczno-wędkarskim „Arowana” od poniedziałku do piątku w godz. 9 - 17 i w soboty 9 - 14. Sklep udziela 5% rabatu na akcesoria i sprzęt wędkarski dla wędkarzy, którzy wykupią składki w kole Sieja.

Łowiec chełmski



CHEŁM OPON SERWIS
Baza
OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

DOSTAWCY PRĄDU
AKUMULATORY
Doradzamy Montujemy Ładujemy
centrum akumulatorów i klimatyzacji
Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

Piłkarze Chełmianki nie próżnują

Miesiąc temu zakończyła się piłkarska jesień w trzeciej lidze. Po dwutygodniowej przerwie od treningów w grupie futbolistów Chełmianki wznowili zajęcia. Po przerwie świąteczno-noworocznej ruszą z przygotowaniem do rundy wiosennej. Przed inauguracją rozgrywek podopieczni Tomasza Złomańczuka rozegrają osiem spotkań kontrolnych.

Zwycięskim meczem z KSZO 1929 Ostrowiec Świętokrzyski Chełmianka zakończyła bardzo udaną dla siebie rundę jesienną, ale i cały 2021 rok. Piłkarze trenera **Tomasza Złomańczuka** zajmują trzecie miejsce w tabeli grupy czwartej z dwoma punktami straty do prowadzącej Cracovii II.

Po meczu z KSZO zawodnicy Chełmianki wzięli udział w testach motorycznych. Podobne odbędą się przed rozpoczęciem okresu przygotowawczego. Testy były potrzebne, bo zawodnicy, choć mieli dwutygodniowy urlop od zajęć w grupie, trenowali indywidualnie. Każdy z nich, na podstawie uzyskanych wyników, dostał porcję ćwiczeń do wykonania. Swoje blisko dwugodzinne codzienne treningi zawodnicy dodatkowo musieli zarejestrować na specjalnej aplikacji, do której dostęp miał tylko sztab szkoleniowy. Dzięki temu trener Złomańczuk dokładnie wiedział, czy zlecone zadania zostały przez futbolistów właściwie wykonane.

W ubiegłym tygodniu piłkarze Chełmianki wrócili do zajęć w grupie. – Zmieniliśmy system przygotowań, zaczęliśmy nieco wcześniej, dzięki czemu zawodnicy łagodniej wejdą w ten najważniejszy okres treningowy, który zaczniemy 12 stycznia, równo dwa miesiące przed inauguracją rozgrywek

rundy wiosennej – podkreśla Tomasz Złomańczuk.

W przerwie świąteczno-noworocznej piłkarze znów będą pracować indywidualnie. Po tygodniu odpoczynku rozpocznie się prawdziwe ładowanie akumulatorów. – Będziemy trenować codziennie, na boisku, mamy w klubie odpowiedni sprzęt, dzięki któremu nie musimy szukać siłowni, ani hali sportowej – podkreśla trener Chełmianki.

Zawodnicy wszystkie ćwiczenia siłowe i motoryczne będą wykonywać pod okiem fachowca, **Piotra Wilawera**, który od roku znajduje się w sztabie szkoleniowym Tomasza Złomańczuka. Zarząd Chełmianki chwali sobie współpracę z trenerem przygotowawczym. – Od kiedy Piotr Wilawer pomaga trenerowi Złomańczukowi, w naszej drużynie nie było poważniejszych kontuzji. Owszem, były sytuacje, że **Krzysztof Wójcik, Dawid Skoczylas**, czy **Adrian Dziubiński** narzekali na urazy, ale po 2-3 tygodniach rehabilitacji wracali na boisko. W poprzednich latach traciliśmy zawodników na wiele miesięcy – podkreśla prezes klubu, **Grzegorz Gardziński**.

Chełmianka w okresie przygotowawczym rozegra co najmniej osiem gier kontrolnych. 29 stycznia odbędzie się dwumecz z Tomasovią Złotańskowa Lubelski i Lublinianką. Oba spotkania zostaną rozegrane w Lublinie. – W każdym meczu zagramy dwoma różnymi jedenastkami. Będziemy mieli kilku zawodników na testach, zatem liczę na to, że te spotkania pomogą nam w podjęciu decyzji o tym, kto zimą zasili szeregi naszego zespołu – przekonuje trener Złomańczuk.

W środę 2 lutego na sztucznym boisku przy Arenie Lublin Chełmianka zmierzy się z drugoligowym Motorem. Trzy dni później rywalem chełmskiej drużyny będzie świdnicka Avia. 12 lutego piłkarze Chełmianki spotkają się w Puławach z drugoligową Wisłą. Kolejnym sparingpartnerem podopiecznych Tomasza Złomańczuka będzie KSZO 1929 Ostrowiec Świętokrzyski. Spotkanie zostanie rozegrane na wyjeździe. Również na boisku przeciwnika Chełmianka zmierzy się z czołową drużyną III ligi, grupy I, Piłcią Białobrzegi, trenowaną przez wychowanka Granicy Dorohusk, **Tomasza Grzywnę**. W ostatnim swoim meczu, na tydzień przed rozpoczęciem rundy wiosennej, chełmianie zagrają z rezerwami Motoru Lublin.

Jeśli chodzi o kwestie personalne, wiadomo już, że Chełmianka skróci wypożyczenie **Michała Gustawa**. Zawodnik z początkiem stycznia wróci do macierzystego klubu POM Iskra Piotrowice. Z kolei na testach pojawi się sześciu nowych zawodników, dwóch seniorów i czterech młodzieżowców. Zaproszenie na testy dostał m.in. drugi strzelec IV ligi, **Łukasz Strug** z Granitu Bychawa. Zawodnik stawia się na pierwszych zajęciach w styczniu.

Wiele wskazuje na to, że w Chełmiance na rundę wiosenną pozostanie wypożyczony z Motoru Lublin **Bartosz Zbiciak**. Zawodnikiem interesuje się ostatni klub I ligi, Górnik Polkowice, ale mało prawdopodobne, by doszło do transferu. Z kolei na **Dawida Brzozowskiego** apetyt ma GKS Katowice, ale jak mówią władze chełmskiego klubu, 18-latek wiosną na pewno spędzi w Chełmie. Brzozowski ma z Chełmianką ważny do 30 czerwca 2024 roku kontrakt. (d)

Już tylko punkt straty do lidera...



HURAGAN WOŁOMIN – ARKA/TEMPO CHEŁM 0:3 (21:25, 16:25, 19:25)

ARKA/TEMPO: Misztal, Czarnecki, Sterna, Krikun, Kędra, Giza, na libero Cabaj. Na zmiany wchodził Szaniawski.

Trwa świetna passa siatkarzy Arki/Tempo Chełm. Podopieczni trenera **Sławomira Czarneckiego** nie dali szans outsiderowi ligi i rozbili rywala w trzech setach. Dzięki wygranej za trzy punkty i porażce lidera z Białogostok, chełmski zespół ma tylko punkt straty do pierwszego miejsca. Rywalizacja o zwycięstwo w lidze zapowiada się zatem pasjonująco.

Arka/Tempo od pierwszej piłki narzuciła swój styl gry i nie pozwoliła przeciwnikowi, by choć przez moment nawiązał wyrównaną walkę. – W każdym z trzech setów od samego początku prowadziliśmy różnicą od 2 do 5 punktów. W końcówce drugiej i trzeciej partii tę przewagę powiększaliśmy – mówi trener Czarnecki.

Kluczem do zwycięstwa w Wołominie była mocna zagrywka. – Wywalczyliśmy aż jedenaście punktów po asach serwisowych. To naprawdę dobry wynik. Gdy na zagrywce pojawiali się **Kacper Kędra, Oleg Krikun** czy **Błażej Czarnecki**, punkty zdobywaliśmy se-

riami. Dzięki dobrej zagrywce odrzucałymi przeciwnika od siatki, przez co miał on problemy z dokładnym rozegranie piłki i wyprowadzeniem ataku. My z kolei w tym ostatnim elemencie wyglądaliśmy bardzo dobrze. Atak naszego zespołu w sobotę funkcjonował na poziomie 60 procent, co uważam, za duży plus – dodaje trener Czarnecki.

Siatkarzy Arki/Tempo czeka teraz trzytygodniowa przerwa w lidze, ale nie oznacza to, że całkowicie odpoczną od siatkówki. Przed nimi dwa bardzo ważne mecze wyjazdowe, ze Spartą Grodzisk Mazowiecki i BAS Białystok. Jeśli je wygrają, zrobią milowy krok ku barażom o Tauron I ligę.

Wyniki pozostałych spotkań 12. kolejki: BAS Białystok – Sparta Grodzisk Mazowiecki 2:3 (28:26, 25:17, 19:25, 12:15), Bzura Ozorków – Camper Wyszaków 3:2 (17:25, 25:12, 25:21, 19:25, 15:12), KKS Enea Kozienice – Metro Warszawy 1:3 (25:23, 16:25, 20:25, 18:25), Lotnik Łęczyska – MOS Wola Warszawa 1:3 (18:25, 25:19, 13:25, 20:25), Międzyrzeczka Trójka Międzyrzec Podlaski – Centrum Augustów 3:2 (25:18, 20:25, 25:21, 21:25, 15:12).

0 puchar wójta gminy Kamień



W SP w Strachosławiu odbył się drugi mikołajkowy turniej piłki nożnej o puchar wójta gminy Kamień. W rywalizacji uczestniczyły dzieci i młodzież szkolna z terenu gminy Kamień, w większości zawodnicy na co dzień trenujący w GKS „Pławnice”

Kamień. Ze względu na wiek młodych zawodników wyniki poszczególnych meczy nie były najważniejsze, dla niektórych były to pierwsze tego typu zawody w życiu. Liczyła się dobra zabawa i pozytywne emocje. Wszyscy uczestnicy imprezy otrzymali

z rąk wójta gminy Kamień **Dariusza Stocznego**, dyrektor SP w Strachosławiu **Alicji Nafalskiej** oraz prezesa klubu Pławnice **Grzegorza Wermek**, pamiątkowe medale, nagrody i słodkie prezenty. Turniej zorganizował **Michał Filipczuk**. (k)

Krasna Ekipa najlepsza przy siatce

W hali Centrum Sportowo - Rekreacyjnym w Krasnymstawie rozegrano coroczny, grudniowy turniej piłki siatkowej. Zwyciężyła Krasna Ekipa.

W tym roku do turnieju przystąpiło zgłosiło się rekordowo dużo, bo aż 12 zespołów. Niestety jedna z nich, TKKF Chełm, ostatecznie do Krasnegostawu nie przyjechała i przegrała wszystkie mecze walkowerem. W sobotę rywalizowano w grupach, a w niedzielę o miejsca medalowe. Oto wyniki

ćwierćfinałów: Emeryci i Rencisłci – Lemury 2:1, Janów Lubelski – Krasna Ekipa 0:2, KPS Krasnystaw – Opieka 2:0, Ananaski – GUKS Modliborzyce 0:2. Półfinały: Emeryci i Rencisłci – KPS Krasnystaw 2:1, Krasna Ekipa - GUKS Modliborzyce 2:1. W finale Krasna Ekipa pokonała Emerytów i Rencisłtów 2:0, a w meczu o 3 miejsce GUKS wygrał 2:0 z KPS Krasnystaw. Najlepszym rozgrywającym został **Miłosz Rogowski** z KPS Krasnystaw, najlepszym atakują-

cym **Tomasz Błaszczak** z Krasna Ekipa, a najwszechstronniejszym zawodnikiem **Kamil Gański** z Emeryci i Rencisłci. Zawody sędziował **Daniel Kalman** i **Jan Kazimierzczak**.

Klasyfikacja końcowa turnieju: 1. Krasna Ekipa, 2. Emeryci i Rencisłci, 3. GUKS Modliborzyce, 4. KPS Krasnystaw, 5-8. Lemury, Janów Lubelski, Opieka, Ananaski, 9-12. Dołhobyczów, PKS Marianie, Krasny Team, TKKF Chełm. (kg)



Trenerskie zmiany

Unia Białopole, Spółdzielca Siedliszcze, Granica Dorohusk. Już dziś wiadomo, że kluby te do rundy wiosennej chełmskiej ligi okręgowej przystąpią z nowymi trenerami. Tylko nie wiadomo, póki co, z którymi.

Po rundzie jesiennej chełmskiej okręgówki skończyła się umowa, jaką z Unią Białopole miał trener **Robert Tarnowski**. – Zdecydowaliśmy się jej nie przedłużać – przyznaje **Jan Ostrowski**, prezes Unii. Czy to zaskakująca decyzja? Z jednej strony tak bo R. Tarnowski to trener nawet z IV-ligowym doświadczeniem. Niestety nie poradził sobie w zespole z Białopola, który przejął, gdy klub spadł z IV ligi. Po rundzie jesiennej Unia zajmuje bowiem dopiero dziewiąte miejsce w okręgowce, do lidera, Unii Rejowiec, traci aż 14 punktów. – Nie ukrywam, że prowadzimy rozmowy z kandydatami na nowego trenera, ale nie mogę zdradzać szczegółów – dodaje Ostrowski. Nieoficjalnie mówi się, że do Białopola na ławkę trenerską wróci **Waldemar Kogut**.

Za nowym trenerem rozgląda się też

Granica Dorohusk, dopiero dziesiąta po pierwszej rundzie. Zarząd klubu z dotychczasowym opiekunem zespołu **Markiem Grzywną** pożegnał się już 15 listopada, ale kto go zastąpi wciąż nie wiadomo. W sobotę (18 grudnia) w Granicy miało się odbyć walne zebranie sprawozdawczo-wyborcze, ale przełożono je na 7 stycznia. Po prostu zabrakło kandydatów do nowego zarządu. **Konrad Czebiera**, wiceprezes Granicy, powiedział nam za to, że co do nowego trenera zespołu z Dorohuska „nie ma jeszcze jednoznacznej decyzji”. Nieoficjalnie mówi się, że Grzywnę miałby zastąpić **Radosław Leonowicz**, asystent trenera III-ligowej Chełmianki **Tomasza Złomańczuka**, albo wspomniany R. Tarnowski.

Przed tegoroczną Wigilią mamy też poznać nazwisko nowego opiekuna Spółdzielcy. Zarząd klubu z Siedliszcza 16 grudnia, za porozumieniem stron, rozwiązał umowę z trenerem **Dariuszem Kuchtą**. – Dziękujemy bardzo Dariuszowi za zaangażowanie w pracę z zespołem – czytamy na stronie Spółdzielcy, który zajmuje ósme miejsce w tabeli. (kg)

Do Cracovii po naukę

W ostatni weekend trenerzy Jedyńki Krasnystaw: **Tomasz Iwan, Mirosław Berbec** i **Marcin Ciechan**, wizytowali ośrodek treningowy Cracovia Training Center w Rącznej koło Krakowa.

Trenerzy Jedyńki przyjęli zaproszenie **Jarosława Kozy**, który jest wychowankiem krasnostawskiego klubu i byłym zawodnikiem Startu Krasnystaw. Obecnie J. Kozą pracuje w nowoczesnym ośrodku piłkarskim Cracovia Training Center w Rącznej, gdzie **Tomasz Iwan, Mirosław Berbec** i **Marcin Ciechan** odbyli kilkudniowy staż. Trenerzy mieli możliwość zwi-

dzić ośrodek treningowy, wzięli też udział w dyskusji na temat szkolenia, funkcjonowania i organizacji w Cracovii. Na koniec obejrzeeli mecz ekstraklasy pomiędzy Cracovią, a Górnikiem Łęczną zakończony dość niespodziewaną wygraną gości z Lubelszczyzny.

– Był to bardzo owocny, ale też dynamicznie spędzony czas. Bardzo dziękuję Jarkowi za zaproszenie, mogliśmy się spotkać i wymienić poglądy, porozmawiać i zobaczyć, jaka jest koncepcja funkcjonowania Akademii i klubu Cracovia Kraków – mówi **Tomasz Iwan**. (kg)

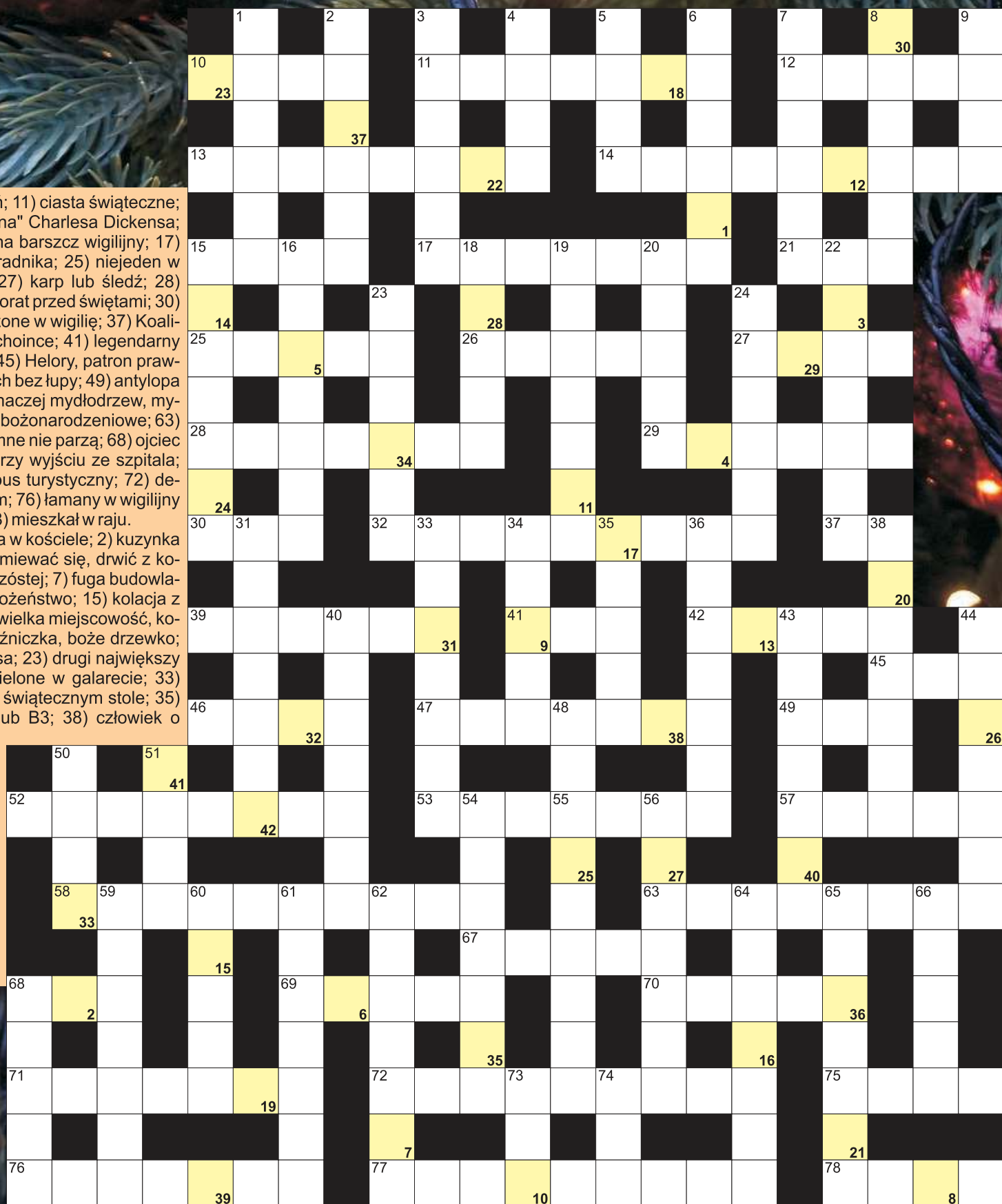
Krzyżówka na Boże Narodzenie

Litery z pól od 1 do 42 utworzą hasło:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
34	35	36	37	38	39	40	41	42		

POZIOMO: 10) motyw dekoracyjny, deseń; 11) ciasta świąteczne; 12) mają je wszystkie ptaki; 13) "... wigilijna" Charlesa Dickensa; 14) farsz w uszkach; 15) duże naczynie na barszcz wigilijny; 17) wigilijna z 12 potrawami; 21) w tytule poradnika; 25) niejeden w pierogach; 26) niezależna ocena firmy; 27) karp lub śledź; 28) arnogłosa, ryba morska; 29) okres postu i rorat przed świętami; 30) Agnieszka dla bliskich; 32) Boże, obchodzone w wigilię; 37) Koalicja Obywatelska krócej; 39) błyszczą na choince; 41) legendarny brat Lecha i Czecha; 42) stolica Jordanii; 45) Helory, patron prawników; 46) z premierem na czele; 47) orzech bez łupy; 49) antylopa w godle Ugandy; 52) wigilijne ciasto; 53) inaczej mydlodrzew, mydłoka; 57) lśni na karpie; 58) ludowe pieśni bożonarodzeniowe; 63) pracował przy koniach, masztalerz; 67) zimne nie parzą; 68) ojciec z Pietrelcina, stygmatyk; 69) dokument przy wyjściu ze szpitala; 70) notoryczny kłamca, oszust; 71) autobus turystyczny; 72) detektor, wariograf; 75) część stołu z obrusem; 76) łamany w wigilijny wieczór; 77) przeróbka powieści na film; 78) mieszkał w raju.

PIONOWO: 1) bożonarodzeniowa makieta w kościele; 2) kuzynka lub ciotka; 3) drzewko na choinkę; 4) naśmiewać się, drwić z kogoś; 5) Sibelius, fiński kompozytor; 6) po szóstej; 7) fuga budowlana; 8) godzina Pasterki; 9) gorzkie to nabożeństwo; 15) kolacja z opłatkiem; 16) składka na prezent; 18) niewielka miejscowość, kolonia; 19) system w smartfonie; 20) podłazniczka, boże drzewko; 22) "Błaszany ...", powieść Güntera Grassa; 23) drugi największy satelita Urana; 24) ktoś z rodziny; 31) zielone w galarecie; 33) skrzydlata figurka w szopce; 34) biały, na świątecznym stole; 35) śnieżna zawalidroga; 36) witamina PP lub B3; 38) człowiek o wszechstronnej wiedzy; 40) ateryńka madagaskarska; 43) święty z prezentami; 44) wigilijne dania; 48) świąteczni goście z turoniem; 50) wigilijna ryba; 51) kąpie się zimą w rzece; 54) wynik rozumowania; 56) widowisko z Bożym Narodzeniem; 59) uczeń Jezusa; 60) kuna leśna inaczej; 61) trójkołowy pod choinkę; 62) korupcyjny prezent; 64) ozdobna chusta na szyi; 65) Palomino Yenes, hiszpańska błogosławiona; 66) część kieliszka; 68) karne lub cywilne; 73) inaczej boleń, ryba; 74) rzeka w Borach Tucholskich.



nowy tydzień

KUPON -
krzyżówka
na Boże
Narodzenie

stówka co tydzień!

Rozwiązanie krzyżówki wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody niespodzianki.

100 zł za rozwiązanie krzyżówki mikołajkowej otrzymuje Barbara Mścis (Strupin Łanowy), a nagrody niespodzianki - Barbara Gąsior (Chełm) i Aleksandra Muraszko (Chełm).

AGFA
Image
Center

wywołanie zdjęć cyfrowych
zdjęcia do dokumentów
zdjęcia ze slajdów
zdjęcia ze zdjęć
skanowanie negatywów
fotogadżety

Chełm, Lwowska 8
tel. (082) 565-66-16
fototam.pl
agfachelm@fototam.pl